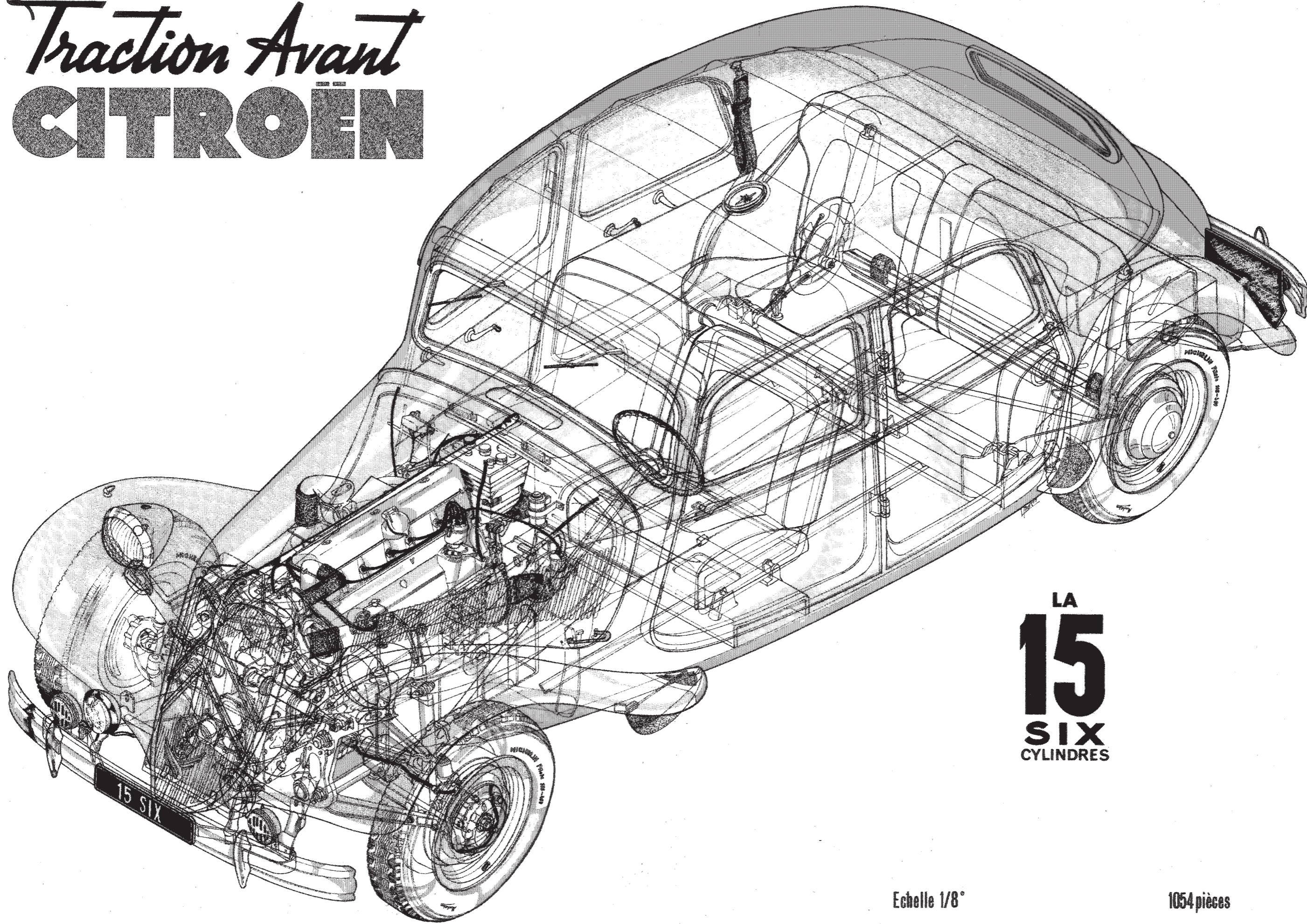


Traction Avant **CITROËN**



LA
15
SIX
CYLINDRES

Echelle 1/8°

1054 pièces

Ref 799

LA 15 SIX CITROËN

Ref 799

Les Tractions "7" et "11"

La Traction vit le jour en Mai 1934. On pouvait voir au Salon de l'automobile, cette année là, trois grands modèles CITROËN: la "7", la "11" et la "22".

La CITROËN 7 reçut successivement des moteurs de 7 CV fiscaux pour le modèle 7A, des moteurs de 9 CV pour les modèles 7B et 7C, et des moteurs de 11 CV pour le modèle 7S. La CITROËN 7 subit, au début de son existence, de nombreuses modifications dues à des défaillances techniques. La production de cette voiture cessa en 1939.

La CITROËN 11 reçut deux types de carrosseries: la 11 légère fut équipée d'une carrosserie de 7C et d'un moteur de 11 CV fiscaux, la 11 normale fut une version rallongée de la 11 légère avec vingt centimètres supplémentaires, sur la longueur et douze centimètres sur la largeur. La production de la 11 normale débuta en Août 1934 pour cesser le 25 Juillet 1957.

La Traction "22"

La Traction "22" ne fut qu'un rêve ou presque dans la gamme des Tractions. Elle apparut en public au Salon de 1934. Ce fut là, sa seule existence. Aujourd'hui, peu de documents nous relatent sa brève existence. Cependant, une dizaine de Tractions "22" auraient été construites. Le groupe propulseur, un V8 annoncé pour une puissance réelle de 100 CV, fut réalisé à partir de l'adjonction à 90° de deux moteurs de 11 CV donnant une cylindrée de 3822 cm³.

Pour les premiers essais techniques, la "22" était équipée d'un moteur de V8 Ford. Jugée dangereuse par sa puissance et d'une mise au point délicate, CITROËN abandonna le projet de la "22" au bénéfice des autres modèles de la gamme.

Le père de la Traction: A. LEFEBVRE

Il n'est pas possible de parler de la Traction sans évoquer le nom de celui qui en fut surnommé le Père: André LEFEBVRE.

Né en Août 1894, André LEFEBVRE fit ses débuts en tant qu'ingénieur chez Voisin, dès l'âge de vingt et un ans. En 1923, chez le même constructeur, il découvrit l'automobile.

Après un court passage chez RENAULT, où il améliore les performances de la 40 CV, il est engagé par André CITROËN pour prendre en main l'étude et la construction d'une voiture révolutionnaire: la Traction.

Fait unique dans l'histoire de l'automobile, treize mois plus tard ce sera chose faite.....!

En 1936, LEFEBVRE entreprit l'étude de la 15 six cylindres et dressa les premiers plans de la 2 CV. Il travailla sur tous les modèles de la gamme, et en particulier sur la D.S 19 en 1947. Il en restera le responsable technique jusqu'au bout.

En 1957, André LEFEBVRE est frappé par la maladie. Jusqu'à sa mort en 1963, il persévéra dans ses travaux jugés révolutionnaires par le monde de l'automobile.

La création de la "15"

La "22" disparaissait avec la fin du Salon d'Octobre 1934. A cette époque la firme CITROËN connaissait de graves difficultés financières. Ces difficultés devinrent rapidement insurmontables et Michelin prit le contrôle total de la firme CITROËN. André CITROËN déjà affaibli par la maladie et évincé de son affaire, mourut ruiné le 3 Juillet 1935.

Désormais sous la tutelle de Michelin, la Société CITROËN se lança dans la création d'un modèle plus puissant. Et en 1938 apparut la Traction avant 15 six cylindres.

A cette époque, les voitures de grande série n'excédaient pas les 11 CV fiscaux de cylindrée. Face à ces voitures, il existait de gros modèles produits par Ford avec un moteur de V8 de 21 CV, des six cylindres RENAULT dont la VIVASTELLA, la VIVASPORT et la VIVA GRAND SPORT qui avaient une cylindrée de 3,5 litres soit 21 CV et qui fu-

rent poussées à 4 litres (25 CV fiscaux). Ces voitures de forte puissance connaissaient un réel succès sur tous les points: lignes extérieures, confort et rapidité. Néanmoins, la firme CITROËN gérée par Michelin, jugea la mécanique de ces gros modèles trop traditionnelle: châssis classique, suspension à essieux rigides, freins mécaniques, propulsion arrière. Et c'est ainsi, que décidant de passer outre ces traditions, la Société CITROËN présenta en Avril 1938, une six cylindres Traction avant de 2867 cm³ de cylindrée: la 15. Cette voiture avait pour mission de lutter contre le prestige des super cylindrées.

L'histoire de la 15 six cylindres

L'histoire fantastique de cette voiture est scindée en deux époques séparées par la seconde guerre mondiale. Sous son nom de baptême, la "15 six" fut présentée au Salon de 1938 au Grand Palais.

Extrapolation de la "11" normale avec un capot plus long, cette voiture permit d'atteindre une vitesse chrono de 130 Km/h tout en gardant une tenue de route tout à fait exceptionnelle, chère aux Tractions avant. Cette performance permit à la "15 six" de s'imposer face à ses rivales, suprématie qui lui valut d'être surnommée en 1939, "La Reine de la Route". Depuis cette date, sa popularité ne fit que croître. On ne compte plus les exploits des 15 et des 11 durant la seconde guerre mondiale. L'armée allemande, la résistance, les truands, les policiers, les gouvernements utilisèrent cette prodigieuse voiture pour sa solidité, sa sécurité, son standing et sa puissance. A son apogée en 1952, quatorze rutilantes CITROËN 15 furent longuement remarquées dans la cour de l'Elysée. Tout au long de son histoire, la 15 connut un certain nombre de modifications et d'améliorations. Elle vécut toute sa carrière aux côtés de la 11, et le 25 Juillet 1957, sortit des Usines CITROËN, la dernière des Tractions. C'était une "11 familiale".

Aujourd'hui, très convoitée par les collectionneurs, la "15 six" reste la voiture la plus glorieuse de son époque.

Les évolutions de la "15 six"

Au début de son existence, la 15 six était équipée de sièges tubulaires, d'une calandre peinte en noir avec deux chevrons couleur chrome dissimulés derrière. A l'avant, sur cette calandre, le sigle "15 six" recouvrait le passage de la manivelle. Il est à noter que la boîte de vitesses fit l'objet d'une étude particulière pour réduire son encombrement. Ainsi, cette boîte se composait de trois arbres superposés, et la dent de loup de la manivelle s'engrenait sur l'arbre intermédiaire de celle-ci. Les roues étaient munies de jantes à rayons plats et de pneus Michelin Pilote de 185 x 400 et de petits enjoliveurs coiffaient les moyeux des roues. Un embrayage à deux disques assurait la liaison entre le groupe moteur et la boîte de vitesses. Les clignotants n'étaient autres que deux bras articulés (flèches) qui se trouvaient sur le haut du montant des portières.

Les améliorations et modifications ne se firent guère attendre et dès 1939, l'aération du moteur assurée par des volets latéraux fut modifiée. On remplaça les volets par des fentes parallèles sur toute la longueur du capot.

La CITROËN 15 était proposée à la clientèle sous deux types: une berline et une familiale. Une seule couleur: le noir.

Durant la guerre, la production automobile cessa et il fallut attendre 1946 pour voir la fabrication des 15 reprendre. On ne sortait plus qu'un seul modèle: la berline. Quant à la 15 familiale, elle ne fit son apparition sur le marché qu'en 1953.

1947 fut une date de changement pour la 15. En effet, jusqu'à cette époque, le moteur de cette voiture tournait à gauche. Pourquoi tournait-il à gauche? C'est une question qui reste sans réponse précise. Seules, quelques théories ont été avancées sans vraiment convaincre. Et en 1947, le moteur tourna à droite. La voiture prit une nouvelle désignation: la 15 six D. Les anciens modèles se virent attribuer le nom de "15 six G".

Cause directe de ce changement de rotation du moteur, il fallut remodeler la boîte de vitesses. D'ailleurs, les techniciens de la maison CITROËN s'étaient aperçus que la boîte présentait quelques faiblesses face aux efforts fournis par le moteur. A la suite de ce remodelage, la dent de loup se trouvait placée sur l'arbre supérieur ce qui obligeait de prévoir un nouveau passage dans la calandre. Elle fut donc dotée d'un trou ovalisé, et l'on cacha la zone inutile par une paire d'ailes en forme de V surmontée du traditionnel sigle "15 six cylindres" amovible permettant le passage de la manivelle. La calandre fut alors entièrement chromée et les chevrons vinrent s'appliquer à l'extérieur. A cette même époque, disparurent les barres chromées sur le haut du dossier des sièges avant. Enfin, la 15 six D abandonna les jantes à rayons plats au profit de jantes à voile plein.

En 1950, nouvelles modifications. Les pare-chocs à lames furent remplacés par d'autres plus larges et moulurés. Le refroidissement du moteur jugé faible, deux volets furent placés de part et d'autre de la calandre sur les joues d'ailes. Les sièges tubulaires laissèrent la place à des sièges "Pullmann" beaucoup plus confortables. Les enjoliveurs chromés furent modifiés. Le tableau de bord lumineux dont le fond était noir devint jaune clair. Enfin, côté moteur, l'embrayage fut remplacé par un monodisque.

Une autre grande étape dans la vie de la 15 fut l'année 1952. A cette époque fut modifié la couleur des intérieurs. Jusqu'en 1952, tous les intérieurs étaient en peluche marron, et à partir de cette date, la voiture sort avec un intérieur gris clair. Cette couleur s'accordait avec de nouveaux encadrements de vitres, un nouveau volant, des sièges et un tableau de bord gris clair. A l'extérieur, on pouvait noter le passage des essuie-glaces du haut du pare-brise sur l'avant, ce qui limitait la course d'ouverture du pare-brise. Nouveauté encore, l'installation d'origine de la malle extérieure. La roue de secours quittait le dessous du couvercle pour aller dans le coffre. La plaque minéralogique fixée jusqu'à lors sur l'aile prit place sur le couvercle de la malle. Plus tard, lorsque le code de la route imposa deux feux rouges à l'arrière, le sigle 15 six cylindres quitta l'aile arrière droite pour venir se fixer au dessus de la plaque minéralogique. Deux clignotants étaient montés sur l'arrière du pavillon, tandis que deux feux de position prirent place sur le montant des portières. Avec la mise en place de la malle arrière, le filtre à essence disparut du coffre pour se monter directement dans le réservoir à essence.

Avec la réapparition de la familiale en 1953, la Société CITROËN proposait trois nouvelles teintes pour la "15": gris perle, gris fumé et bleu nuit. Mais la teinte noire resta la couleur favorite.

La 15 six H

1954 - Cette date marque la gloire de la CITROËN 15. En effet c'est cette année là qu'elle reçut, en première mondiale, une suspension arrière hydro-pneumatique ou oléo-pneumatique. Ce montage était, bien entendu, un banc d'essais pour la nouvelle voiture révolutionnaire que devait construire CITROËN: la D.S 19.

Pour réaliser ce montage, une pompe de pression fut montée sous le capot ainsi qu'un réservoir de lockheed. Ce nouveau système de suspension assurait en plus d'une meilleure tenue de route, un confort incomparable en regard des autres modèles existants sur le marché. Ce système détermina une autre dénomination de la voiture qui s'appela "15 six H". Le système de suspension H ne fut appliqué que sur le modèle berline, tandis que la familiale conservait sa suspension traditionnelle.

La production de la CITROËN 15 cessa au milieu de l'année 1955 après 17 années de succès.

Les cabriolets

En série, la 15 six ne fut livrée que sous les formes de berline et de familiale. Cependant, cinq modèles cabriolets d'origines furent construits à partir de coques modifiées. Trois d'entre eux virent le jour en 1939. Deux furent réalisés pour la famille Michelin et, un

pour la comtesse de Portes. Les deux autres furent construits en 1946 et 1947.

Il faut cependant ajouter que plusieurs autres faux cabriolets roulèrent. Ils étaient le fruit d'amateurs et étaient construits d'après un moteur de 15 et une caisse de 11 modifiée.

Une quinzaine de ces faux cabriolets auraient existé. Enfin, il convient d'ajouter que d'autres cabriolets furent construits par des carrossiers qui n'utilisaient que le sous-châssis de la 15 et dont les lignes ne rappellent en rien la voiture d'origine.

La "15 six": voiture présidentielle

Entre 1946 et 1955, la 15 fut la voiture officielle du gouvernement français et de l'Elysée. C'est en 1955 que la Présidence de la République se rend acquéreur de trois plates-formes de "15 six H". L'une d'elles fut confiée au carrossier Franay qui, sur les dessins de Philippe Charbonneau carrossa une limousine. Cette voiture eut l'honneur d'être exposée au Salon de 1955 et resta longtemps la voiture officielle du Président Coty, et ensuite du Général De Gaulle. Une autre voiture officielle fut carrossée par Chapron en version décapotable.

La maquette au 1/8"

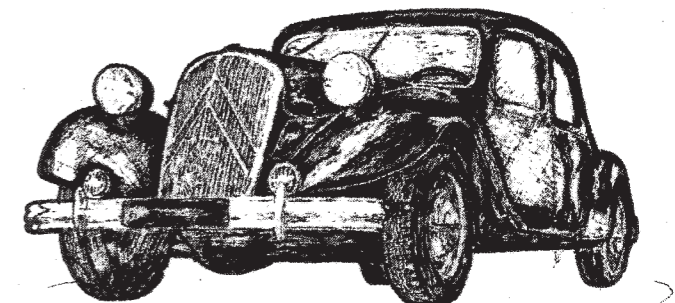
La maquette que vous possédez est la reproduction authentique d'une Traction avant 15 six D 1951. Ce modèle vous permet de réaliser en option la version 1948 ou 1952. La voiture de base 1951 n'a pas été choisie au hasard, mais parce qu'elle apparaît comme l'une des plus spectaculaires. Cette maquette se compose de plus de mille pièces à assembler. Ce n'est pas un modèle simple. L'authenticité de ses organes mécaniques (direction à crémaillère, suspension à barre de torsion, mécanisme des portes, du coffre etc...) complique d'autant le montage. Dans le but de vous faciliter la tâche, nous vous conseillons de suivre scrupuleusement cette notice de montage ainsi que les conseils qu'elle contient.

Lors du montage de la version 1951, qui est le modèle de base, vous remarquerez à certaines pages un renvoi à la fin du fascicule où sont notées les pièces à remplacer pour obtenir les deux autres modèles. En suivant l'une ou l'autre de ces modifications, vous obtiendrez l'aspect extérieur authentique de voitures qui sont des modèles 1948 ou 1952.

Un peu de patience et d'attention vous permettront de réaliser une très jolie pièce de collection.

INFORMATIONS TIRÉES DE:

- L'ANTHOLOGIE AUTOMOBILE N°29
Mai 1975 Ed. S.E.D.E.C.
- L'AUTOMOBILISTE N°40 Ed.
L'AUTOMOBILISTE (Art. de Mr
C.H. TAVARD) - 5ème trimestre 1975
- LES ARCHIVES du COLLECTIONNEUR
"Revue technique automobile"
Ed. e.p.a. - 1er trimestre 1975
- QUAI DE JAVEL
QUAI ANDRÉ CITROËN
Par Pierre DUMONT
Ed. e.p.a. 20 Sept. 1974
- LA TRACTION
Par Jacques BORGES
Nicolas VIVASHOFF
Ed. BALLAND - Mars 1975



CARACTERISTIQUES

Dimensions et poids de la berline

Longueur.....4,76 m (1952)
 Largeur.....1,76 m
 Hauteur à vide.....1,58 m
 Empattement.....3,087m
 Voie AV et AR.....1,487m
 Poids à vide.... 1325 Kg

MOTEUR

Type "15-6 G": sens de rotation à gauche
 vu de face.

Types "15-6 DB, DV, H": sens de rotation à
 droite, vu de face.

6 cylindres en ligne

Alésage x course.....78 x 100 mm

Cylindrée.....2867 cm³

Puissance fiscale.....16 CV

Puissance réelle.....77 Ch à 3800 t/mn

Taux de compression...6,2/1 jusqu'en 1949

6,5/1 depuis 1949

Chemises.....Humides, amovibles, fon-

te traitée

Soupapes.....Verticales en tête com-

mandées par culbuteurs.

Arbre à cames.....4 portées, entraîné par

chaîne double

Pistonen alliage léger à fond

plat et jupe fendue.

Refroidissement..... par eau avec pompe, ra-

diateur et ventilateur.

Graissage..... Sous pression avec pompe

à engrenages

Poids du moteur nu.....221 Kg

Carburateur.....Solex

Allumage.....Bobine 6 V Marchal ou

Ducellier.

EMBRAYAGE

L'embrayage, la boîte de vitesses et le diffé-

rentiel font un seul bloc, et sont fixés à

l'avant du moteur.

Jusqu'en 1950 : embrayage bidisque à sec

Depuis 1950 : embrayage monodisque à sec.

BOITE DE VITESSES

La boîte a trois vitesses avant et une arrière.

Les 2ème et 3ème sont synchronisées.

Le graissage est assuré par une pompe à palettes

Poids de la boîte: 73 Kg

ESSIEU AVANT

Rayon de braquage: 6,9 m

Poids de l'essieu : 109 Kg

TRANSMISSION

Aux roues avant par demi-arbres à deux joints

de cardan dont l'un double (homocinétique) côté

roue et manchon coulissant.

Amortisseurs: "Bibax".

Les arbres de cardan AV ne sont pas porteurs

ESSIEU ARRIERE

Poids de l'essieu AR : 65 Kg

DIRECTION

Type crémaillère

Colonne de direction directe. Transmission du

mouvement aux roues par barres d'accouplement

et leviers.

Crémaillère appliquée sur pignon par un pous-

soir réglable.

SUSPENSION

Avant : Barres de torsion longitudinales et

parallélogramme déformable.

Arrière

15 G & D : Barres de torsion transversales

avec essieu cruciforme.

Arrière

15 H : Roues tirées avec deux éléments hy-

dropneumatiques.

Éléments de suspension mis en pres-

sion d'huile refoulée par une pompe

à piston.

Amortisseurs télescopiques hydrauliques

MOYEURS ET FREINS

Avant : Porteur sur roulement unique à double

rangée de billes : entraînement par

arbre à cannelures.

Arrière: Sur deux roulements "Timken" jusqu'en

1949, et sur deux roulements à billes

depuis 1949.

Les freins sont hydrauliques "Lockeed"

Diamètre des tambours : 305 mm

Garniture de freins : Férodo 4 Z ou Mintex

M 16.

EQUIPEMENT ELECTRIQUE

Batterie : 6 Volts 90/105 Ah

Dynamo : Citroën à régulateur ou Ducellier

ou Paris Rhone.

Démarrateur : à lanceur à inertie Citroën, Ducel-

lier ou Paris Rhone.

PNEUMATIQUES

Pneus "Piloté Michelin" 15 six G & D: 185x400

15 six H : 165x400

CAPACITES ET LUBRIFIANTS

Huile moteur : 20/40 - 7 litres

Boîte de vitesses-différentiel: S A E 90 EP

15 six G & D : 3,5 l

15 six H : 2,75 l

Refroidissement: eau = 12 l

Essence: 15 six G & D = 70 l

15 six H = 75 l

Lockheed = 0,85 l

NOMENCLATURE

GRAPPE 1 métallisée

- 1 Calandre
- 2 Poignée ext. porte latérale (2)
- 3 Poignée ext. porte latérale (2)
- 4 Manivelle de lève-glace (4)
- 5 Poignée int. porte latérale (4)
- 6 Pare-chocs AV. 1948
- 7 Pare-chocs AR. 1948
- 8 Renfort de pare-chocs AV. 1948
- 9 Renfort de pare-chocs AR. 1948

GRAPPE 2 métallisée

- 10 Parabole de phare (2)
- 11 Tampon de pare-chocs AV et AR (4) 51 52
- 12 Pare-chocs AR. 1951
- 13 Pare-chocs AV. 1951 1952
- 14 Pare-chocs AR. 1952
- 15 Baguette de portière (4)
- 16 Poignée du coffre (2)
- 17 Charnière D. sur pavillon
- 18 Charnière G. sur pavillon
- 19 Chapeau d'enjoliveur (5) 1948
- 20 Poignée du couvercle du coffre
- 21 Charnière sur couvercle (2)
- 22 Poignée de volet d'air (2)
- 23 Enjoliveur de roue (4) 1951 1952
- 24 Monture d'essuie-glace (2)
- 25 Bouton (3)
- 26 Sigle
- 27 Enjoliveur d'antibrouillard (2)

GRAPPE 3 métallisée

- 28 Tampon de pare-chocs AV et AR. (4) 1948
- 29 Sabot d'aile AR. G.
- 30 Sabot d'aile AR. D.
- 31 Membrane de klaxon (2)
- 32 Corps d'anti-brouillard (2)
- 33 Sabot d'aile AV. D.
- 34 Sabot d'aile AV. G.
- 35 Corps de plafonnier
- 36 Bouton de réglage montre
- 37 Bouton de remise à zéro
- 38 Sigle de calandre
- 39 Levier de vitesse
- 40 Poignée de capot AR. G. et AV. D. (2)
- 41 Poignée de capot AV. G. et AR. D. (2)
- 42 Baguette bas de porte AV. (2)
- 43 Bouton
- 44 Papillon
- 45 Grille de klaxon (2)
- 46 Pied d'antibrouillard (2)
- 47 Nervure de calandre
- 48 Baguette bas de porte arrière (2)
- 49 Indication de vitesses

GRAPPE 4 métallisée

- 50 Cadre int. de pare-brise
- 51 Cadre ext. de pare-brise
- 52 Baguette sur capot
- 53 Poignée de frein à main
- 54 Bouton de clignotant
- 55 Poignée de vide-noches
- 56 Mécanisme d'ouverture du pare-brise
- 57 Bouton d'ouverture du pare-brise
- 58 Bouchon de réservoir
- 59 Commande des phares
- 60 Bouton
- 61 Baguette chromée (4)
- 62 Clé (2)
- 63 Chevron chromé
- 64 Bouton

GRAPPE 5 noire

- 65 Bielle d'ouverture du capot (2)
- 66 Rotule de direction (2)
- 67 Pignon
- 68 Croisillon de cardan de boîte (2)
- 69 Crémaillère
- 70 Colonne de direction
- 71 Croisillon de joint double (4)
- 72 Rotule supérieure (2)
- 73 Tringlerie d'embrayage
- 74 Tige de commande de vitesse (2)
- 75 Rotule inférieure (2)
- 76 Barre de commande de vitesse (2)
- 77 Barre de torsion (2) AR.
- 78 Barre de torsion AV. (2)

GRAPPE 6 verte

- 79 Chapeau de roulement
- 80 Support de manivelle
- 81 $\frac{1}{2}$ Cuvette de support élastique (4)
- 82 Tube d'aération sur cylindre
- 83 Levier ext. de commande de fourchette
- 84 Levier int. de commande de fourchette
- 85 $\frac{1}{2}$ Palier de démarreur
- 86 $\frac{1}{2}$ Palier de démarreur
- 87 Butée tête de verrouillage des vitesses
- 88 $\frac{1}{2}$ Corps de pompe à eau
- 89 $\frac{1}{2}$ Corps de pompe à eau
- 90 Ecrou de blocage des leviers doubles
- 91 $\frac{1}{2}$ Poulie de dynamo
- 92 Ecrou de blocage de poulie
- 93 $\frac{1}{2}$ Poulie de dynamo
- 94 Ecrou de blocage de poulie
- 95 $\frac{1}{2}$ Poulie de pompe à eau
- 96 Couvercle de filtre à air
- 97 Carter
- 98 Élément de poulie double
- 99 Élément de poulie double
- 100 Élément de poulie double
- 101 $\frac{1}{2}$ Poulie de pompe à eau
- 102 Fond de démarreur
- 103 Couvercle de filtre à air
- 104 $\frac{1}{2}$ Corps sup. de démarreur
- 105 $\frac{1}{2}$ Corps inf. de démarreur
- 106 $\frac{1}{2}$ Corps de filtre à air
- 107 $\frac{1}{2}$ Corps de filtre à air
- 108 Couvercle de carter inf.
- 109 Couronne de démarreur
- 110 Plateau de Damper
- 111 $\frac{1}{2}$ Corps de pompe à essence
- 112 Élément de moteur
- 113 Entretoise
- 114 Élément de carter inf.
- 115 Couvercle d'embrayage
- 116 Carter inférieur
- 117 $\frac{1}{2}$ Bloc moteur D.
- 118 $\frac{1}{2}$ Bloc moteur G.

GRAPPE 7 verte

- 119 $\frac{1}{2}$ Boîte de vitesses D.
- 120 $\frac{1}{2}$ Boîte de vitesses G.
- 121 Couvercle de boîte
- 122 Jauge
- 123 Etrier D.
- 124 Etrier G.
- 125 Tête de protection
- 126 $\frac{1}{2}$ Culasse D.
- 127 $\frac{1}{2}$ Culasse G.
- 128 $\frac{1}{2}$ Tubulure d'échappement int.
- 129 $\frac{1}{2}$ Tubulure d'échappement ext.
- 130 $\frac{1}{2}$ Tubulure entre carbu. et filtre à air
- 131 $\frac{1}{2}$ Tubulure entre carbu. et filtre à air
- 132 Tige filetée (2)

- 133 $\frac{1}{2}$ Tubulure d'admission inf.
- 134 Ventilateur
- 135 Carter de distribution
- 136 Axe de ventilateur
- 137 Cache-culbuteurs
- 138 $\frac{1}{2}$ Tube sur caisse inf. (2)
- 139 Carter de pompe à huile de boîte
- 140 Semelle
- 141 $\frac{1}{2}$ Tube sur caisse sup. (2)
- 142 Bride
- 143 $\frac{1}{2}$ Tubulure d'admission sup.
- 144 Élément moteur
- 145 Tige d'accélérateur
- 146 Bride pompe à eau
- 147 Bride pompe à eau
- 148 $\frac{1}{2}$ Support de dynamo
- 149 $\frac{1}{2}$ Support de dynamo
- 150 Carter de différentiel

GRAPPE 8 verte

- 151 Levier d'amorçage
- 152 Couvercle de remplissage d'huile
- 153 Tête de vis
- 154 Bouchon
- 155 Levier double
- 156 Élément de carburateur
- 157 Robinet de vidange
- 158 Couvercle
- 159 Bouchon de vidange de boîte
- 160 Protecteur
- 161 Support moteur D.
- 162 Levier
- 163 Vis de réglage pompe à eau
- 164 Ecrou de tubulure d'échappement (16)
- 165 Bouchon
- 166 Commande carburateur
- 167 Levier simple de débrayage
- 168 Réglage d'avance
- 169 Tige de carburateur
- 170 Élément de carburateur
- 171 $\frac{1}{2}$ Support de manivelle D.
- 172 $\frac{1}{2}$ Support de manivelle G.
- 173 $\frac{1}{2}$ Dynamo sup.
- 174 $\frac{1}{2}$ Dynamo inf.
- 175 Levier relai 1e et marche AR.
- 176 Levier relai 2ème et 3ème
- 177 Couvercle de pompe à eau
- 178 Couvercle de pompe à eau
- 179 Coquille de sortie d'air (2)
- 180 Coquille d'entrée d'air (2)
- 181 $\frac{1}{2}$ Allumeur (2)
- 182 Bras de pompe à essence
- 183 Ecrou à creneaux
- 184 Tête de vis (4)
- 185 Élément de démarreur
- 186 Contacteur
- 187 Tête d'allumeur
- 188 Pied de carburateur
- 189 Dessus de carburateur
- 190 Ecrou (2)
- 191 Ecrou (4)
- 192 Support moteur G.
- 193 $\frac{1}{2}$ Cuve de carburateur
- 194 $\frac{1}{2}$ Cuve de carburateur
- 195 $\frac{1}{2}$ Canalisation d'eau
- 196 $\frac{1}{2}$ Canalisation d'eau
- 197 $\frac{1}{2}$ Tubulure de sortie d'eau
- 198 $\frac{1}{2}$ Tubulure de sortie d'eau.

GRAPPE 9 (en double) noire

- 199 Glissière sur pavillon
- 200 Patte de radiateur
- 201 Patte
- 202 Élément de bras sup.
- 203 Élément inf. de traverse AV.
- 204 Oreille de cardan
- 205 Oreille de cardan
- 206 $\frac{1}{2}$ Charnière sup. AR. G. et inf. AV. D.
- 207 $\frac{1}{2}$ Charnière sup. AV. G. et inf. AR. D.
- 208 $\frac{1}{2}$ Charnière inf. AV. G. et sup. AR. G.
- 209 $\frac{1}{2}$ Charnière inf. AR. G. et sup. AV. G.
- 210 Patte de fixation sup. du radiateur
- 211 Blocage du siège
- 212 Fourreau de colonne

- 213 Palier de direction
- 214 Taquet
- 215 Palier d'arbre de frein
- 216 Support de siège AV. (2)
- 217 Coupole de rotule (2)
- 218 Patte de fixation inf. du radiateur
- 219 Etrier de fixation radiateur
- 220 Patte
- 221 Oreille de cardan (2)
- 222 Ecrou de fusée
- 223 Bride d'accouplement de cardan de boîte
- 224 $\frac{1}{2}$ Support de poignée de frein
- 225 Raccord de tuyau lockhead
- 226 $\frac{1}{2}$ Chape pour bielle sur capot (2)
- 227 Butée suspension fixe (2)
- 228 Dessus de pédale
- 229 Fixation int. de bavette
- 230 Bride de colonne (2)
- 231 Butée D.
- 232 Bride d'axe de sortie de boîte
- 233 $\frac{1}{2}$ machoire de joint double (2)
- 234 Fusée
- 235 Entretoise
- 236 $\frac{1}{2}$ Pot d'échappement
- 237 Galet sup. du siège AV. (4)
- 238 Face AV. et AR. de batterie
- 239 Face D. et G. de batterie
- 240 Axe de charnière (2)
- 241 Ecrou
- 242 Ecrou
- 243 Couvercle
- 244 Pêne de serrure (2)
- 245 Cache serrure (2)
- 246 Fourreau de direction
- 247 Entretoise de siège AV. (4)
- 248 Sjanibloc (2)
- 249 Armature D. du siège AV.
- 250 Armature G. du siège AV.
- 251 Ecrou
- 252 Guide de rotule
- 253 Axe support moteur
- 254 $\frac{1}{2}$ Charnière de coffre
- 255 $\frac{1}{2}$ Charnière de coffre
- 256 Pare-soleil

GRAPPE 10 (en double) noire

- 257 Jante intérieure (2)
- 258 Jante extérieure (2)
- 259 Fusée
- 260 Arbre de commande
- 261 $\frac{1}{2}$ Axe de bibax (2)
- 262 Chapeau de roulement de différentiel
- 263 Couvercle
- 264 Élément de pivot
- 265 Valve (3) (1 en surplus)
- 266 Attache de ressort
- 267 Ecrou
- 268 Ecrou
- 269 Vis
- 270 $\frac{1}{2}$ Réservoir lockhead
- 271 $\frac{1}{2}$ Corps de bobine
- 272 $\frac{1}{2}$ Corps de bibax (2)
- 273 $\frac{1}{2}$ Guide de bibax (2)
- 274 $\frac{1}{2}$ Entretoise sup.
- 275 Charnière du coffre
- 276 Axe de sortie de boîte
- 277 Moyeu tambour AV.
- 278 Colonne d'amortisseur AV.
- 279 Axe inf.
- 280 Tirant
- 281 $\frac{1}{2}$ Corps d'amortisseur AV.
- 282 $\frac{1}{2}$ Corps d'amortisseur AV.
- 283 $\frac{1}{2}$ Tube inférieur (2)
- 284 $\frac{1}{2}$ Tube supérieur (2)
- 285 Conduit métallique
- 286 Ecrou (8)
- Barre de capot

GRAPPE 11 noire

- 287 $\frac{1}{2}$ Radiateur ext.
- 288 $\frac{1}{2}$ Radiateur int.
- 289 Caoutchouc d'essuie-glace (2)
- 290 Semelle de support de pare-chocs AV. D.
- 291 Semelle de support de pare-chocs AV. G.

- 292 Embrase de maître-cylindre
- 293 Traverse support radiateur
- 294 1/2 Tube
- 295 1/2 Tube
- 296 Tige de levier de frein
- 297 Support inf. de filtre à air
- 298 Contacteur de frein
- 299 Vis
- 300 Axe de levier de frein
- 301 Axe de pédalier
- 302 Robinet de vidange
- 303 Poignée
- 304 Patte de radiateur
- 305 Tige de commande de contacteur
- 306 Arbre d'accélérateur
- 307 Pied de rétro
- 308 Chapeau de bout d'axe
- 309 Dessus de réservoir d'essence
- 310 Fond du réservoir d'essence
- 311 Corps de rétro
- 312 Barre de direction D.
- 313 Barre de direction G.
- 314 Caisson sous siège AV.

GRAPPE 12 noire

- 315 Élément de traverse AV.
- 316 Bride gauche sur axe
- 317 1/2 Chape pour bride D. sur axe
- 318 Bride D. sur axe
- 319 1/2 Entretoise inf. D.
- 320 1/2 Entretoise inf. G.
- 321 Boîtier de rotule sup. D.
- 322 Boîtier de rotule sup. G.
- 323 Filtre à essence
- 324 Pédale d'accélérateur
- 325 Bouchon du bidon d'huile
- 326 Patte d'articulation d'arbre
- 327 Bouchon du radiateur
- 328 Ecrou du coffre
- 329 Bras inf. D.
- 330 Bras inf. G.
- 331 Élément inf. de traverse AV.
- 332 Machoire de frein AV. D.
- 333 Machoire de frein AV. G.
- 334 Support de levier d'accélérateur
- 335 Élément d'avant de caisse
- 336 Patte de fixation radiateur D.
- 337 Patte de fixation radiateur G.
- 338 Croisillon de maître cylindre
- 339 Élément de maître cylindre
- 340 Élément AR. de traverse
- 341 Bout G. du tube support moteur
- 342 Bout D. du tube support moteur
- 343 1/2 maître-cylindre
- 344 1/2 maître-cylindre
- 345 Support D. de maître-cylindre
- 346 Support G. de maître-cylindre
- 347 Commande d'accélérateur
- 348 Plateau de frein G.
- 349 Plateau de frein D.
- 350 Élément central de traverse D.
- 351 Élément central de traverse G.

GRAPPE 13 noire

- 352 Tableau de bord
- 353 Vide-poches
- 354 Porte du vide-poches
- 355 Passage de manivelle
- 356 Boîtier de compteur
- 357 1/2 Corps d'amortisseur AR. (2)
- 358 1/2 Corps d'amortisseur AR. (2)
- 359 Tige d'amortisseur AR. (2)
- 360 Manivelle moteur
- 361 Joue de traverse tubulaire D.
- 362 Joue de traverse tubulaire G.
- 363 Arrivée d'air
- 364 Support de levier de frein
- 365 Guide de direction
- 366 Bras de direction D.
- 367 Bras de direction G.
- 368 Noix de tige de rappel
- 369 Régulateur
- 370 Chapeau pour accélérateur

- 371 1/2 Sortie d'eau sup.
- 372 1/2 Sortie d'eau inf.
- 373 Tirant de bras inf. D.
- 374 Tirant de bras inf. G.
- 375 1/2 Traverse tubulaire (2)
- 376 Fixation de batterie (2)
- 377 Barrette de batterie
- 378 1/2 Traverse tubulaire (2)
- 379 Support (2)
- 380 Support (2)

GRAPPE 14 noire

- 381 Boîtier essuie-glace
- 382 Tendeur
- 383 Pêne de serrure
- 384 Tige intérieure de cric
- 385 Retenue d'échappement
- 386 Patte de pare-chocs D. 1948
- 387 Patte de pare-chocs G. 1948
- 388 Chape de câble de frein à main (2)
- 389 Prise d'amortisseur AR. D.
- 390 Prise d'amortisseur AR. G.
- 391 Patte de pare-chocs D. 1951
- 392 Patte de pare-chocs G. 1951
- 393 Support AR. de siège AV. (4)
- 394 Protecteur de câble électrique
- 395 Barrette 2 bornes (2)
- 396 Barrette 4 bornes (2)
- 397 1/2 commodo Sup.
- 398 1/2 commodo Inf.
- 399 Guide de colonne de direction
- 400 Garniture G.
- 401 Garniture D.
- 402 Butée de fermeture du coffre 1952
- 403 Bride de pare-soleil (4)
- 404 Bras d'articulation D.
- 405 Bras d'articulation G.
- 406 Bride d'articulation (2)
- 407 Moteur essuie-glace
- 408 Pêne
- 409 Couvercle du volant
- 410 Patte droite pour direction
- 411 Patte gauche pour direction
- 412 Arrivée d'eau
- 413 Commande manuelle d'essuie-glace
- 414 Renvoi d'accélérateur
- 415 Support sup. de filtre à air
- 416 Cache de tambour D.
- 417 Cache de tambour G.
- 418 Machoire de frein G.
- 419 Tambour AR. (2)
- 420 Machoire de frein D.

GRAPPE 15 noire

- 421 1/2 Boîtier de crémaillère Inf.
- 422 1/2 Boîtier de crémaillère Sup.
- 423 Bras sup. D.
- 424 Bras sup. G.
- 425 Élément de pivot D.
- 426 Élément de pivot D.
- 427 Élément de pivot G.
- 428 Élément de pivot G.
- 429 1/2 Support moteur
- 430 1/2 Support moteur
- 431 Patte de fixation
- 432 1/2 Support G. amortisseur AV.
- 433 1/2 Support D. amortisseur AV.
- 434 Élément de pivot (2)
- 435 Essieu
- 436 1/2 Support de pare-chocs D. intérieur
- 437 1/2 Support de pare-chocs G. intérieur
- 438 1/2 Support de pare-chocs D. extérieur
- 439 1/2 Support de pare-chocs G. extérieur
- 440 Volant
- 441 Plaque minéralogique AR. 1948 1951
- 442 1/2 Cric D.
- 443 1/2 Cric G.
- 444 U de fixation D.
- 445 U de fixation G.
- 446 Dessus de batterie
- 447 Fond de batterie
- 448 Support de siège AR.

GRAPPE 16 noire

- 449 1/2 Sortie d'échappement Sup.
- 450 1/2 Sortie d'échappement Inf.
- 451D Dessus planche vide-poches D.
- 451G Dessus planche vide-poches G.
- 452D Planche de vide-poches D.
- 452G Planche de vide-poches G.
- 453 Manivelle de cric
- 454 1/2 Tuyau d'échappement
- 455 1/2 Tuyau d'échappement
- 456 Cloison de protection
- 457 Ecrou
- 458 Ecrou
- 459 Ecrou de roue (2)
- 460 Embrase de cric
- 461 Renfort int. de porte du coffre
- 462 Entretoise de pare-chocs AV. (2)
- 463 Attache de sortie d'échappement
- 464 Bride de réservoir de lockhead
- 465 Entretoise de pare-chocs AR. (2)

GRAPPE 17 noire

- 466 Traverser sous moteur
- 467 Traverser sous moteur
- 468 Traverser sous moteur
- 469 Bride de bobine
- 470 Etrier pour bidon d'huile
- 471 Pédale gauche
- 472 Pédale droite
- 473 Ecrou avec bout d'axe (12)
- 474 Ecrou (12)
- 475 Arbre de frein à main
- 476 Tuyau alimentation d'essence (2)
- 477 Tirant de bras sup. D.
- 478 Tirant de bras sup. G.
- 479 Support d'aile D.
- 480 Support d'aile G.
- 481 1/2 Butée gauche
- 482 1/2 Butée gauche
- 483 Chape soutient d'échappement
- 484 Couvercle
- 485 Socle de régulateur
- 486 Axe d'accoudeur
- 487 Pied de phare gauche
- 488 Pied de phare droite
- 489 Tige de rappel
- 490 Boîtier de rotule inf. D.
- 491 Boîtier de rotule inf. G.
- 492 Renfort de plancher central
- 493 Noix de direction (2)
- 494 Noix de direction (2)
- 495 Boîtier de filtre à essence
- 496 Couvercle du boîtier de filtre
- 497 Levier de frein à main
- 498 Renfort de maître-cylindre
- 499 1/2 Élément d'échappement (2)
- 500 1/2 Élément d'échappement (2)
- 501 1/2 Tuyau d'échappement
- 502 1/2 Tuyau d'échappement
- 503 1/2 Tuyau d'échappement
- 504 1/2 Tuyau d'échappement
- 505 Élément de plancher D.
- 506 Élément de plancher G.
- 507 Renfort de plancher latéral (2)

GRAPPE 18 noire

- 508 Jante ext. de roue de secours
- 509 Jante intérieure
- 510 Plaque nominative
- 511 Plaque charnière coffre D.
- 512 Plaque charnière coffre G.
- 513 Levier D. (2)
- 514 Levier G. (2)
- 515 Bras de suspension D.
- 516 Bras de suspension G.
- 517 Plaque serrure coffre D.
- 518 Plaque serrure coffre G.
- 519 Fixation ext. de bavette G.
- 520 Fixation ext. de bavette D.
- 521 Tête manivelle moteur
- 522 Tête de vilebrequin démonte-roue

- 523 Support de plaque minéralogique
- 524 Vilebrequin démonte-roue
- 525 Enjoliveur (4) 1948
- 526 Tablette AR.
- 527 Fond de banquette AR.

GRAPPE 19 noire souple

- 528 Raccord sous batterie - Roue AV. D.
- 529 Raccord maître-cylindre sous batterie
- 530 Raccord maître-cylindre - Roue AV. G.
- 531 Raccord maître-cylindre sous blancher
- 532 Raccord lockhead-réservoir maître-cylindre
- 533 Tuyau d'écoulement AV. de caisse (2)
- 534 Fil
- 535 Fil
- 536 Fil (2)
- 537 Fil
- 538 Courroie de pompe à eau
- 539 Courroie de dynamo
- 540 Butée caoutchouc (2)
- 541 Câble de tachy
- 542 Gaine de frein à main (2)
- 543 Fil de plaque sous aile
- 544 Gaine
- 545 Tampon (2)
- 546 Raccord (2)
- 547 Conduit droit souple (2)
- 548 Tuyau d'essence sous aile
- 549 Fil
- 550 Fil
- 551 Lanière (2)
- 552 Canalisation lockhead
- 553 Fil
- 554 Fil
- 555 Câble d'ouverture du coffre

GRAPPE 20 noire souple

- 556 Fil bobine à allumeur
- 557 Câble de bougie
- 558 Câble de bougie
- 559 Câble de bougie
- 560 Câble de bougie
- 561 Câble de bougie (2)
- 562 Fil de batterie
- 563 Fil de batterie
- 564 Canalisation d'huile
- 565 1/2 Soufflet (4)
- 566 Butée de cale-porte (8)
- 567 Gaine starter démarreur
- 568 Raccord (4)
- 569 Condensateurs
- 570 Tuyau d'arrivée d'essence
- 571 Durite d'essence
- 572 Charnière de capot
- 573 1/2 Raccord sup.
- 574 1/2 Raccord inf.
- 575 Reniflard
- 576 Poignée AR. (2)
- 577 Bavette D.
- 578 Bavette G.
- 579 Canalisation AV. D.
- 580 Canalisation AV. G.
- 581 Tube
- 582 Fil
- 583 1/2 Conduit coude souple D.
- 584 1/2 Conduit coude souple G.
- 585 Fil (2)
- 586 Soupape d'expansion
- 587 Câble de frein à main G.
- 588 Câble de frein à main D.
- 589 Tampon de roue de secours (2)
- 590 Caoutchouc des commandes de vitesses.

GRAPPE 21 cristal

- 591 Pare-brise
- 592 Vitre porte AV. D.
- 593 Vitre porte AV. G.
- 594 1/2 Corps de pompe à essence
- 595 Témoin de phare (2)
- 596 Cataphote Ak. 1948 1951
- 597 Verre de rétro
- 598 Verre de compteur Sup.

- 599 Flèche de direction (2)
- 600 Feu de position (2)
- 601 Verre de phare (2)
- 602 Feu rouge AR. 1948 1951
- 603 Ampoule de phare (2)
- 604 Bocal du filtre à essence
- 605 Feu rouge AR. 1952
- 606 Verre de boîtier de lampe
- 607 Vitre porte AR. G.
- 608 Vitre porte AR. D.
- 609 Verre d'antibrouillard (2)
- 610 Vitre de olafonnier
- 611 Support de décal
- 612 Lunette AR.

GRAPPE 22 grise

- 613 Siège de banquette AR.
- 614 Accoudeur AR. D.
- 615 Accoudeur AR. G.
- 616 Dossier banquette AR. D.
- 619 Dossier banquette AR. G.

GRAPPE 23 grise

- 620 Fond de dossier de siège (2)
- 621 Dossier siège AV. (2)
- 624 Siège AV. (2)

GRAPPE 24 noire

- 625 Panneau de côté D.
- 626 Panneau de côté G.
- 627 Avant de caisse
- 628 Cloison AV.

GRAPPE 25 noire

- 629 Porte du coffre AR. 1948-1951
- 630 Lame de plancher du coffre
- 631 Plancher du coffre 1952
- 632 Contre-lame de pare-chocs AR. (2) 1951
- 633 Contre-lame de pare-chocs AV. (2) 1951-52
- 634 Arrière de caisse 1952
- 635 Boîtier de lampe de plaque AR.
- 636 Barre sup. du siège AV. (2)
- 637 Renfort de pare-chocs AR. 1952
- 638 Plaque minéralogique AV. 1951-1952
- 639 Volet d'air D.
- 640 Volet d'air G.

GRAPPE 26 noire

- 641 Arrière de caisse 1948-1951
- 642 Couvercle du coffre AR. 1952
- 643 Capot D.
- 644 Capot G.
- 645 Cloison du coffre
- 646 Moulure de pare-brise
- 647 Plaque minéralogique AV. 1948
- 648 Support de klaxon (2)
- 649 Boîtier de klaxon (2)
- 650 Cache-roue de secours
- 651 Élément du coffre 1948-1951
- 652 Pêne de serrure du coffre (2)
- 653 Plancher du coffre 1948-1951

GRAPPE 27 noire

- 654 Joue d'aile D.
- 655 Joue d'aile G.

GRAPPE 28 noire

- 656 Porte AV. D.
- 657 Porte AR. D.
- 658 Protecteur D. de ventilateur

GRAPPE 29 noire

- 659 Porte AR. G.
- 660 Porte AV. G.
- 661 Protecteur G. de ventilateur

GRAPPE 30 noire

- 662 Intérieur de porte AV. D.
- 663 Intérieur de porte AR. D.

GRAPPE 31 noire

- 664 Intérieur de porte AR. G.
- 665 Intérieur de porte AV. G.

GRAPPE 32 noire

- 666 Renfort de joue d'aile (2)
- 667 Support D. de pédale
- 668 Support G. de pédale
- 669 Aile AV. G.
- 670 Aile AR. D.
- 671 Dessus de haut de radiateur

GRAPPE 33 noire

- 672 Dessus de haut de radiateur
- 673 Tôle entre radiateur et calandre
- 674 Aile AV. D.
- 675 Aile AR. G.

GRAPPE 34 noire

- 676 Pavillon

GRAPPE 35 noire

- 677 Plancher

GRAPPE 36 noire

- 678 1/2 Bidon d'huile (2)
- 679 Jambonneau D.
- 680 Jambonneau G.
- 681 Corps de phare (2)
- 682 Volet d'aérateur
- 683 Prise d'air chaud ext.
- 684 Prise d'air chaud int.

GRAPPE 37 grise

- 685 Tapis AV.
- 686 Tapis AR.
- 687 Tapis du coffre

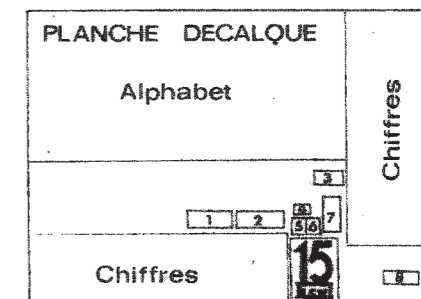
GRAPPE 38 grise

- 688 Entretoise de jante (20)
- 616 Élément d'accoudeur D.
- 617 Élément d'accoudeur G.
- 622 Devant d'accoudeur central
- 623 Fond d'accoudeur

POLYSTYRENE FORME

- A Pavillon
- C Vide-poches AV. (2)
- D Garniture de montant central (2)

PNEUS (5) noir



Nota: Les caractères de certains décalques étant illisibles sur fond crème, ils ont été remplacé par un numéro lors du montage.

CONSEILS DE MONTAGE

ATTENTION

Il est indispensable de lire attentivement chaque paragraphe du plan de montage avant de passer à la pratique.

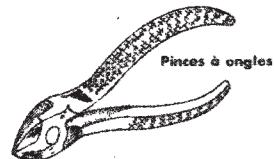
PREPARATION DES PIÈCES ET DECORATION

Vu le nombre important de pièces, ne les dégrapper que suivant les besoins de chaque montage.

Ebarber les pièces, si nécessaire, à l'aide d'une lime fine. Eliminer sur certaines pièces les petites pastilles rondes qui ont pour but de faciliter le moulage.

Il est conseillé de peindre directement toutes les petites pièces sur leurs grappes et d'effectuer les retouches nécessaires après chaque phase de montage.

Détacher les pièces soigneusement des grappes en utilisant une petite pince coupante, type pince à ongles ou un stylet.



Utiliser la peinture et les pinceaux HELLER spécialement conçus pour la décoration des maquettes plastiques.

Des précisions de décoration sont notées sur les différentes planches en cours de montage.

COLLAGE

Utiliser la colle avec parcimonie, laisser sécher longuement. Une pièce cassée peut être facilement recollée en la maintenant avec un ruban adhésif pendant le temps de collage. Effectuer la mise en place des petites pièces à l'aide de pince à épiler. La colle n'adhère plus sur les parties peintes ou métallisées, il faudra donc gratter généralement la couche de peinture ou de métal au point de collage.



DECALCOMANIE

Mode d'application

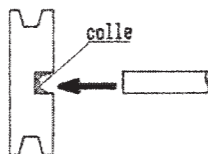
- 1° - Découper vos décalques pièce par pièce.
- 2° - Tremper les dans l'eau froide quelques secondes.
- 3° - Repérer l'emplacement exact et faites glisser doucement le décalque de son support.
- 4° - Absorber l'excédent d'eau avec une éponge ou un buvard.

AJUSTAGE DES PIÈCES

S'assurer du bon ajustement des pièces avant leur collage.

COLLAGE DELICAT

Certaines pièces sont amenées à être mobiles (ex. poulies), il est indispensable d'employer très peu de colle.



Pour faciliter le bon fonctionnement des ensembles mobiles, il est conseillé de ne pas peindre certaines pièces (ex. rotule-ensemble crémaillère de direction).

MANIPULATION DES PIÈCES CRISTAL

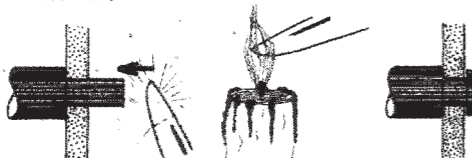
Ne pas mettre les doigts sur les vitres lors de la mise en place de celles-ci. Les prendre par leur contour. Ne pas essuyer les vitres. Au cas échéant utiliser un coton. Lors du collage des pièces cristal, utiliser le minimum de colle et l'appliquer par points à l'aide d'une épingle.

LUBRIFICATION

Pour faciliter le bon fonctionnement des pièces mobiles, il est conseillé d'utiliser de l'huile végétale (huile de table).

LE RIVETAGE

Opération qui consiste à écraser la matière à l'aide d'une lame de canif modérément chauffée.



Opération

Résultat

Outils supplémentaires

Pour maintenir les pièces pendant collage, prévoir pinces à linge, pinces à dessin métalliques, ruban adhésif, élastiques etc. Pour certains montages particulièrement délicats, il sera préférable de se faire aider.

DECORATION

Peintures HELLER à utiliser pour la décoration de votre maquette:

Gris amiral.....	9001 + 9000 ou 7001
Jaune vif.....	9002
Rouge vermeil.....	9003
Blanc.....	9005 + 9000 ou 7005
Alu.....	9008
Bronze.....	9009
Noir.....	9010 + 9000 ou 7010
Orange.....	9015
Gris perle.....	9020 + 9000 ou 7020
Ivoire.....	9023
Bleu roi.....	9024
Terre brûlée.....	9026 + 9000 ou 7026
Terre.....	9060 + 9000 ou 7060
Vert uniforme.....	9061

Pour vos teintes mates, utiliser le vernis mat 9000

Chez votre détaillant; HELLER met à votre disposition une gamme de peintures brillantes référencées de 9001 à 9065.

Jusqu'à ce jour, l'addition du vernis mat 9000 permettait de donner un aspect mat à nos peintures. Aujourd'hui, en plus des peintures brillantes nous vous offrons une nouvelle gamme de peintures mates référencées de 7001 à 7065.

Exemple:

Peinture brillante Peinture mate
Gris amiral..90017001

Cette nouvelle gamme supprime l'emploi du vernis mat 9000.

GRAPPE 19 ET 20

Il est conseillé de ne peindre les pièces de ces deux grappes qu'après leur mise en place. Leurs couleurs sont indiquées lors du montage.

Mélange 1 (M1) : 10/13 9001 (ou 7001) + 1/13 9020 (ou 7020) + 2/13 9026 (ou 7026)

Mélange 2 (M2) : 5/8 9020 (ou 7020) + 3/8 9001 (ou 7001)

Mélange 3 (M3) : 1/9 9001 + 3/9 9010 + 5/9 9026

Mélange 4 (M4) : 1/5 9010 (ou 7010) + 2/5 9026 (ou 7026) + 2/5 9060 (ou 7060)

Mélange 5 (M5) : 1/3 9005 (ou 7005) + 1/3 9026 (ou 7026) + 1/3 9060 (ou 7060)

Mélange 6 (M6) : 1/5 9010 + 4/5 9026

ROUGE VERMEIL 9003

Grappe 15
446 (bouchon)

Grappe 20
556 - 558

Grappe 21
585 - 586 (face)-600 (arrières)-602-604 (int.)-605 (int.)

ALU 9008

Grappe 6
85 - 86 - 111

Grappe 7
125 - 130 - 131 - 133 - 140-143.

Grappe 8
151 - 153 - 156 - 164 (10 pièces)-166 - 169 - 170 - 181 - 182 - 188 - 189 - 193 - 194

Grappe 11
311 (face int.)

Grappe 12
- 325 -

Grappe 13
- 369 -

BRONZE 9009

Grappe 8
- 157 -

Grappe 11
- 302 -

Grappe 12
- 323 -

NOIR 9010

Grappe 1
8 - 9 (sauf extrémités)

Grappe 3
29 - 30 - 33 (int.)-34 (int.)

Grappe 4
51 (bordure) - 59 (bout)

Grappe 5
65 - 73 - 74

Grappe 6
81 - 96 - 106 - 107

Grappe 7
123 - 124 - 132 - 141 - 145

Grappe 9
109 à 203 - 210 - 211 - 212 (ext.)- 213 à 216 (ext.) - 218 à 220 - 222 - 224 à 226 - 231 - 234 - 235 - 236 - 238 - 239 - 241 à 243 - 248 à 251 - 253 à 255.

Grappe 10
264 à 267 - 270 - 271 - 274 - 275 - 277 (ext.)- 280 - 281 (ext.)-282 (ext.)-283 à 285

Grappe 11
287 à 301 - 303 à 308 - 308 (ext.)-310 (ext.)-312 - 313

Grappe 12
315 à 321 - 324 - 326 à 331 - 334 à 351

Grappe 13
352 à 356 - 357 (ext.)- 358 (ext.)- 360 à 368 - 370 à 380

Grappe 14
382 - 384 à 388 - 391 - 392 (ext.)-393 (ext.)- 394 à 398 - 407 - 409 à 412 - 414 à 417

Grappe 15
421 à 447

Grappe 16
449 - 450 - 453 à 465

Grappe 17
466 à 485 - 487 à 504 - 507

Grappe 18
511 à 518 - 521 à 524

Grappe 21
599 (entourage) - 606 - 612

Grappe 24
625 - 626 - 627 - 628

Grappe 25
629 à 635 - 637 à 640

Grappe 26
641 à 645 - 647 - 648 - 649 - 651 - 653

Grappe 27
654 - 655

Grappe 28
656 - 657 - 658

Grappe 29
659 - 660 - 661

Grappe 30
662 - 663 (tranche)

Grappe 31
664 - 665 (tranche)

Grappe 32
666 à 671

Grappe 33
672 à 675

Grappe 34
- 676 -

Grappe 35
- 677 (dessus) -

Grappe 36
679 à 684

ORANGE 9015

Grappe 21
- 599 -

IVOIRE 9023

Grappe 10
257 - 258

Grappe 18
508 - 509 - 525

Grappe 26
- 650 -

TERRE BRULÉE 9026

Grappe 4
- 57 -

Grappe 8
- 187 -

TERRE 9060

Grappe 14
418 - 420

VERT UNIFORME 9061

Grappe 5
- 76 -

Grappe 6
79 - 80 - 82 - 83 - 84 - 88 - 95 - 97 à 102 - 104 - 105 - 108 - 109 - 110 - 112 à 118

Grappe 7
119 - 120 - 121 - 122 - 126 - 127 - 134 - 135 - 137 - 139 - 142 - 144 - 146 - 147 à 150

Grappe 8
152 - 154 - 155 -158 à 164 (6) - 165 - 167 - 168 - 171 à 180 - 183 - 184 - 185 - 186 - 191 - 192 - 195 - 197 - 196 - 198

Grappe 10
262 - 276.

ALU + POINTE DE NOIR

Grappe 7
128 - 129.

Grappe 10
- 277 (intérieur) -

Grappe 12
332 - 333.

Grappe 14
418 - 419 - 420.

Grappe 15
- 446 (barrette) -

Grappe 20
578 - 580

Grappe 36
- 678 -

M1 ou M4

Grappe 9
- 256 -

Grappe 11
- 314 -

Grappe 14
381 - 400 - 401 - 403

Grappe 15
- 448 -

Grappe 16
451 (D. et G.)-452 (D. et G.)

Grappe 17
505 - 506

Grappe 18
- 526 -

Grappe 22
613 (ext.)-614 (ext.)-615 (ext.)-618 (ext.)-619 (ext.)

Grappe 23
620 - 621 - 624

Grappe 24
628 (côté int. de voiture)

Grappe 35
677 (dessus)

Grappe 37
685 - 686 - 687

Grappe 38
622 (ext.) - 623 (Ext.)

Pièces C.

Grappe 25
- 636 -

M1 ou M6

Grappe 30
662 - 663

Grappe 31
664 - 665

Grappe 38
616 - 617

M3

Grappe 14
- 413 -

Grappe 21
- 612 -

Grappe 26
- 646 -

Grappe 30
662 (entourage de vitre)
663 (entourage de vitre)

Grappe 31
664 (entourage de vitre)
665 (entourage de vitre)

M2 ou M5

Pavillon A

JAUNE VIF 9002

Grappe 21
603 - 609 (int.)

PIÈCES A NE PAS PEINDRE

Grappe 5
66 à 72 - 75 - 78

Grappe 9
204 à 209 - 217 - 221 - 223 - 227 - 229 - 230 - 232 - 233 - 237 - 240 - 244 à 247 - 252

Grappe 10
259 - 260 - 261 - 263 - 268 - 269 - 272 - 273 - 278 - 279 - 286

Grappe 13
- 359 -

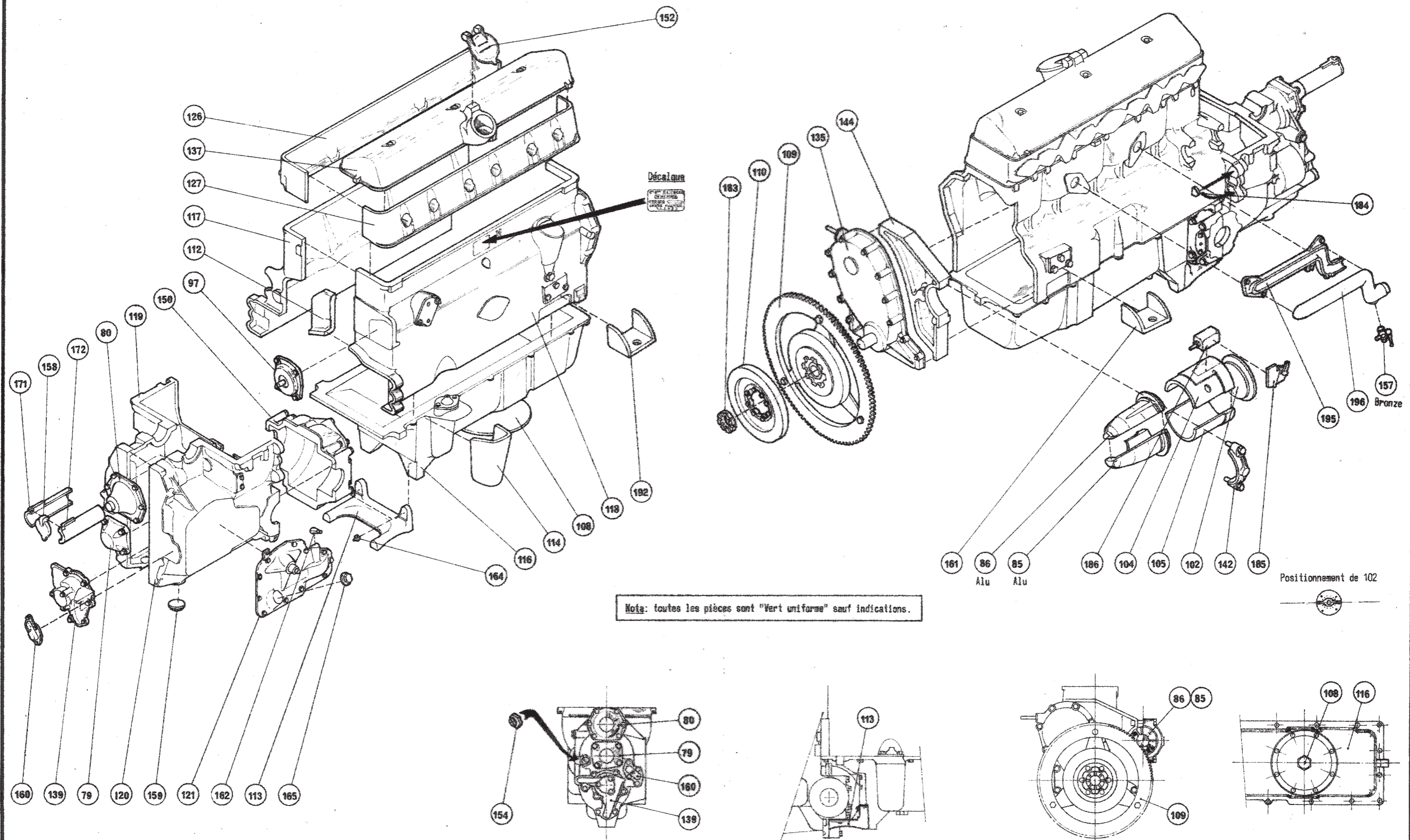
Grappe 14
383 - 389 - 390 - 402 - 404 - 405 - 406 - 408

Grappe 17
- 486 -

Grappe 18
519 - 520 - 527

Grappe 25
- 636 -

Grappe 26
- 652 -



Nota: toutes les pièces sont "Vert uniforme" sauf indications.

Montage du moteur

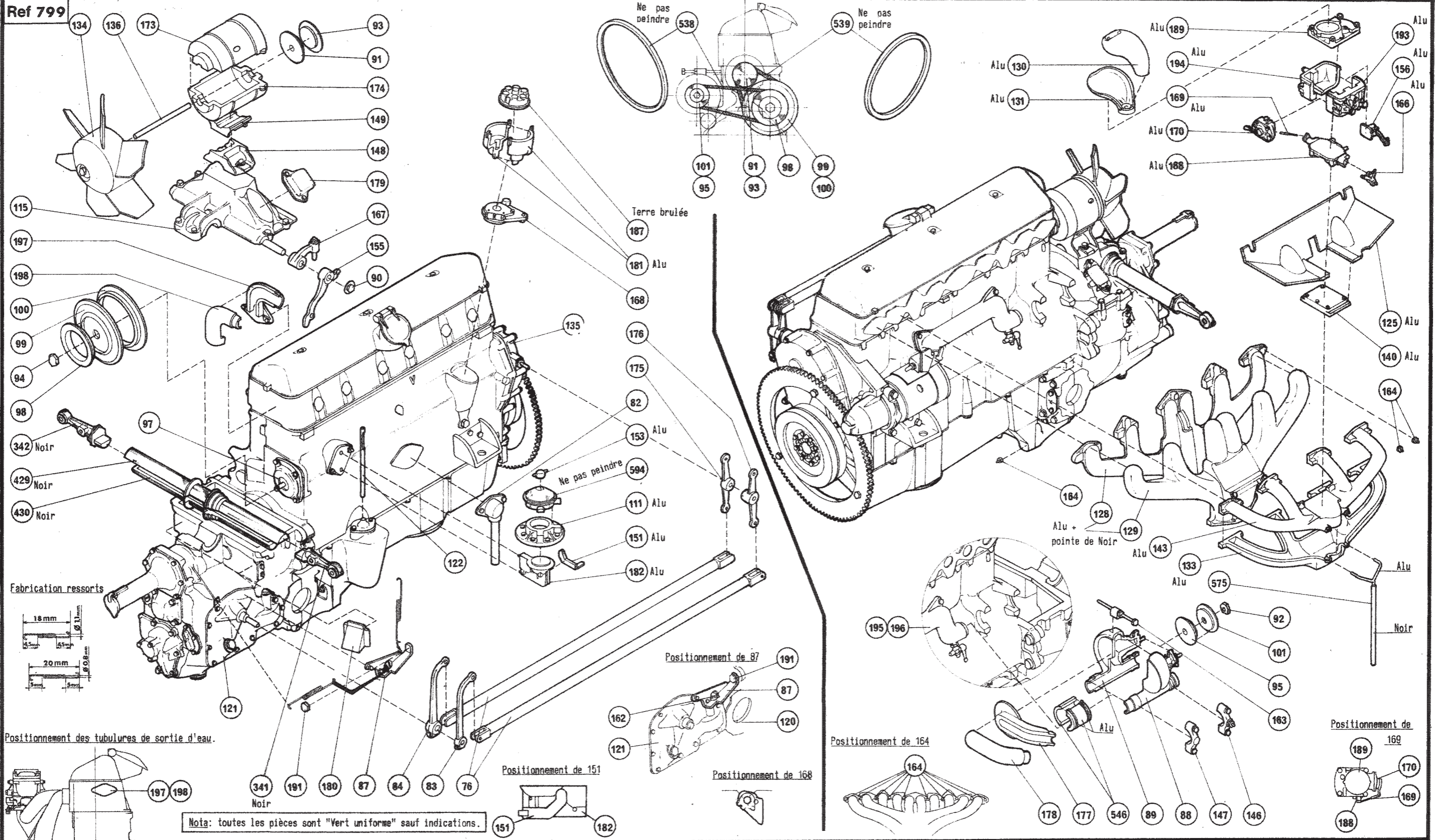
Coller 112 contre 117
 Coller 118 contre 117
 Coller 126 contre 127 et le tout sur 117-118.
 Coller 152 sur 137
 Coller 137 sur le bloc-moteur.
 Coller 116 sous le bloc-moteur.
 Coller 114 contre 116
 Coller 108 sous 116 (voir détail).

Coller 97 et 192 contre 118.
 Placer le décalque contre 118 (gravure).
 Coller 119 contre 120.
 Coller 150 contre cet ensemble.
 Coller 79, 80, 121, 139, 159 et 160 contre la boîte de vitesses.
 Coller 162 et 165 sur 121.
 Coller 171 contre 172 en emprisonnant 158.
 Coller cet ensemble sur 80.
 Coller 113 contre le carter inférieur et la boîte de vitesses (voir détail)

Coller 164(2) contre 113.
 Coller 194 contre la boîte de vitesses (voir détail).
 Coller 144 contre le bloc-moteur.
 Coller 135 sur l'ensemble.
 Coller 110 sur 109.
 Coller 183 sur l'axe de 135 en emprisonnant 109-110 (la couronne de démarreur doit tourner librement).
 Coller 86 sur 85 et 104 sur 105.
 Coller ces deux ensembles entre eux (voir détail).

Coller 102 contre 104-105 (voir détail)
 Coller 185 contre 186 et l'ensemble sur 104.
 Coller 142 contre le bloc-moteur en emprisonnant le démarreur (voir détail).
 Coller 195 contre 196 et 157 sous 196.
 Coller l'ensemble contre le bloc-moteur.
 Coller 161 contre le bloc-moteur.
 Coller 184(4) de part et d'autre du bloc-moteur.

Ref 799



Montage du moteur

Coller 91 contre 93
 Coller 134 et 91-93 aux extrémités de 136
 Coller 173 contre 174 en emprisonnant 136 (l'ensemble ventilateur-poulie doit tourner librement).
 Coller 149 sur 148 et l'ensemble sur 115
 Coller 179(2) sur 115
 Coller 90 sur l'axe de 115 en emprisonnant 167-155 (mouvement libre).
 Coller l'ensemble dynamo sur 149
 Coller les poulies 98-99 et 100 entre elles.
 Placer 539 autour de la grande poulie (100) et coller 94 sur 97 en emprisonnant les poulies (Rotation libre).
 Coller 429 sur 430 et 341-342 aux extrémités.

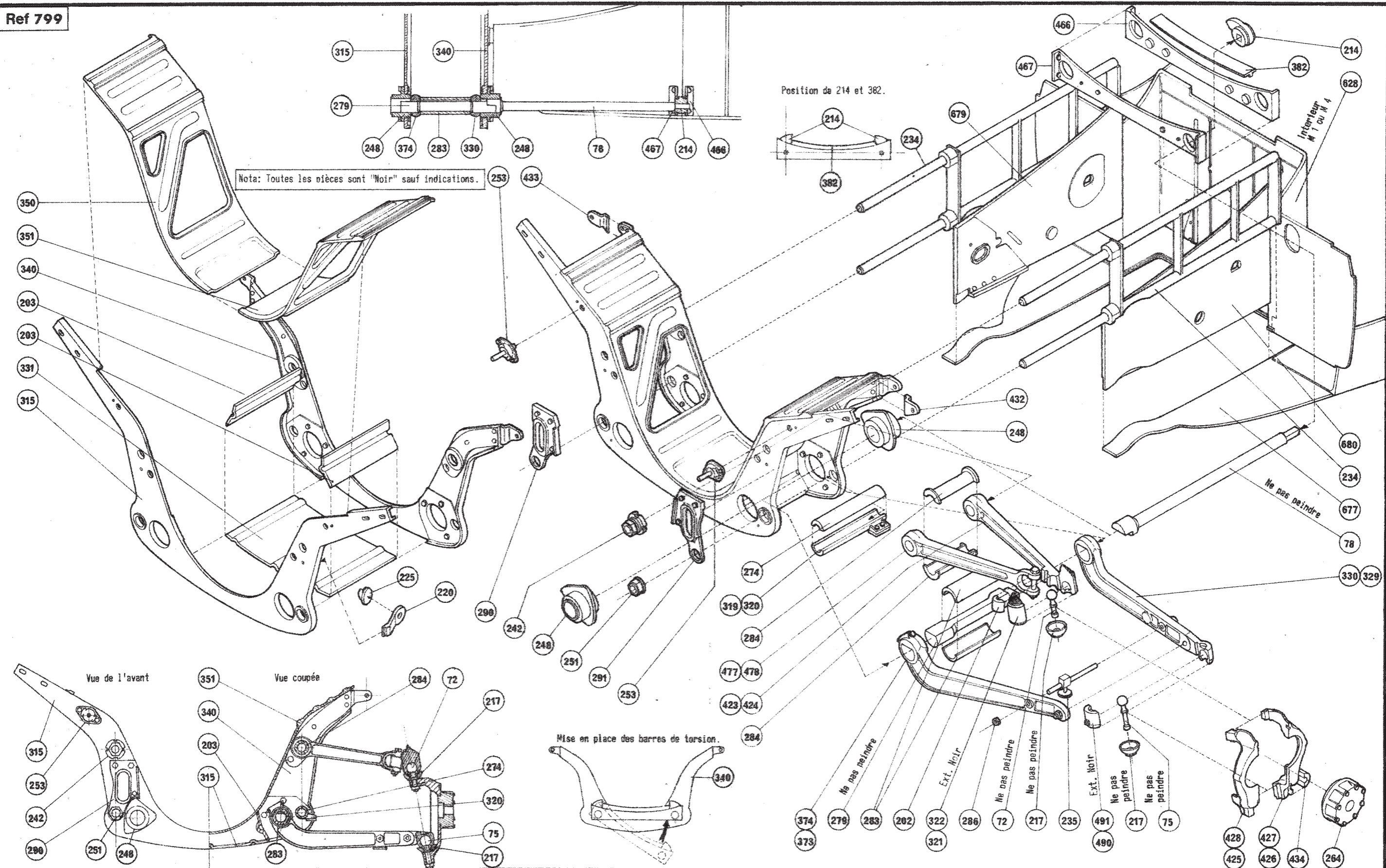
Coller 115 sur la boîte de vitesses en emprisonnant 429-430 et en passant la courroie 539 sur la poulie 91-93.
 Coller 197 contre 198 et l'ensemble contre la culasse (voir détail de positionnement).
 Coller 168 sur le bloc-moteur (voir détail de positionnement).
 Coller 181(2) entre eux et 187 sur cet ensemble.
 Coller le tout sur 168.
 Coller 151 contre 182 (voir détail)
 Coller 111 sur 182.
 Coller 153 sur 594 et l'ensemble sur 111.
 Coller la pompe à essence ainsi formée contre le bloc-moteur.
 Coller 82 et 122 contre le bloc-moteur.
 Coller 180(2) et 87 contre la boîte de vitesses (voir détail).

Réalisation du ressort de pointeau (18 mm)
 - Prendre un fil contenu dans la boîte
 - Enrouler ce fil sur une épingle $\varnothing 1,1$
 - Faire des spires très serrées sur une longueur de 9 mm.
 - Laisser 4,5 mm de fil à chaque extrémité en faisant un crochet (voir dessin).
 Fixer ce ressort ainsi formé sur 87 et sur la butée de 121 (voir détail).

Réalisation du ressort butée d'embrayage (20 mm)
 - Prendre un fil contenu dans la boîte
 - Enrouler ce fil sur une épingle $\varnothing 0,8$
 - Faire des spires très serrées sur une longueur de 10 mm.
 - Laisser 5 mm de fil à chaque extrémité en faisant un crochet (voir dessin).

Coller 191 contre 87 en emprisonnant une extrémité du ressort ainsi formé. (20 mm)
 Accrocher l'autre extrémité sur la pièce 167
 Enfiler 84 et 83 sur l'axe de 121 et riveter.
 Enfiler 175 et 176 sur l'axe de 135 et riveter
 Emboîter 76(2) sur 83-176 et 84-175 (mouvement libre).
 Coller 193 contre 194 et le tout sur 188.
 Coller 189 sur cet ensemble.
 Coller 156, 166 et 170 contre le carburateur
 Coller 169 entre 170 et 188 (voir détail).
 Coller 130 sur 131 et l'ensemble sur 189
 Coller 140 sous 125 et le carburateur sur l'ensemble.
 Coller 128 contre 129 et 133 contre 143.
 Coller l'admission et l'échappement ainsi formés entre eux et contre le bloc-moteur.

Coller 164(10) contre cet ensemble (voir détail)
 Coller 140 sur 143.
 Coller 575 contre 133-143.
 Coller 88 contre 89 et 177 contre 178.
 Coller ces deux ensembles entre eux.
 Coller 95 contre 101.
 Coller 92 sur l'axe 88-89 en emprisonnant la poulie (rotation libre).
 Coller 546(2) entre eux et sur 88-89.
 Coller 146-147 contre le bloc-moteur en emprisonnant la pompe à eau (546 venant se coller sur 195-196).
 Placer la courroie 538 entre les poulies 98-99 et 95 et 101
 Coller 163 sur la pompe à eau et contre le bloc-moteur.
 Coller 164(2) contre le carter inférieur.



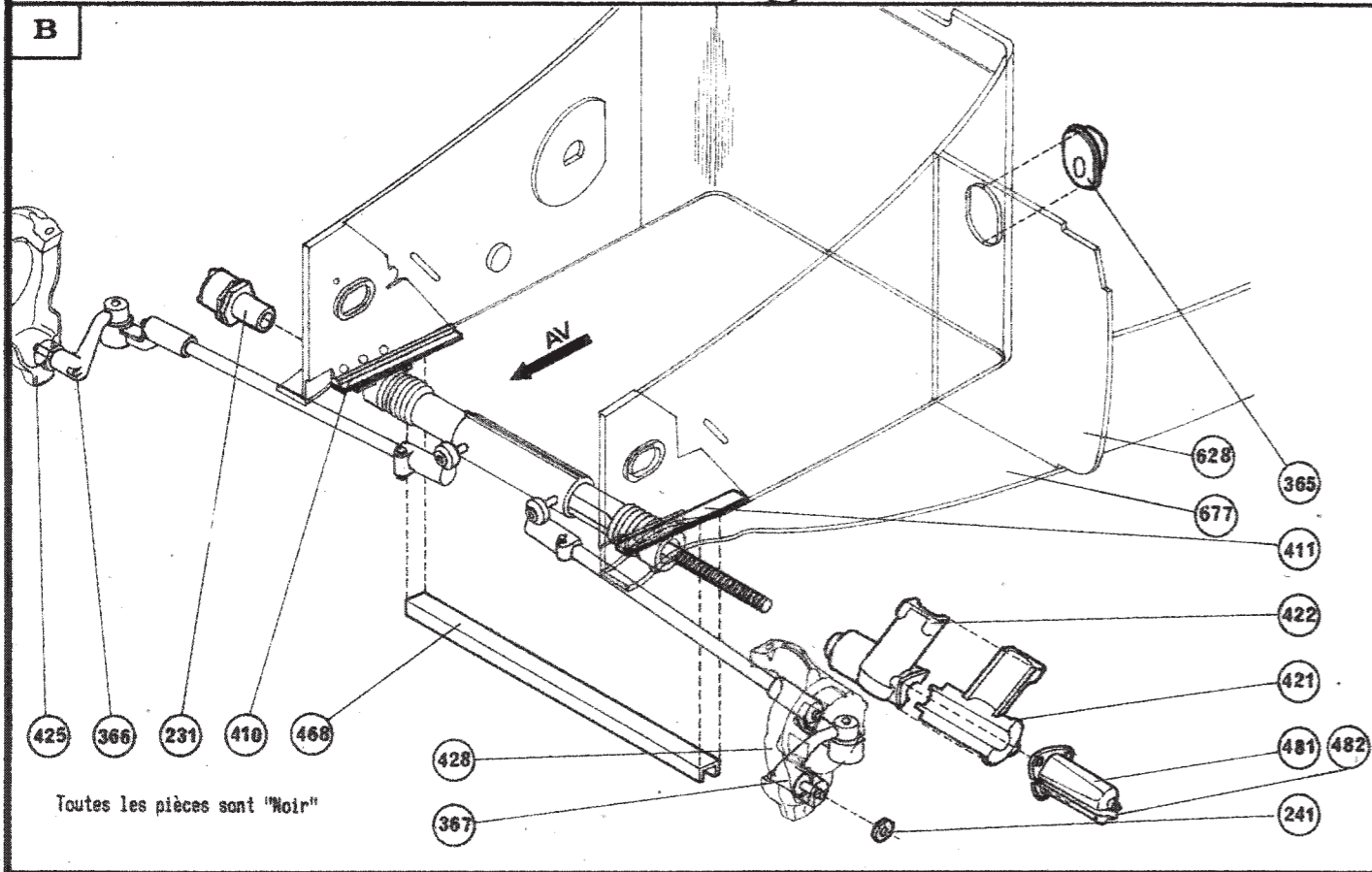
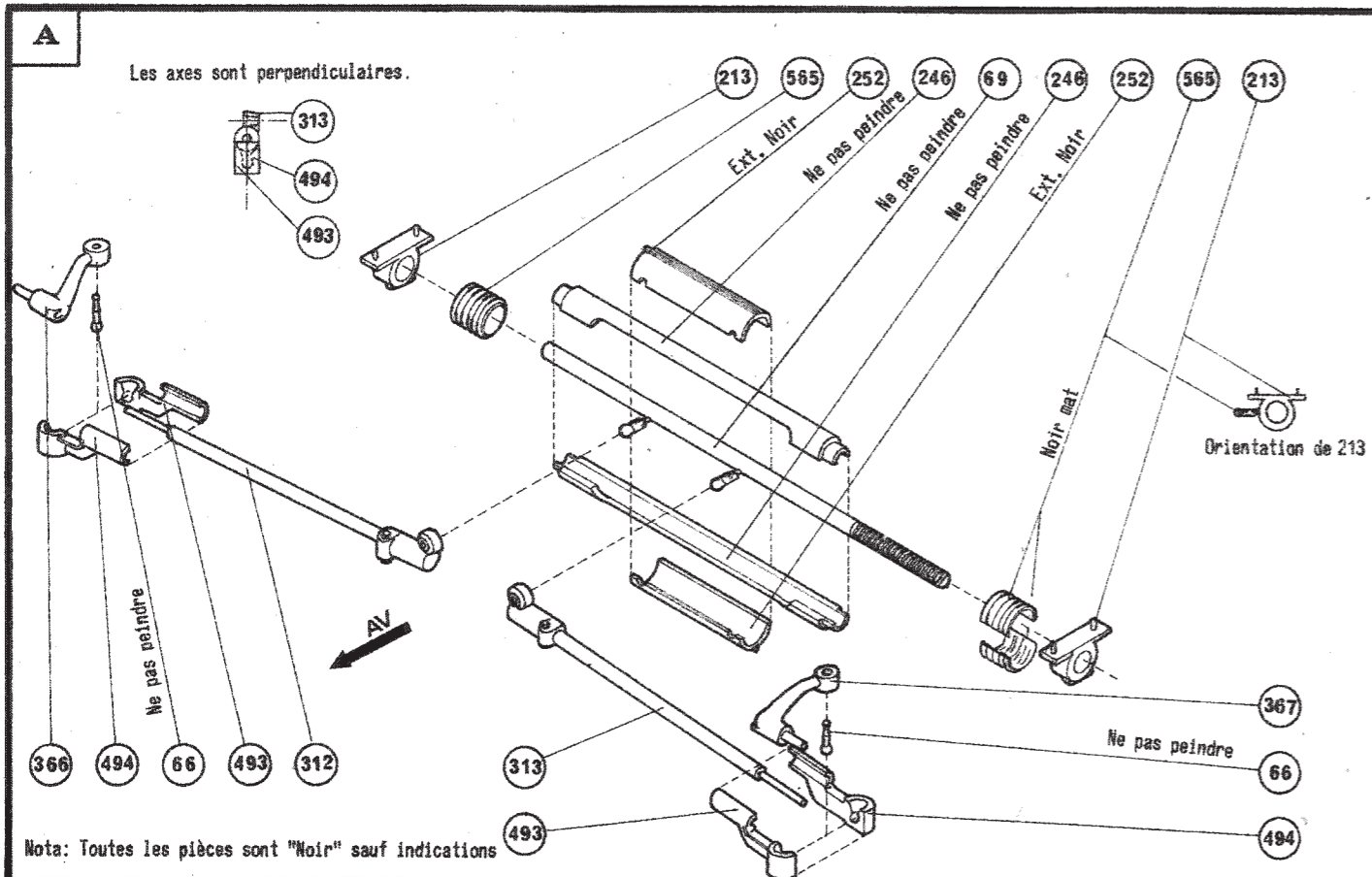
Coller 225(2) contre 220(2)
 Coller ces deux éléments contre 315 (gravures).
 Coller 203(2) et 331 entre 315 et 340.
 Coller 350-351 sur cet ensemble.
 Coller 248(2), 253(2), 290 et 291 contre 315 (voir détail)
 Coller 432-433 sur 340
 Coller 248(2) contre 340 (centrages)
 Coller 374 contre 330 en emprisonnant 235.
 Coller 373 contre 329 en emprisonnant 235 (dans les deux cas, la pièce 235 doit être collée horizontale)
 Coller 286(2) contre 373-374.
 Coller 491 contre 330 en emprisonnant 75 (mouvement libre)

Coller 490 contre 329 en emprisonnant 75 (mouvement libre)
 Enfiler sans coller 279(2) dans le berceau en emprisonnant 330-374 et 329-373.
 Coller 263(4) deux à deux sur 279(2)
 Les triangles inférieurs doivent pivoter librement
 Coller 322 contre 424 en emprisonnant 72 (mouvement libre)
 Coller 321 contre 423 en emprisonnant 72 (mouvement libre)
 Coller 202 contre 424 en emprisonnant 478
 Coller 202 contre 423 en emprisonnant 477.
 Coller 284(4) entre eux (deux à d-ux)
 Coller 274(2) sur 319-320
 Enfiler 234(2) dans le berceau en emprisonnant les deux

triangles supérieurs (voir vue coupée) sur les fusées supérieures de 234 (284 venant se placer entre les deux bras des triangles) et en emprisonnant 274-319-320 sur les fusées inférieures de 234 (les deux butées doivent être collées horizontalement).
 Coller 242(2) et 251(2) aux extrémités de 234.
 Placer sans coller les cuvettes 217(4) sur les rotules 72 et 75.
 Coller 427 contre 428 en emprisonnant les deux rotules 72 et 75 (mouvement libre).
 Coller 425 contre 426 en emprisonnant les deux rotules 72 et 75 (mouvement libre).

Coller 264(2) et 434(2) contre ces ensembles.
 Coller 486 contre 467 en emprisonnant 214(2) (mouvement libre)
 Coller le tendeur 362 sur 466-467 et entre les taquets 214 (voir détail)
 Enfiler 78(2) dans 214(2)
 Prendre l'ensemble berceau dans la main gauche, les triangles repoussés au maximum vers le bas. Prendre l'ensemble barres de torsion dans la main droite. Placer la barre de torsion gauche au fond du logement de 248 formé par 279 (voir dessin).
 Ramener l'ensemble barre de torsion horizontal et placer la barre de torsion droite dans le logement 248 en exerçant

une torsion vers la gauche.
 Coller 628 sur le plancher 677 en appui sur les montants du plancher.
 Coller 679 et 680 sur 677 et contre 628 en alignement avec celui-ci. Laisser sécher longuement.
 Coller les fusées contre 628 (en appui sur les butées) et contre 679-680 et sur l'extrémité avant de 677 entre et contre 679-680 (gravure).
 Coller les fusées contre 628 (en appui sur les butées), contre 679-680 et sur l'extrémité avant de 677 (le cran de la fusée inférieure est en fonction avec l'extrémité avant de 677). Simultanément, coller 466-467 entre et contre 679-680 (gravure).



A

Coller 246(2) entre eux en emprisonnant 69 (mouvement libre).
Coller 252(2) entre eux en emprisonnant les deux ergots de 66.
Les pièces 69 et 252(2) doivent être solidaires l'une de l'autre et coulisser sur 246(2).
Coller 493(2) contre 494(2) en emprisonnant 66(2) (mouvement libre).
Enfiler 66 dans 366-367
Coller 312 et 313 dans 493-494. Veiller à l'orientation
Enfiler sans coller ces ensembles sur les ergots de 69 (rotation libre).
Coller 565(4) entre eux et les enfiler sur 246
Coller 213(2) sur 246 (voir détail).

Ref 799

B

Coller 410 et 411 sous 677 les trous vers l'avant.
Coller 213(2) sous 410-411 (centrages)
Coller 366 et 367 dans 428 et 425 et coller 241(2) à chaque extrémité
Coller 468 sous 410 et 411.
Coller 421 contre 422
Coller 481 contre 482 et le tout contre 421-422.
Laisser cet ensemble ainsi formé en attente.
Coller 231 dans 213.
Coller 365 contre 628.

C

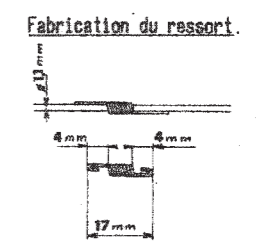
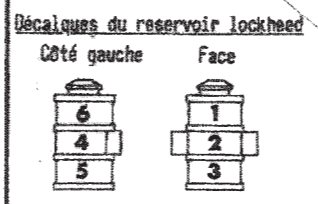
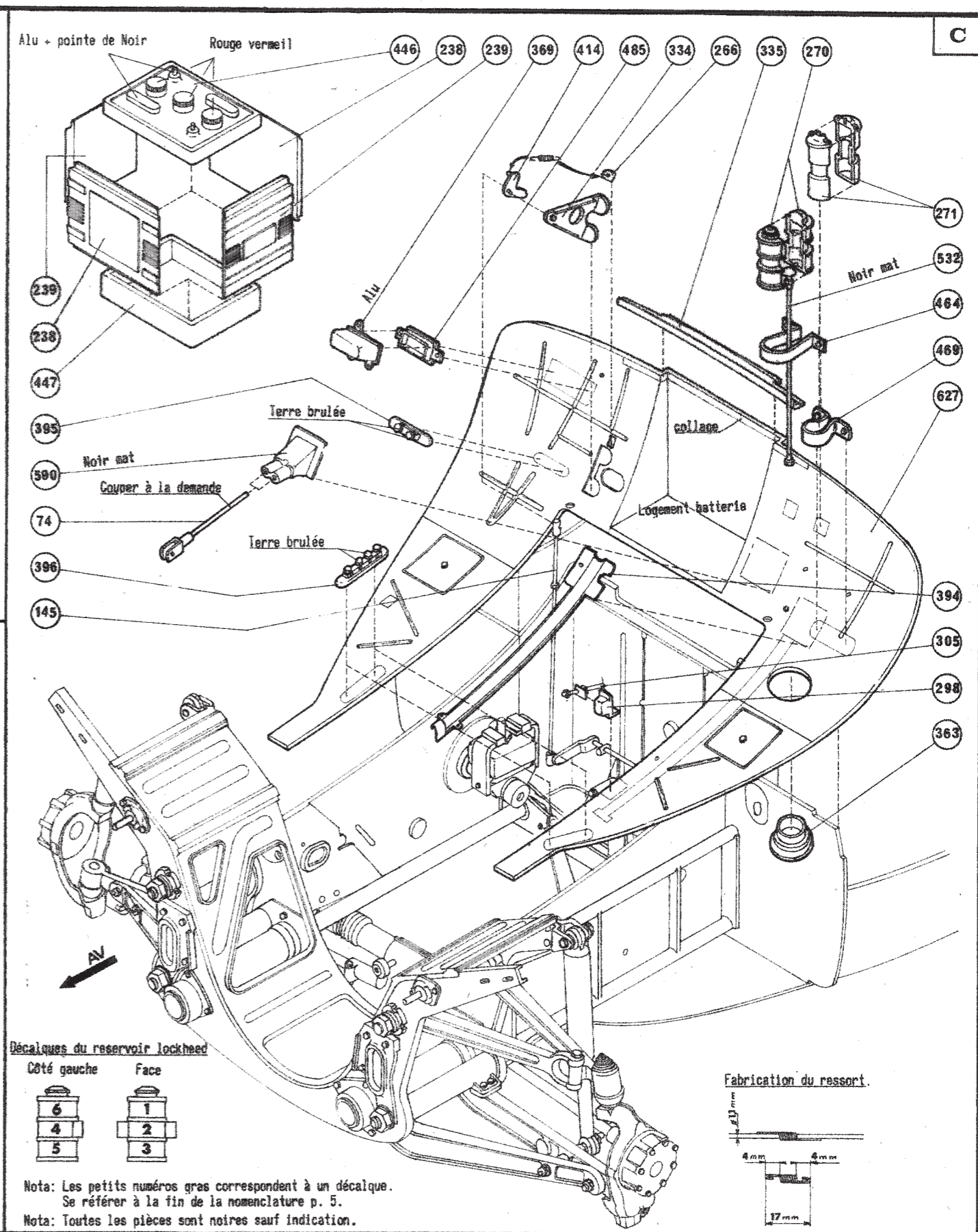
Coller 363 sous 627.
Coller 627 sur la partie AV. de la voiture.
Coller 305 sur 316 (voir planche 10, montage C)
Coller 298 sur 627 et 305 sur 298.
Coller 270 entre eux en emprisonnant 532.
Coller l'ensemble dans 464 et le tout contre 627
Coller 271 entre eux, l'ensemble dans 469 et le tout contre 627.
Coller 335 sur 627. (bords 627)
Coller 334 et 266 contre 627.

Réalisation du ressort d'accélérateur

- Prendre un fil contenu dans la boîte.
- Enrouler ce fil sur une épingle Ø 1,1 mm.
- Faire des spires très serrées sur une longueur de 9 mm.
- Laisser 4 mm de fil à chaque extrémité en faisant un crochet (voir dessin).

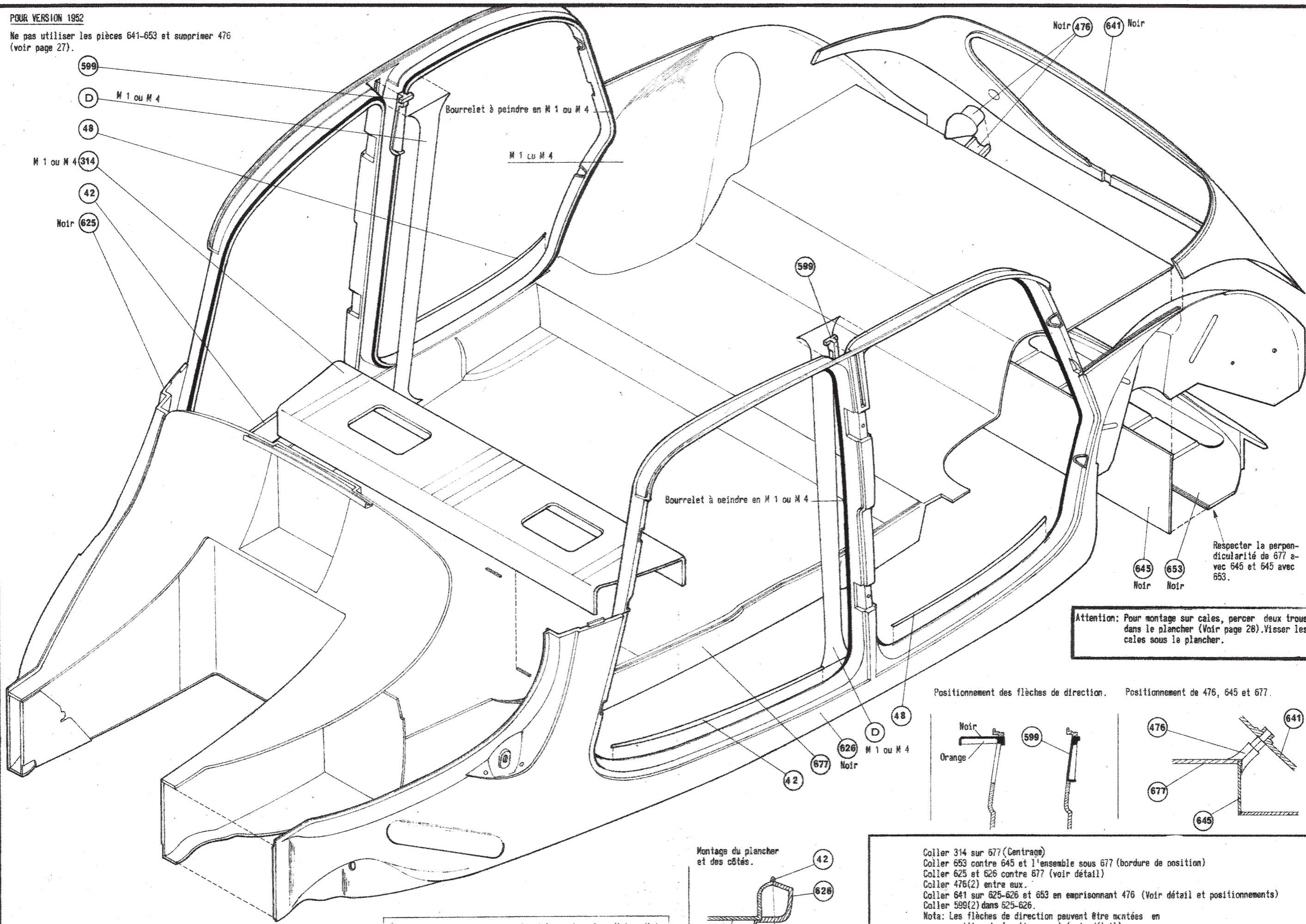
Coller 414 contre 334 et fixer le ressort ainsi formé sur 266 et 414.

Coller 145 sur 306 (voir planche 10, montage B) et sur 414. (Axe inf.)
Coller 369 contre 485 et le tout contre 627.
Coller 395 et 396 contre 627.
Coller 590 contre 627 et introduire sans coller 74(2) dans la pièce. Couper 74 à la demande
Coller 238(2) et 239(2) dans 447 et 446 sur l'ensemble.
laisser la batterie en attente.
Coller 394 sur 627.



POUR VERSION 1952

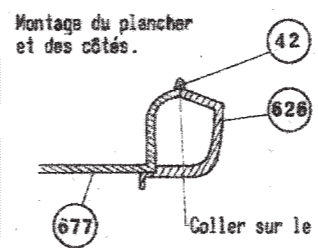
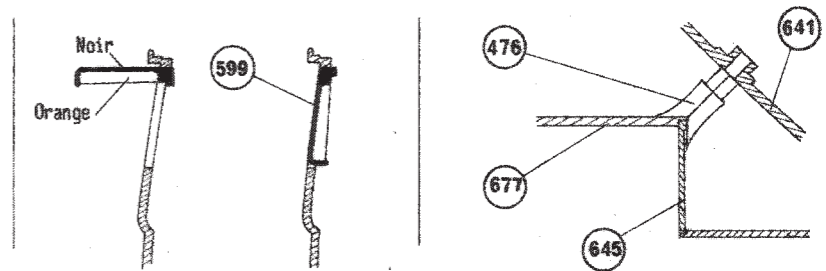
Ne pas utiliser les pièces 641-653 et supprimer 476 (voir page 27).



Respecter la perpendicula- rité de 677 a- vec 645 et 645 avec 653.

Attention: Pour montage sur cales, percer deux trous dans le plancher (Voir page 28). Visser les cales sous le plancher.

Positionnement des flèches de direction. Positionnement de 476, 645 et 677.

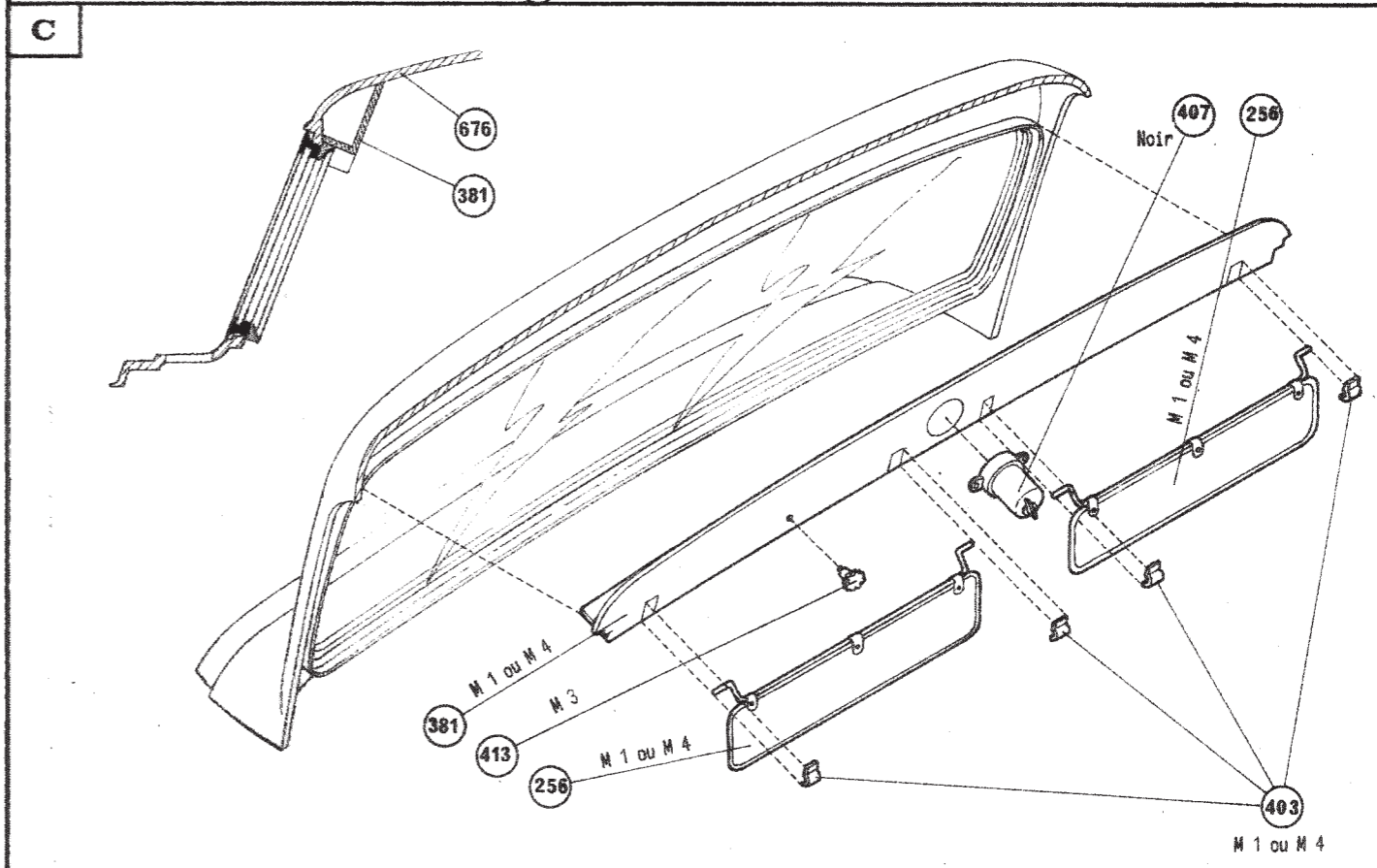
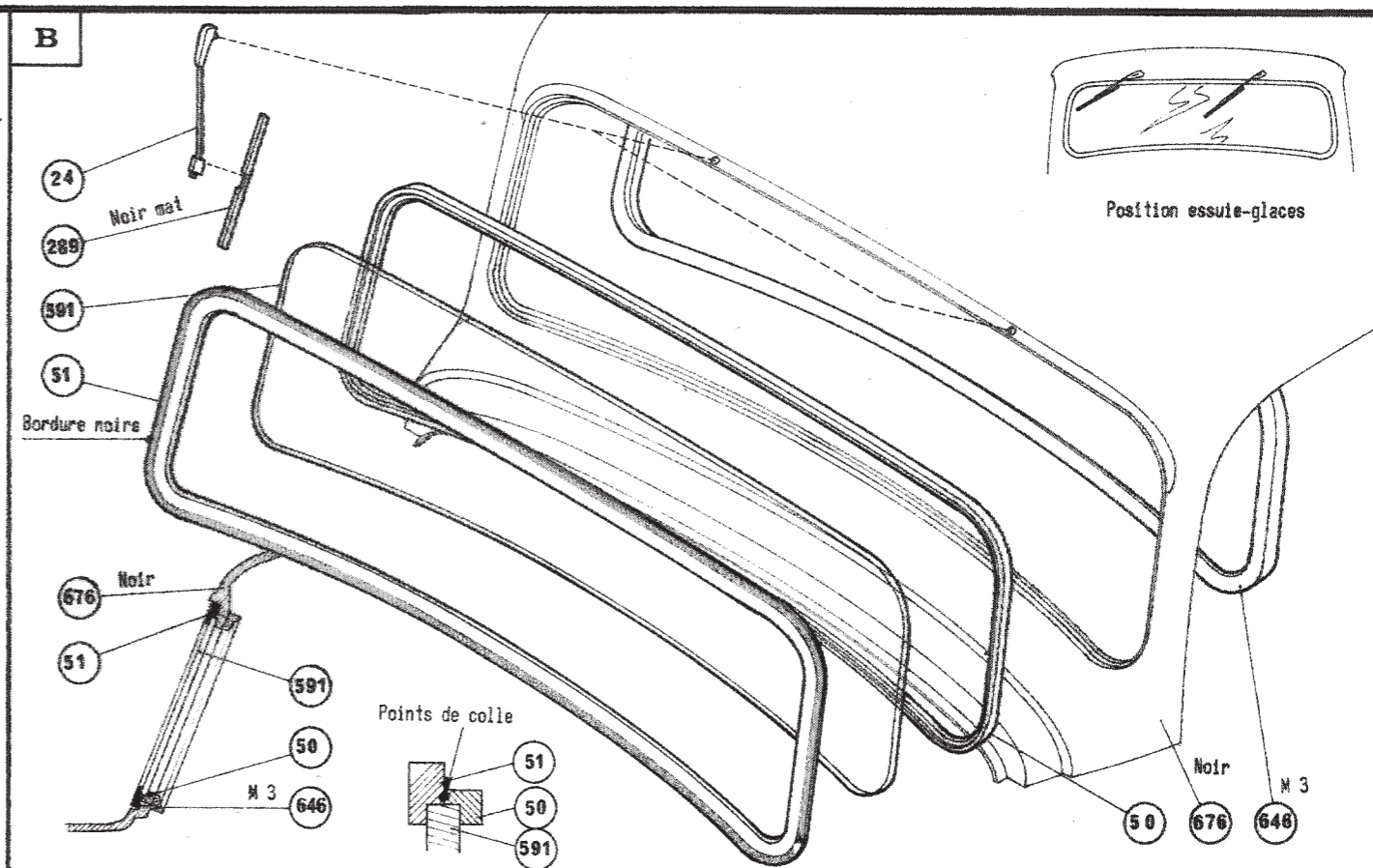
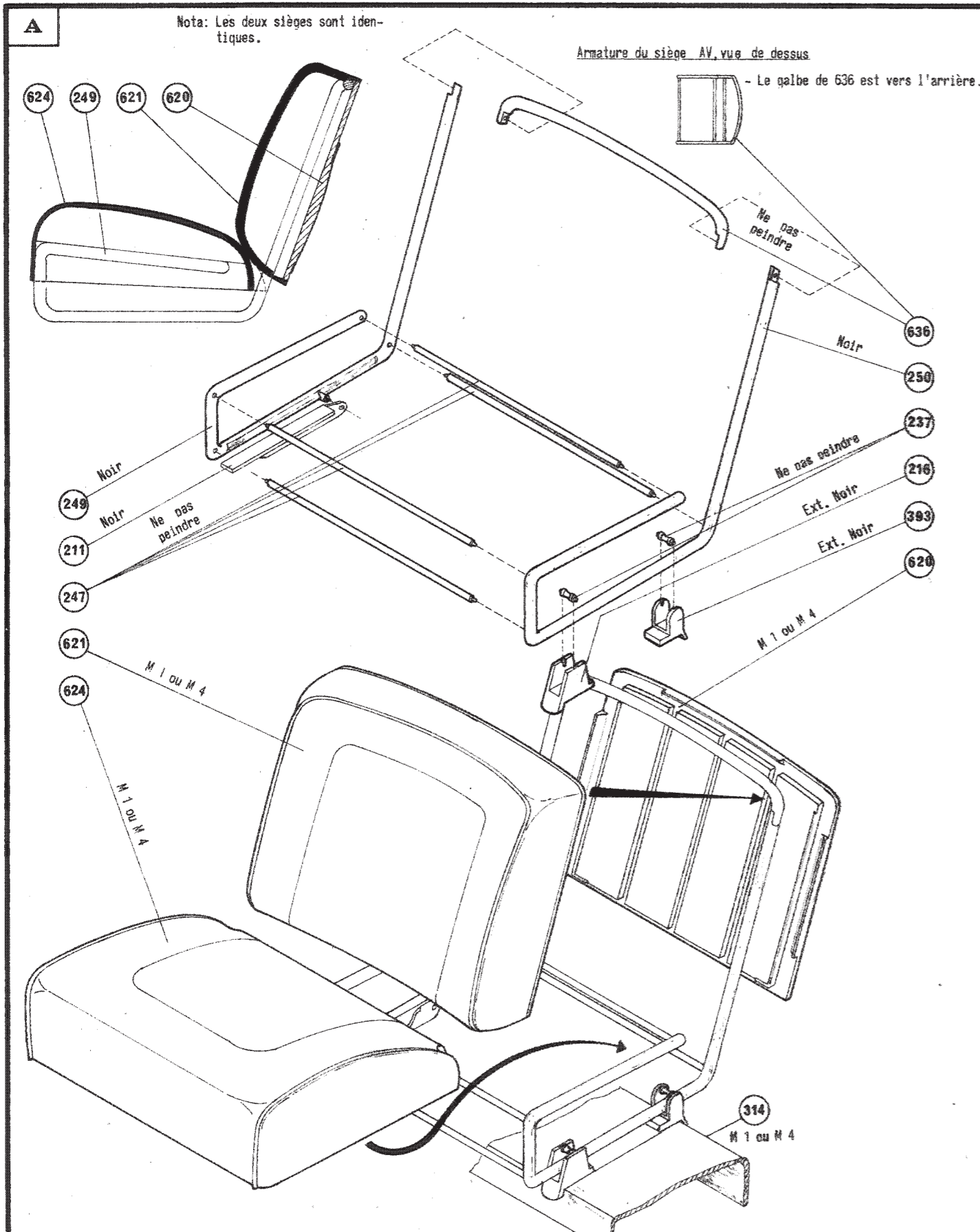


Nota: Le dessus du plancher est entièrement couleur M1 ou M4. Le dessous est noir.

Nota: Découper les pièces D dans le polystyrène formé (pièces blanches). Découper suivant l'arête et ajuster avant montage.

Coller 314 sur 677 (Centrage)
 Coller 653 contre 645 et l'ensemble sous 677 (bordure de position)
 Coller 625 et 626 contre 677 (voir détail)
 Coller 476(2) entre eux.
 Coller 641 sur 625-626 et 653 en emprisonnant 476 (Voir détail et positionnements)
 Coller 599(2) dans 625-626.
 Nota: Les flèches de direction peuvent être montées en position de fonctionnement (voir détail).
 Coller D(2) contre 625-626
 Coller 42(2) et 48(2) sur 625-626 et 677 (voir détail).

Ref 799



A Nota: Les deux sièges sont identiques

MONTAGE D'UN SIÈGE

Coller 247(4) et 636 sur 249 et 250.
Coller 237(4) sur 216(2) et 393 (2) en emprisonnant 249-250.
Coller 211 contre 249.

Emboîter 624 et 621 sur les montants. Placer en le cintrant, 620 dans 621. 620 doit tenir par pincement dans 621. Coller les supports 216 et 393 sur 314 (gravures de positionnement). Le siège doit coulisser dans les supports. Montage identique pour le second siège.

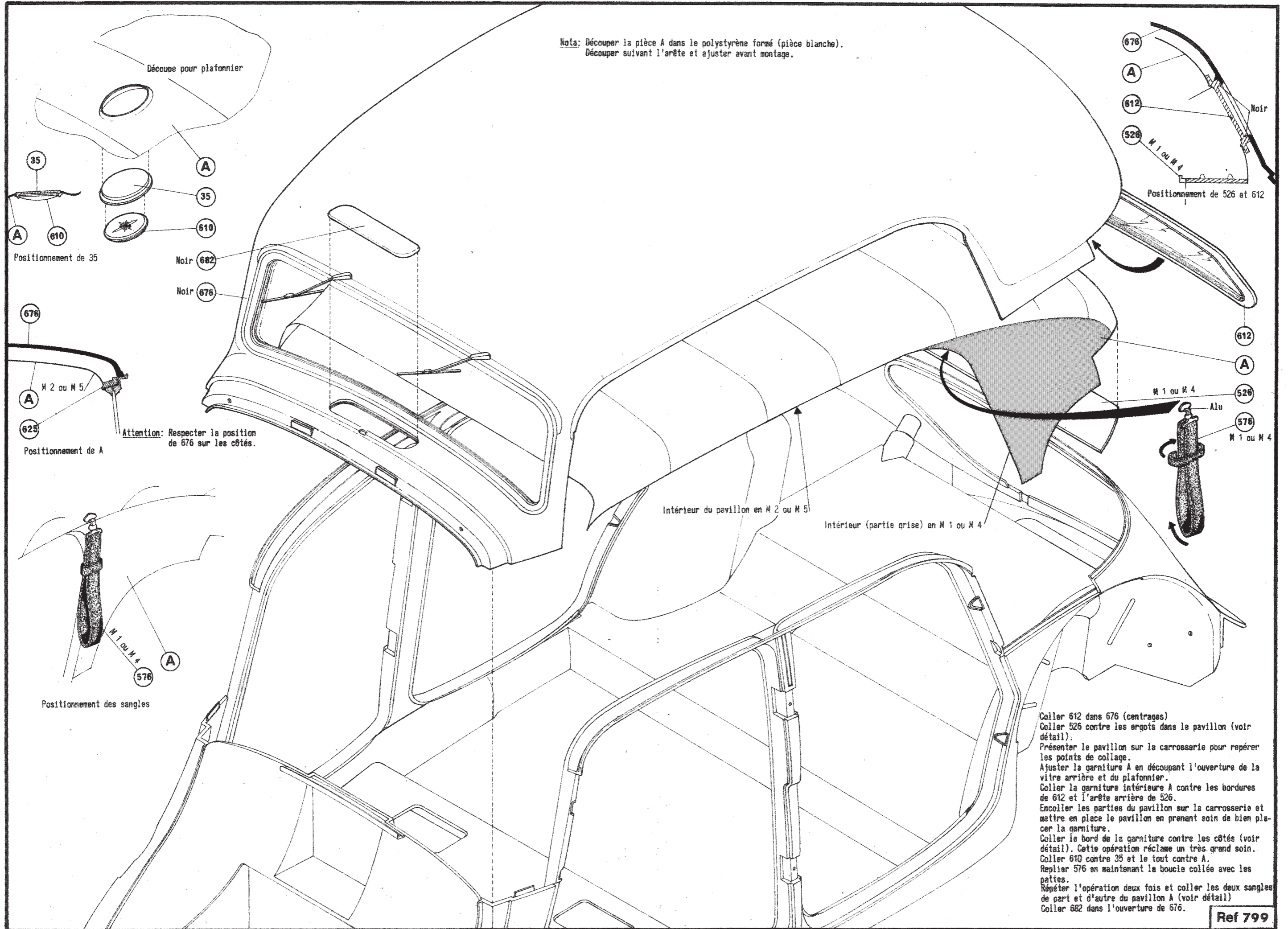
Les deux sièges avant doivent se toucher lors du collage sur 314.

B Coller 50 contre 51 en emprisonnant 591.
Coller l'ensemble ainsi formé contre 676.
Coller 646 à l'intérieur de 676 et contre 50 (voir détail).
Coller 289(2) sur 24(2) et les deux ensembles contre 676 (gravure) et les balais en contact avec le pare-brise.

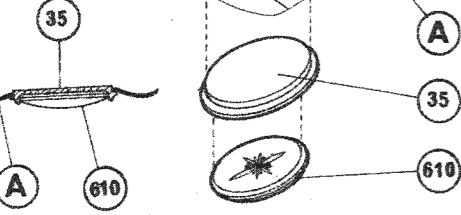
C Coller 407 contre 381.
Coller 403 contre 381 en emprisonnant 255(2) (rotation libre).
Coller 413 contre 381.
Coller l'ensemble ainsi formé dans 676 (voir détail).

Ref 799

Nota: Découper la pièce A dans le polystyrène formé (pièce blanche).
 Découper suivant l'arête et ajuster avant montage.



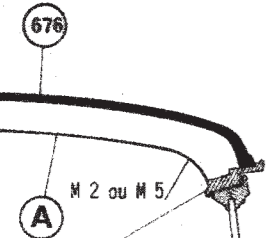
Découpe pour plafonnier



Positionnement de 35

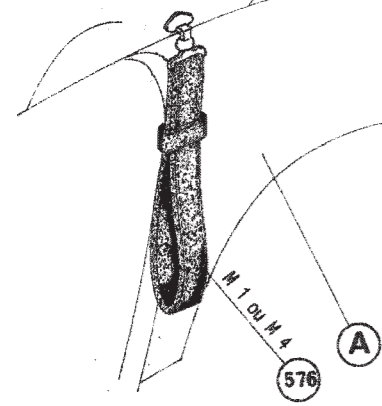
Noir 682

Noir 676

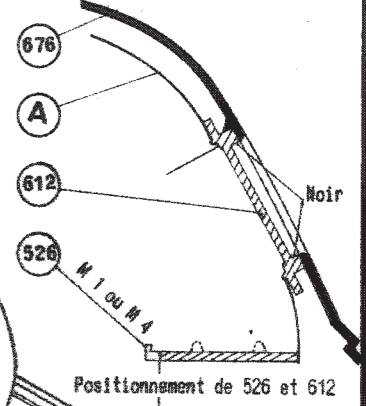


Positionnement de A

Attention: Respecter la position de 676 sur les côtés.

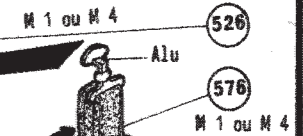


Positionnement des sangles



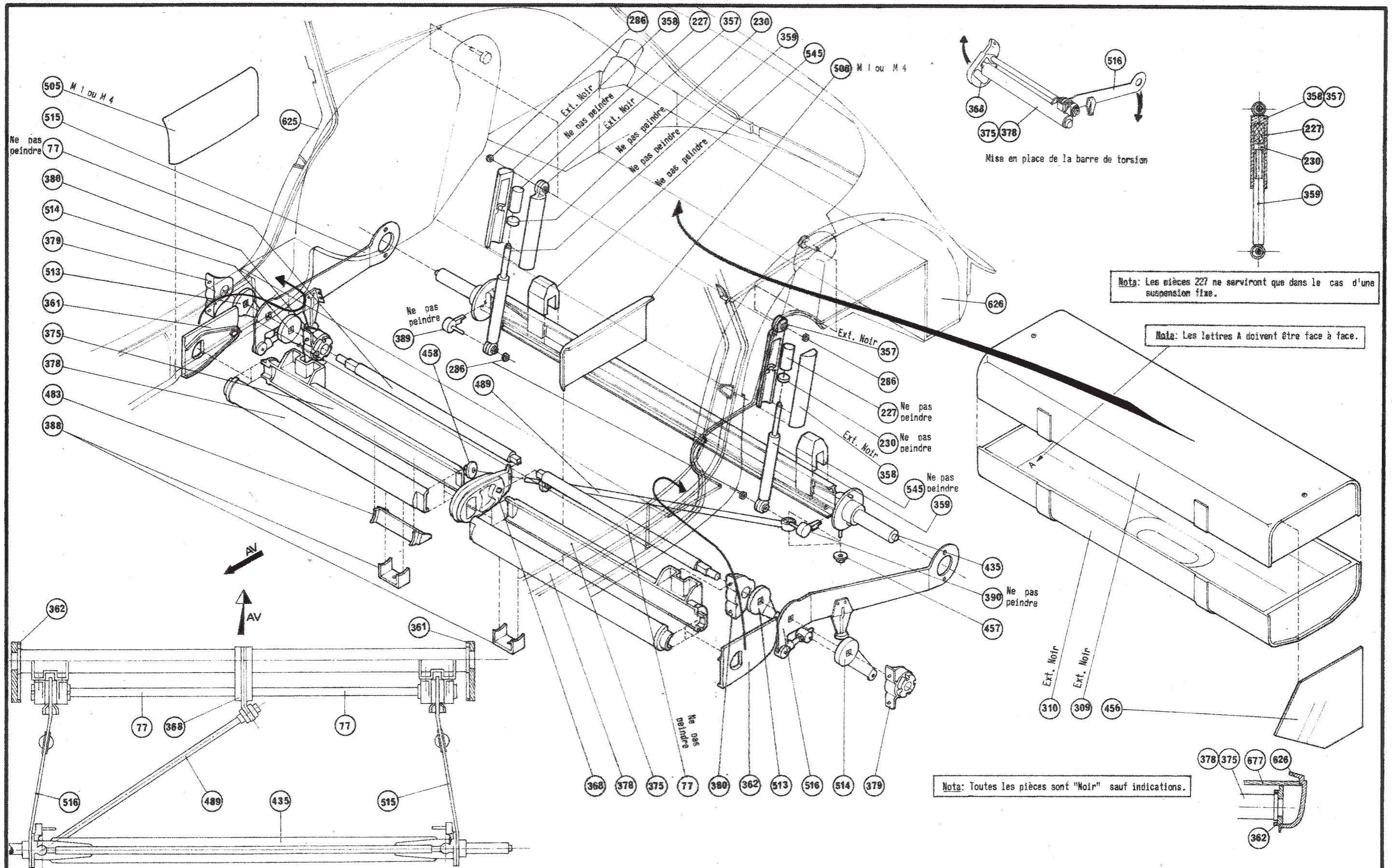
Intérieur du pavillon en M 2 ou M 5

Intérieur (partie grise) en M 1 ou M 4



Coller 612 dans 676 (centrages)
 Coller 526 contre les ergots dans le pavillon (voir détail).
 Présenter le pavillon sur la carrosserie pour repérer les points de collage.
 Ajuster la garniture A en découpant l'ouverture de la vitre arrière et du plafonnier.
 Coller la garniture intérieure A contre les bordures de 612 et l'arête arrière de 526.
 Encoller les parties du pavillon sur la carrosserie et mettre en place le pavillon en prenant soin de bien placer la garniture.
 Coller le bord de la garniture contre les côtés (voir détail). Cette opération réclame un très grand soin.
 Coller 610 contre 35 et le tout contre A.
 Replier 576 en maintenant la boucle collée avec les pattes.
 Répéter l'opération deux fois et coller les deux sangles de part et d'autre du pavillon A (voir détail)
 Coller 682 dans l'ouverture de 676.

Ref 799



Coller 375(2) contre 378(2)
 Coller 379(2) et 380(2) sur 375(2)
 Coller 513(2) et 514(2) contre 515 et 516.
 Emboîter sans coller 515 et 516 entre 379-380.
 Enfiler sans coller 77(2) dans 380, 513, 516 (515), 514 et 379.

Tension de la suspension côté gauche:

- Enfiler 77 dans 368 (voir dessin)
- Maintenir le bras 515 vers le bas.
- Remonter la pièce 368 vers le haut (la torsion s'effectuant sur 77) afin de l'amener dans l'axe de 375-378.
- Coller 358 sur 375-378.

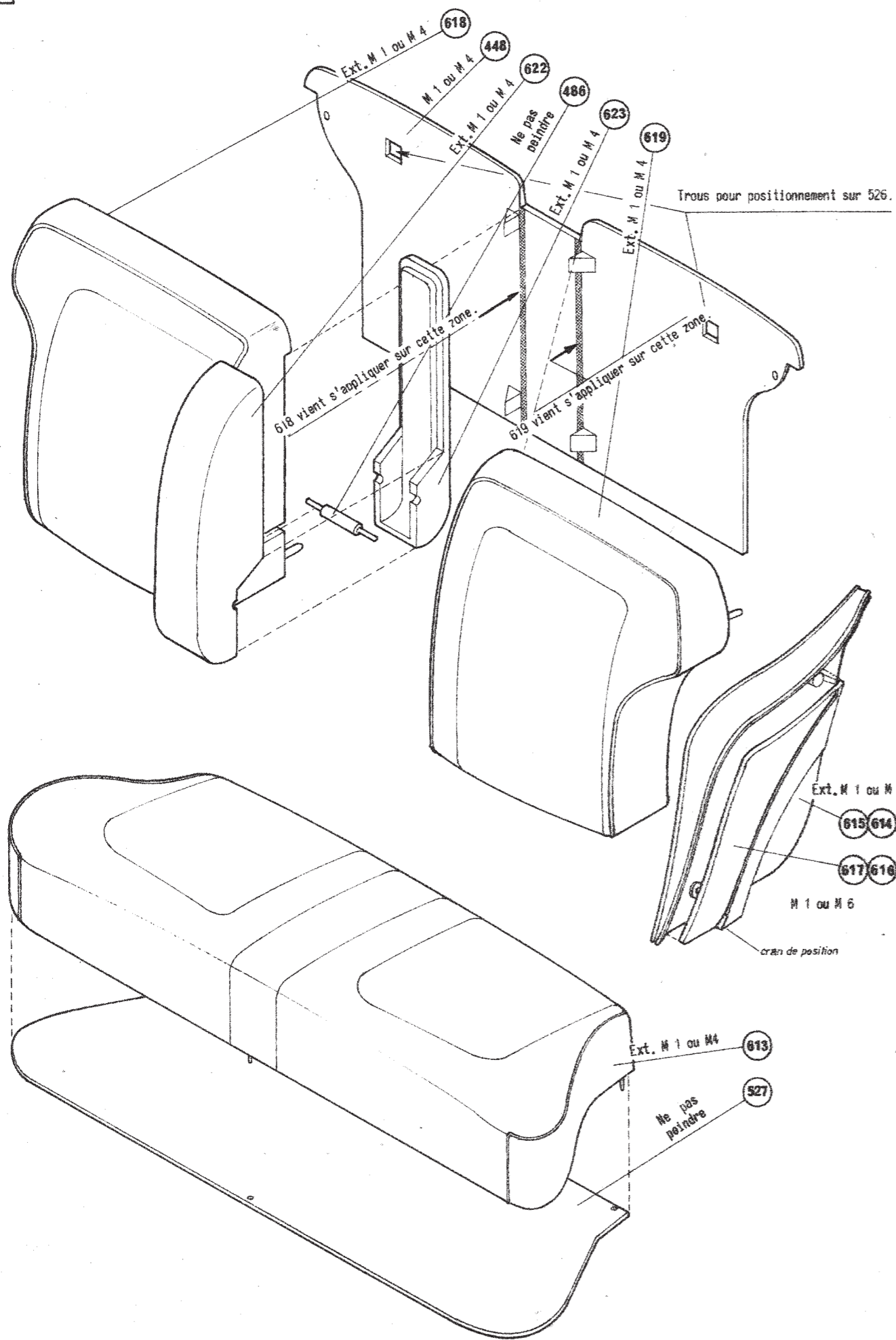
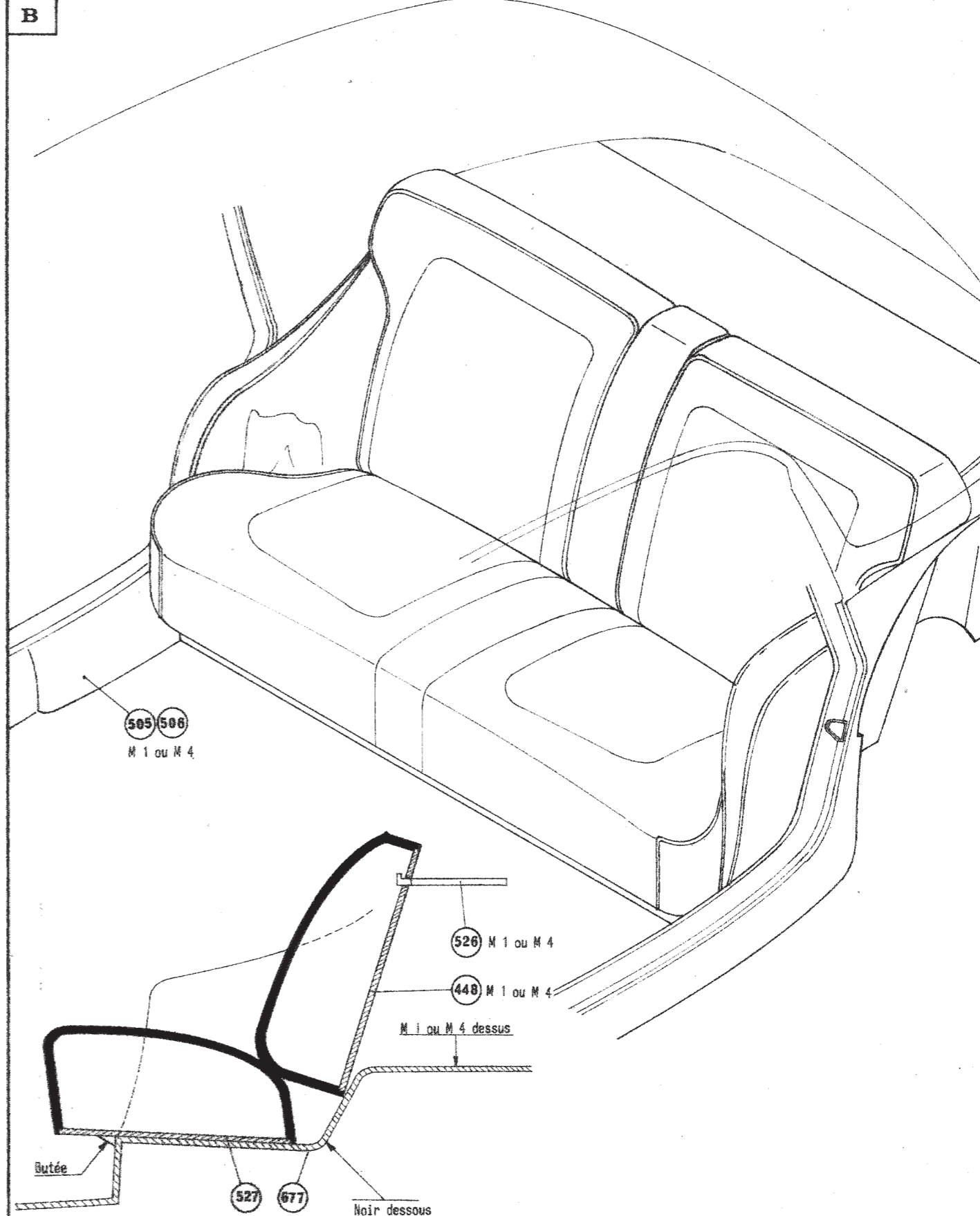
Tension de la suspension côté droit:

- Enfiler 77 dans 368
- Ramener l'axe des pièces 375-378 dans le même axe que celle du côté gauche.
- Coller 375-378 dans 358.

- Coller 389 et 390 sur 435.
- Coller 230(2) sur 359(2)
- Dans le cas d'une suspension fixe, placer 227 entre 357 et 358 (voir détail).
- Coller 357(2) contre 358(2) en emprisonnant 359 (mouvement libre).
- Coller 265(2) contre 389 et 390 en emprisonnant 359 (rotation libre).
- Coller 435 contre 515 et 516.
- Coller 545(2) sur 435 (gravures).
- Coller 458 contre 489 en emprisonnant 368.

- Coller 457 contre 435 en emprisonnant 489.
- Coller 380(2) sous 375-378 et 483 contre 375 (gravures).
- Coller 361 et 362 aux extrémités de 375-378.
- Amener l'ensemble sous la voiture et coller les pattes 361 et 362 contre 625 et 626 et le plancher (butées)
- Enfiler les corps d'amortisseurs 357 sur l'axe des côtés 625-626 et coller 286(2) aux extrémités.
- Coller 309 contre 310 et 456 sur le côté gauche.
- Coller le réservoir d'essence ainsi formé sous le plancher (centrages).
- Coller 505 et 506 à l'intérieur du plancher 677 (gravure) voir page 16.

Ref 799

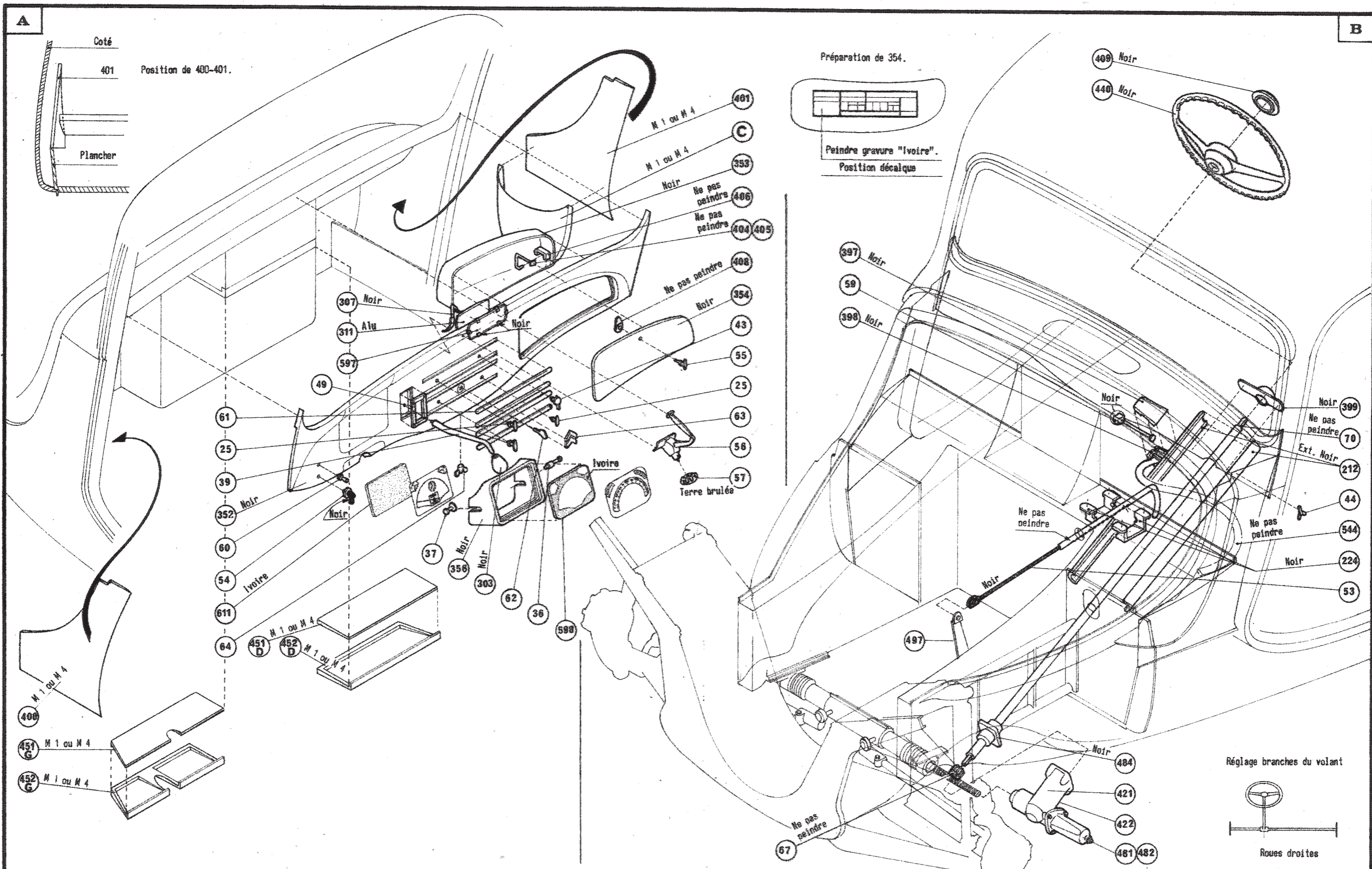
A**B****A**

River 613 sur 527
 Coller 622 contre 623 en emprisonnant 486.
 River 618 et 619 sur 448 en emprisonnant l'accoudoir
 (rotation libre).
 Emboîter 617 sur 615 et 616 sur 614.

B

Mettre en place les accoudoirs (crans de position)
 Placer la banquette en collant 527 sur 677 (Les butées
 de 527 venant contre 677).
 Mettre en place 448 sur 526 (voir détail).

Ref 799



A

Coller 400 et 401 sur l'arête du plancher et contre le montant (derrière le bourrelet).
Coller 451D sur 452D.
Coller 451G sur 452G.
Coller ces ensembles contre le boîtier de batterie et contre 400 et 401.
Coller 54-60 sur 352.
Coller 611 dans 356. Placer le décal.
Coller 36 et 37 dans 356

Coller 598 dans 356 (Placer le décal)
Coller 356 sur 352 (gravure).
Coller 49 dans 352.
Coller 303 sur 39 et cet ensemble sur 352.
Coller quatre pièces 61 sur 352 (contraçes).
Coller trois pièces 25, 43 et 62 sur 352.
Coller 307 contre 311 et 597 contre 311.
Coller cet ensemble sur 352 (gravure).
Coller 57 sur 56 et 56 contre 352, et en appui sur le bas du pare-brise.
Coller 64 sous 352
Coller 63 sur 61 (les deux du milieu)

Coller 353 contre 352
Coller 406 dans 353.
Enfiler sans coller 55 dans 354.
Coller 408 sur 55.
Coller 404-405 sur 354 (gravure).
Placer sans coller les axes de 404-405 dans 406.
Faire manoeuvrer la porte du vide-poches.
Coller C contre 400-401 et le plancher.
Coller le tableau de bord sous la moulure du pare-brise et contre 401 et 402.

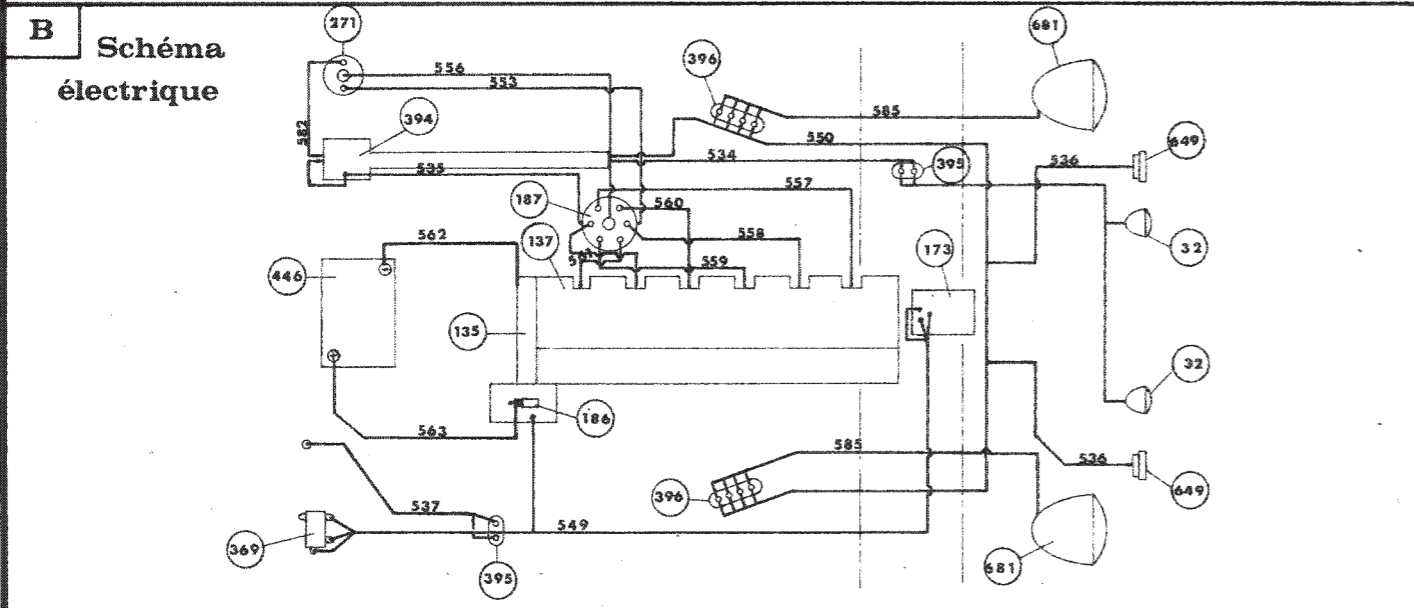
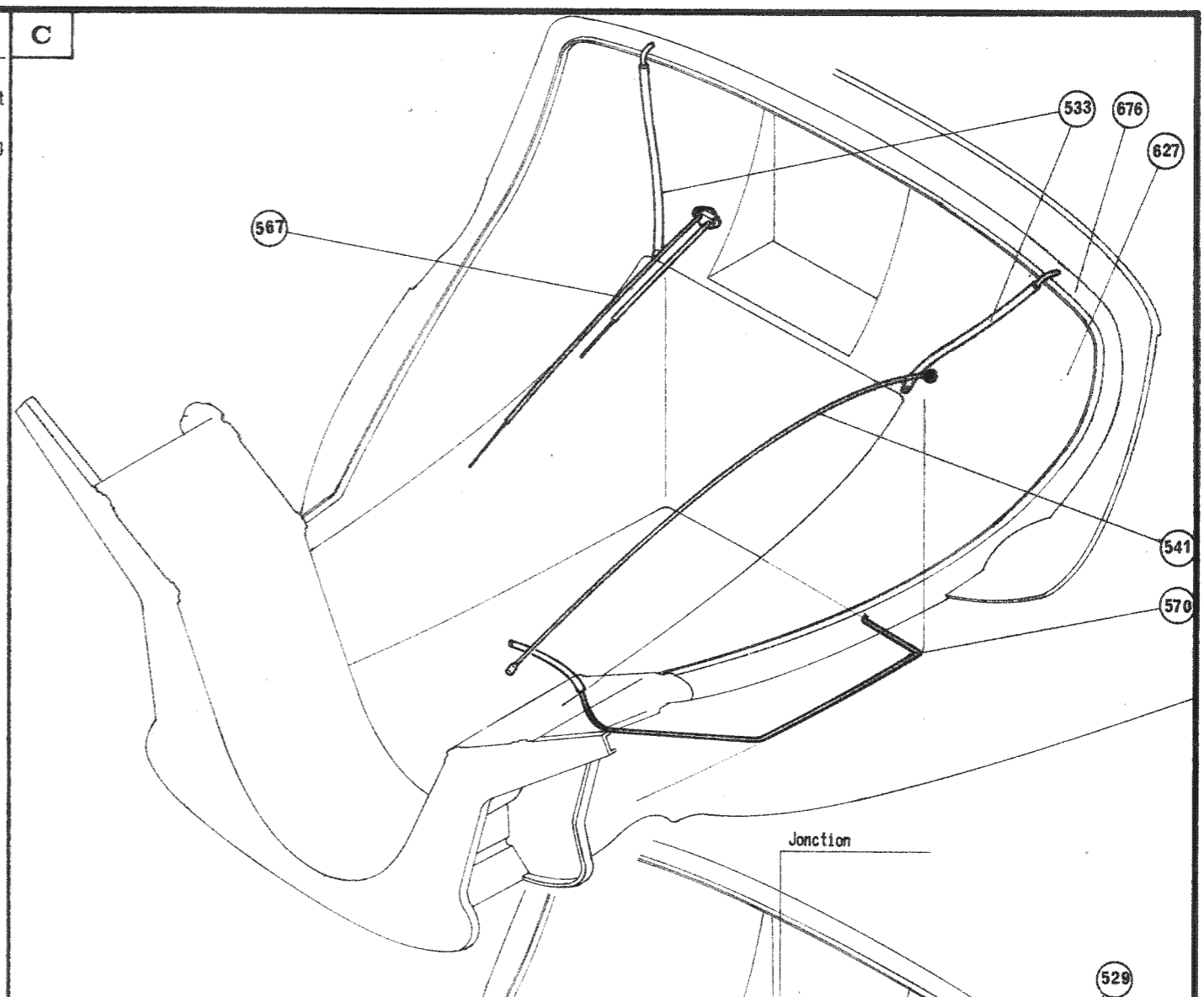
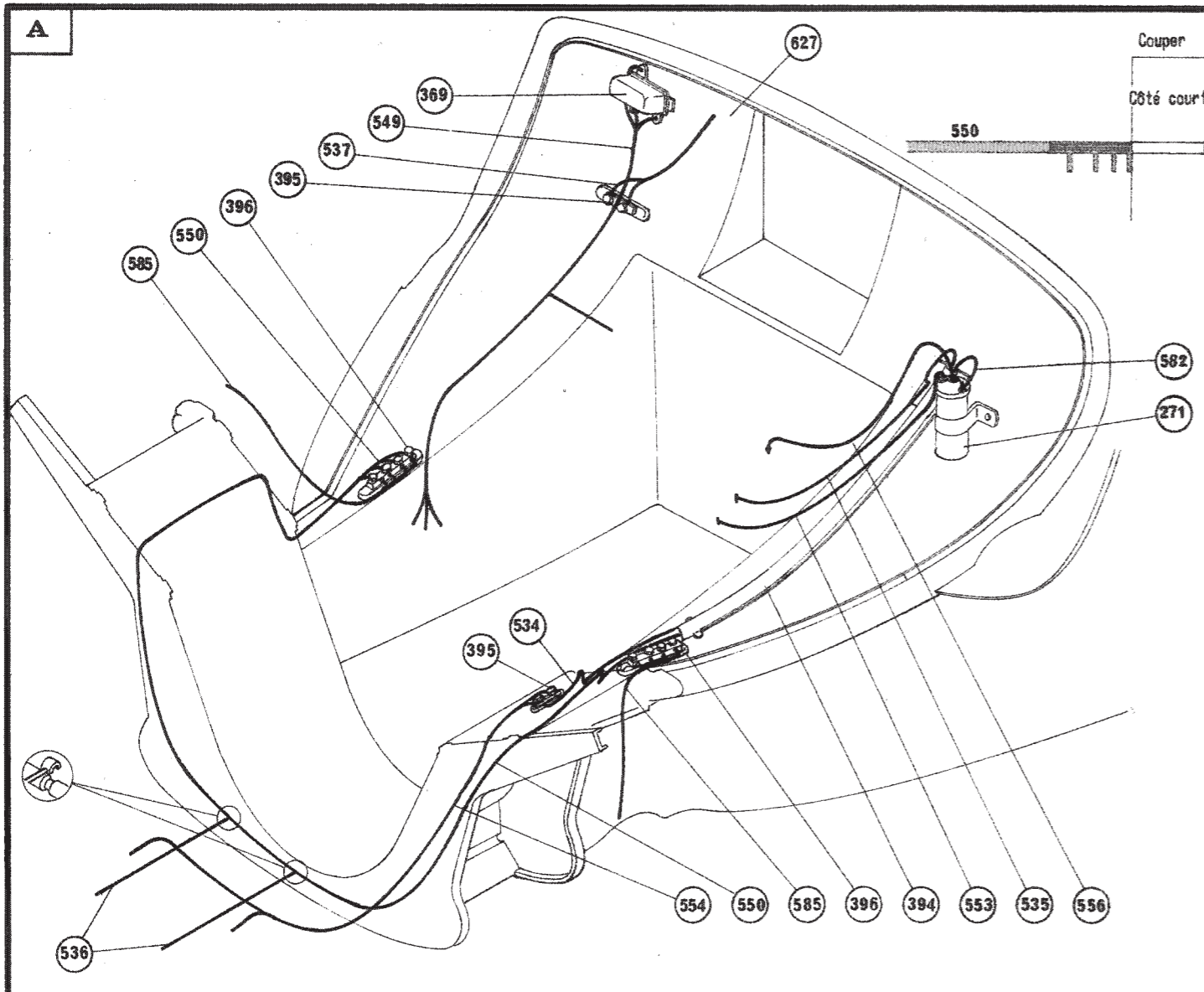
B

Enfiler 53 dans le trou de la cloison avant et coller contre 497.
A l'intérieur: emprisonner 53 entre 224 et coller cet ensemble 224 sous la planche de bord.
Enfiler et river 67 au bout de 70.
Enfiler 484 sur 70.
Enfiler par l'avant 70 dans les ouvertures de la carrosserie.

Coller ensemble 212 et enfiler cet ensemble sur 70. Pousser à fond.
Enfiler 399 sur 212 et coller sur le tableau de bord (gravures).
Enfiler 440 sur 70 et river.
Coller 409 sur 440.
Coller 397 contre 398 en emprisonnant et en collant 59 et 544.
Coller cet ensemble sur 212.
Coller l'extrémité de 544 à gauche et au fond

de la planche de bord.
Coller 44 sur 212 en face de l'ensemble 397-398.
Enfiler le boîtier de pignon, préalablement monté sur la crémaillère, et le coller sur le fourreau en faisant attention de ne pas mettre de colle sur la crémaillère.
Placer le pignon en réglant l'orientation des branches du volant.
Faire manoeuvrer la direction.
Fermer le boîtier en collant 484.

Ref 799



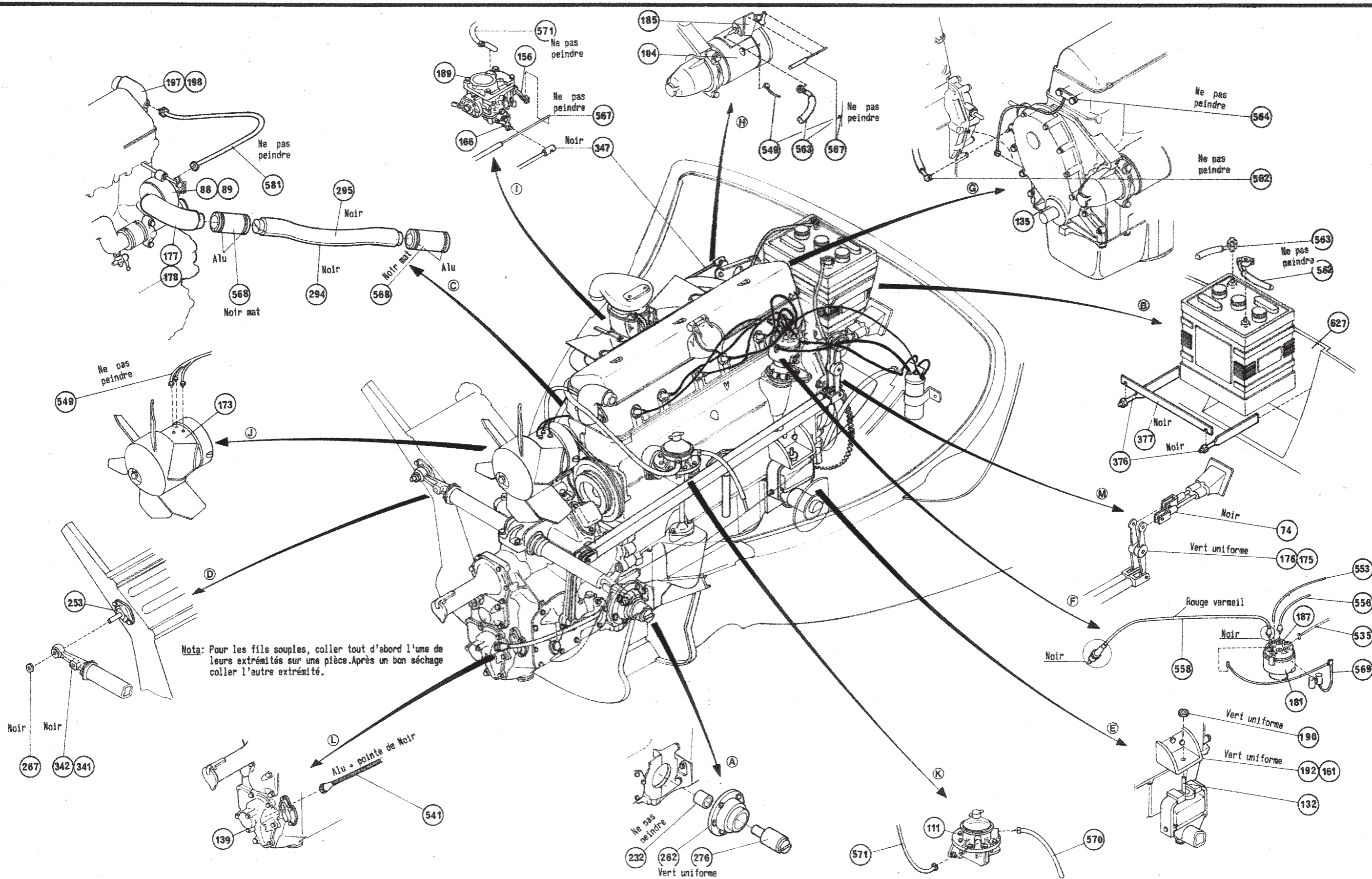
A
Prendre le fil 537. Enfiler les deux extrémités dans 395. Passer l'autre bout dans le trou de 627.
Coller 549 sur 369. Laisser en attente.
Coller 585(2) dans 396(2) de part et d'autre de l'avant de caisse.
Couper 550 au ras du faisceau quatre fils (voir schémas).
Coller 550 dans 396(2) et contre l'avant de 394.

Coller comme indiqué 536(2) sur 550. Laisser en attente.
Coller 395 sur le berceau (gravure).
Coller 554 dans 395. Laisser en attente.
Coller 534 dans 395 et placer le fil contre l'avant de 394.
Coller 582 sur 271 et glisser le fil sous 394.
Coller 556 sur 271. Laisser en attente.
Coller 553 sur 271. Laisser en attente.
Coller 535 sur 394 et glisser l'extrémité sous cette pièce. Laisser en attente.

C
Coller 567 contre l'avant de caisse.
Enfiler 533 dans les trous de 627 et coller l'autre extrémité dans les trous de 676.
Coller 541 dans l'avant de caisse.
Réduire 570 de 10 mm côté fin.
Coller 570 contre le jambonneau (gravure).
Enlever 35 mm à la longueur de 528. Coller celui-ci à l'intérieur de l'avant de caisse comme indiqué. Laisser en attente à l'intérieur du berceau.

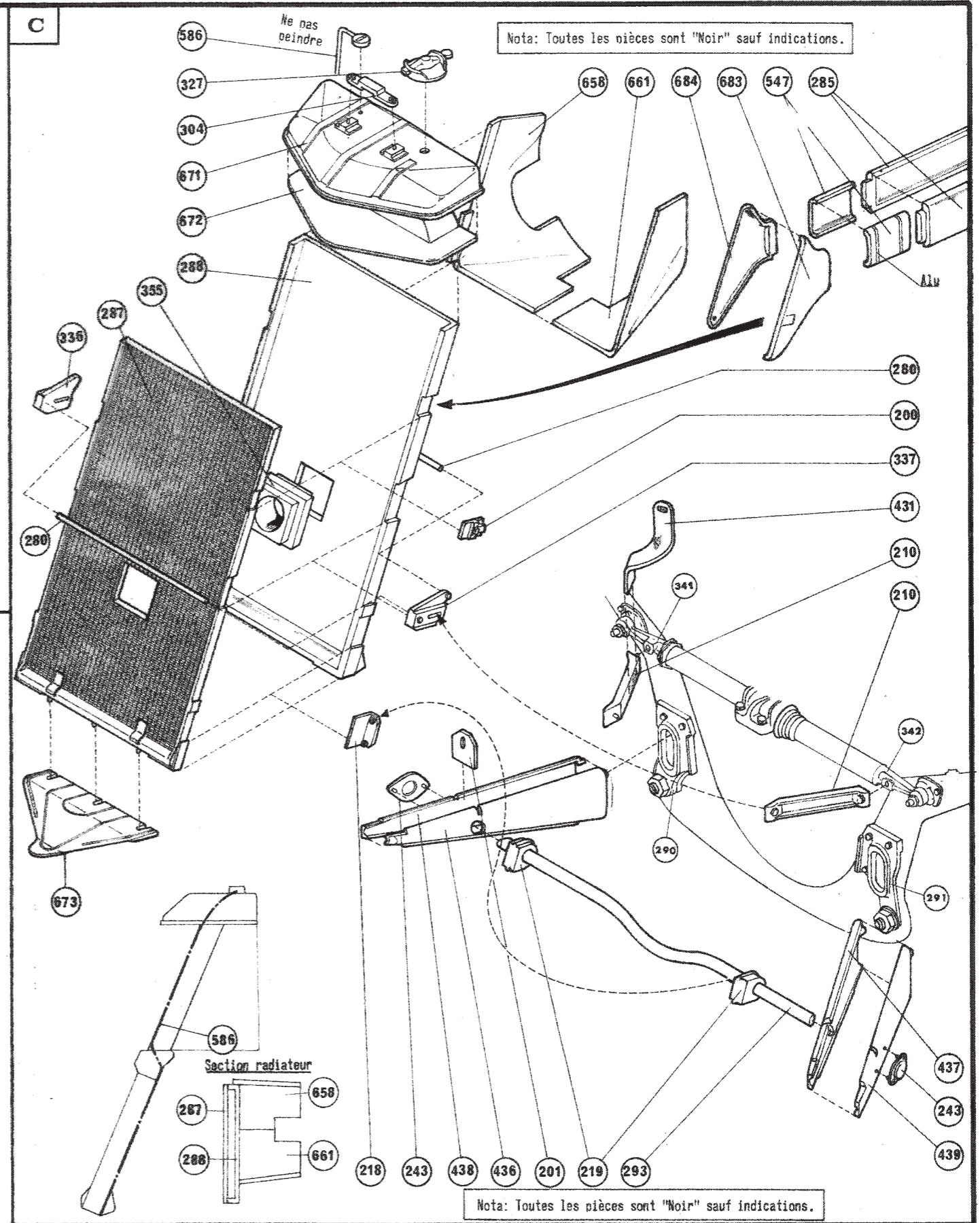
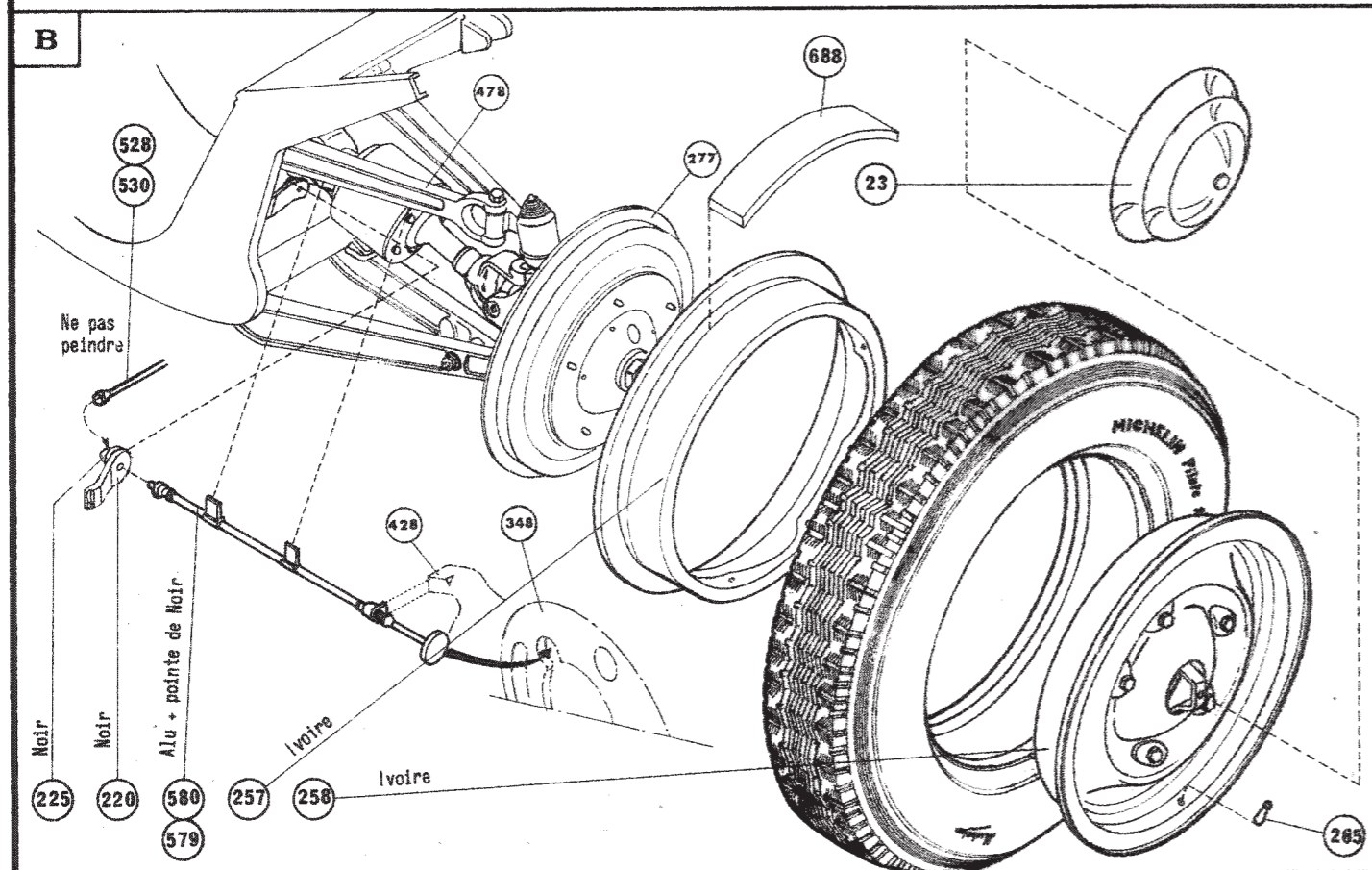
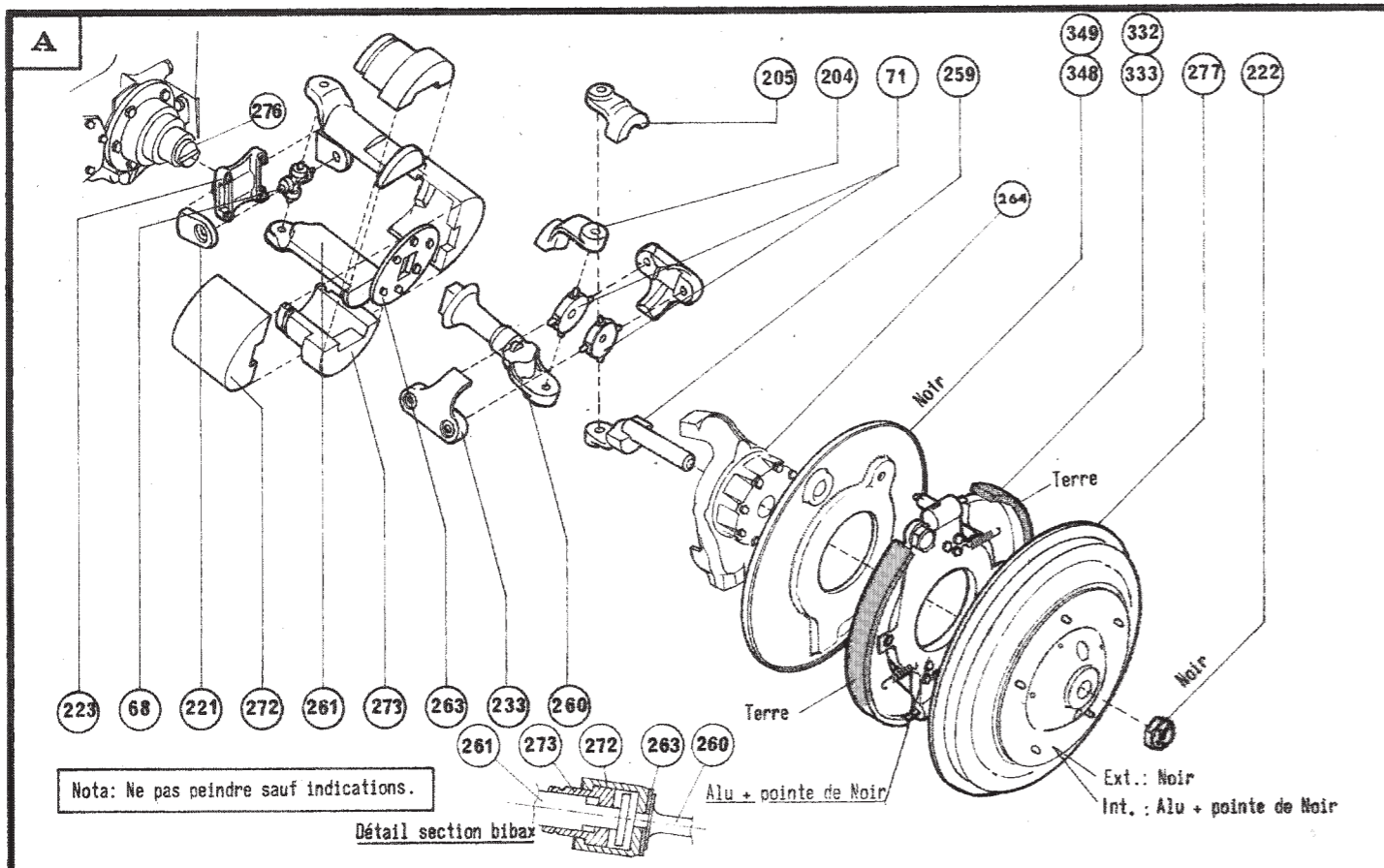
Coller 532 sur 343-344 (532 étant monté sur la pièce 270 -p.11 - Montane C).
Coller 530 contre 338 et laisser en attente à l'intérieur du berceau.
Enlever 30 mm à la longueur de 529.
Coller 529 contre 338 et à l'intérieur de l'avant de caisse comme indiqué.
Coller 531 contre 338 et laisser en attente.

Ref 799



Nota: Pour les fils souples, coller tout d'abord l'une de leurs extrémités sur une pièce. Après un bon séchage coller l'autre extrémité.

- (A) Coller 232(2) sur 276(2) en emprisonnant sans coller 262(2) Coller 262(2) de chaque côté de la boîte de vitesses (276 devant tourner librement).
- (B) Coller la batterie sur 627. Coller 377 sur 376(2) et l'ensemble dans 627
- (C) Coller 294 contre 295. Coller 568(4) entre eux et ces ensembles à chaque extrémité de 294-295. Coller 568 contre 177-178 et laisser en attente.
- (D) Amener le moteur dans le berceau et enfiler 341 et 342 sur 253(2).
- (E) Coller 267(2) aux extrémités. Dans le même temps, enfiler les pattes 191 et 192 sur 132 (2) et coller 190(2) aux extrémités.
- (M) Emboîter 74(2) sur 175-176
- (F) Montage des fils - Coller les fils de bougies 557, 558, 559, 560 et 561(2) suivant le schéma de montage B page 18, sur la tête de delco 187. - Après séchage, coller les bougies sur la culasse (d'après schéma) Coller 569 contre le delco 181 et contre 187. Coller 535 contre 187 (535 étant monté p.18 - montage A)
- (G) Coller 553 sur 167 (553 étant monté, p.18 - montage A) Coller 556 sur 187 (556 étant monté, p.18 - montage A) Coller 562 sur la batterie. Après séchage, coller l'autre extrémité de 562 contre le carter 135.
- (H) Coller 563 sur la batterie. Après séchage, coller l'autre extrémité de 563 sur 185
- (I) Coller 564 contre le bloc-moteur. Après séchage, coller l'autre extrémité contre le bloc-moteur (côté gauche) (voir détail).
- (J) Coller 567 contre 185. Après séchage, coller l'autre extrémité sur 156.
- (K) Coller 549 sur 104 (549 étant monté sur la pièce 369 p.18
- (L) Coller 581 contre 197-198. Après séchage, coller l'autre extrémité contre 88-89.
- (M) Coller 541 contre 139 (541 étant monté contre 627 p.18 - montage C)
- (N) Coller 570 contre 111.(570 étant monté en attente p.18 - montage C).
- (O) Après séchage, coller l'autre extrémité de 549 (3 fils) sur 173.
- (P) Coller 571 sur 189. Après séchage, coller l'autre extrémité contre 111.
- (Q) Coller 347 sur 166. Coller l'autre extrémité sur la pièce 414 (voir p.11 - montage C).
- (R) Coller 581 contre 197-198. Après séchage, coller l'autre extrémité contre 88-89.
- (S) Coller 541 contre 139 (541 étant monté contre 627 p.18 - montage C)
- (T) Coller 570 contre 111.(570 étant monté en attente p.18 - montage C).



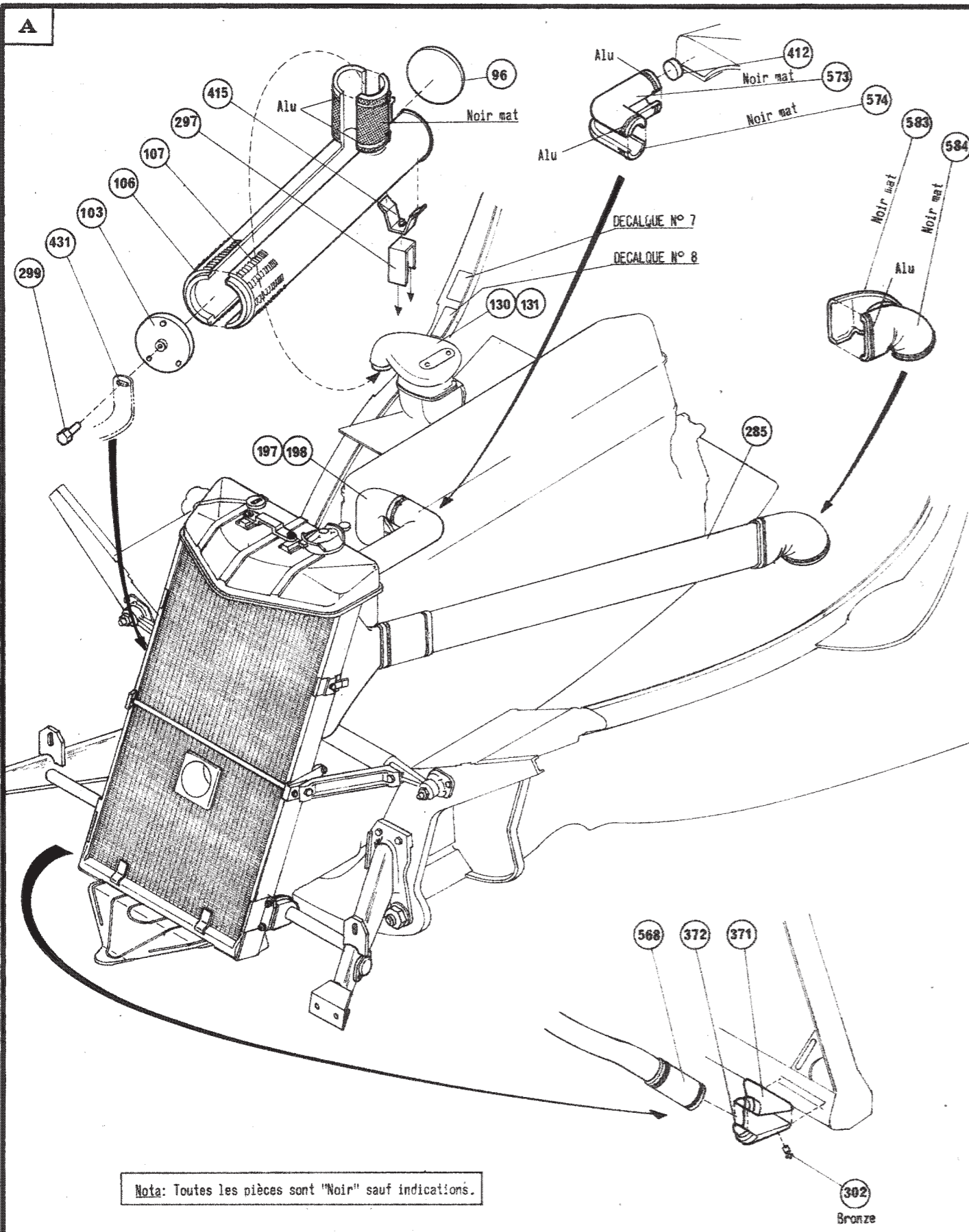
A Coller 261(2) entre eux en emprisonnant 68 (68 doit tourner librement).
Coller 221(2) contre 223 en emprisonnant 68 (rotation libre).
Coller 273(2) entre eux en emprisonnant 261 (mouvement libre), sur 1 mm.
Coller 272(2) contre 273(2) - 273 en butée (détail).
Coller 263 contre 260.
Coller 263 contre 272.
Coller 204 sur 260 en emprisonnant 71 (71 doit tourner librement).

Coller 233(2) entre eux en emprisonnant 71(2) (rotation libre).
Coller 205 contre 259 en emprisonnant 71 (rotation libre).
Enfiler sans coller 259 dans 264 et coller l'autre extrémité contre 276.
Même opération pour le côté droit.
Coller 333 contre 348 et 332 contre 349.
Coller ces deux ensembles contre 264.
Coller 277(2) sur 259 et 222(2) en bout de cet axe - 277 doit tourner avec l'arbre de transmission.

B Coller le câble 580 dans 220, le long de 478, sur 428 et contre 348.
Coller 530 contre 225 (530 étant laissé en attente - p.18 - montage C).
Même opération pour le côté droit avec 579 et 528.
Coller 257(2) contre 258(2).
Coller quatre entretoises 688 autour de chaque jante. (gravure)
Nota: Pour la version 1948, utiliser les enjoliveurs de roue N°19 (voir montage A, p.27).
Coller 23(2) et 265(2) contre 258(2).
Mettre en place les pneus.
Coller les deux roues ainsi formées contre 277. (centrages)

C Coller 287 contre 288 en emprisonnant 355.
Coller 336 et 337 contre le radiateur.
Coller 280(2) entre ces deux pattes.
Coller 200(2) et 218(2) de part et d'autre du radiateur.
Coller 671 sur 672 et coller 304, 327 et 586.
586 sera collé le long du radiateur (voir détail).
Coller l'ensemble sur 287-288 (gravures).
Coller 673 sous le radiateur.
Coller 661 contre 658 et l'ensemble derrière le radiateur.

Coller 210(2) contre 341 et 342.
Coller 436 contre 438 et 437 contre 439.
Enfiler sans coller 219(2) sur 293 (219 sera positionné lors du montage du radiateur).
Coller 293 dans 436-437 et cet ensemble contre 290-291 (la courbure de 293 sera dirigée vers le bas).
Coller 243(2) et 201(2) sur 436-438-437-439.
Mettre en place le radiateur : 210(2) se collant contre 336-337 et 218(2) se collant contre 211(2).
Coller 683 contre 684 et 285 entre eux.
Coller 547 entre eux et sur 683, 684 et 285.
Coller 431 contre 210 (gravure).

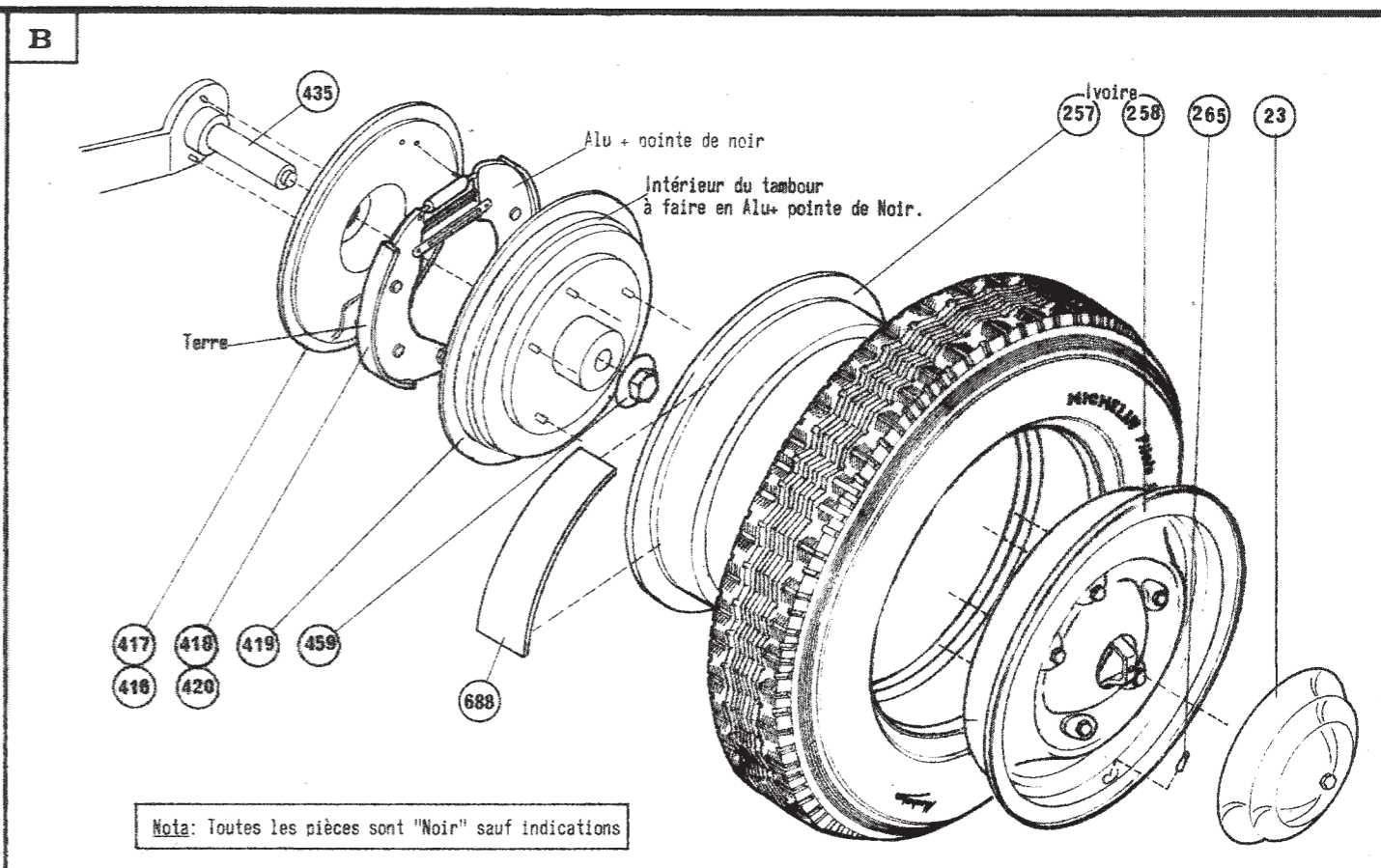


A

Coller 106 contre 107
 Coller 103 et 96 aux extrémités.
 Coller 297 sous 415.
 Coller l'ensemble sous le filtre à air (gravure).
 Coller le filtre à air sous 130-131 (297 venant sur le devant de caisse).
 Enfiler et coller 299 dans 431 et 103.
 Coller 573 contre 574.

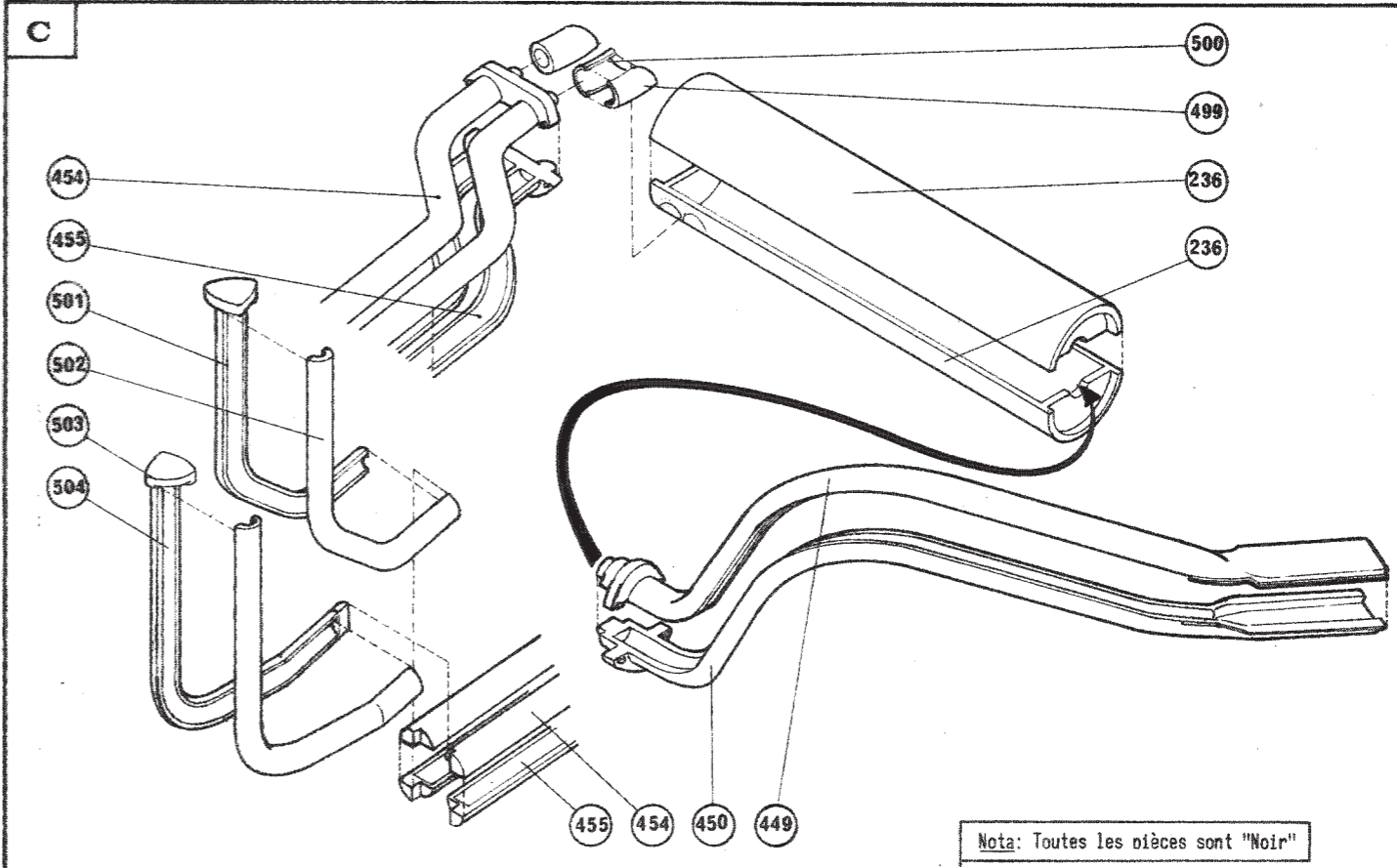
Ref 799

Coller 412 sur le haut du radiateur (détail)
 Coller la canalisation sur 197-198 et 412
 Coller 583 contre 584
 Coller cet ensemble en bout de 285 et sur l'avant de caisse.
 Coller 371 contre 372 et l'ensemble à la base du radiateur.
 Coller 302 contre cet ensemble.
 Brancher 568 sur 371-372



B

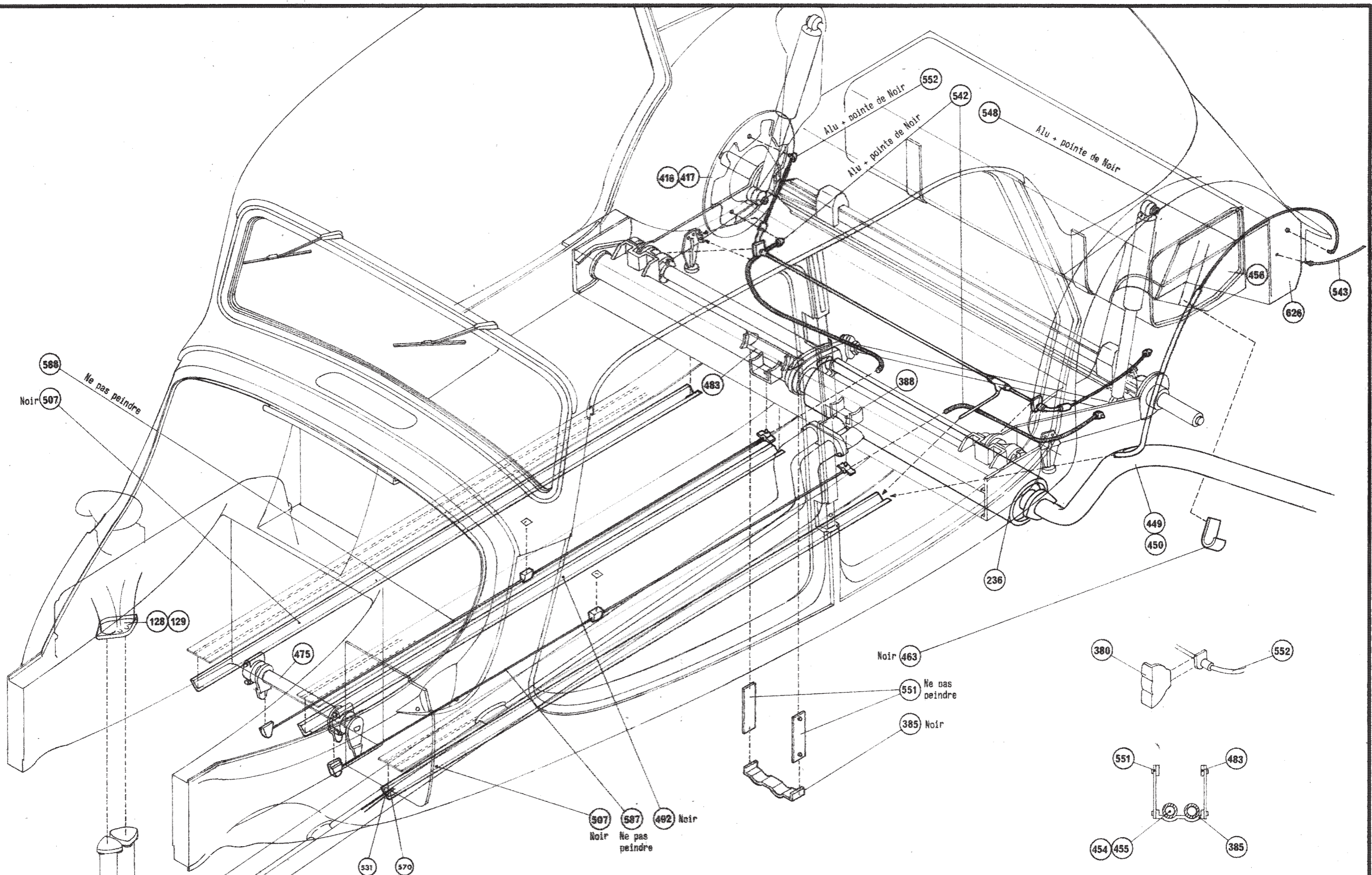
Nota: Toutes les pièces sont "Noir" sauf indications



C

Coller 418 contre 417 et 420 contre 416.
 Coller ces deux ensembles contre 435 (centrages).
 Coller 459(2) contre 435 en emprisonnant 419(2) - (419 doit tourner librement autour de 435).
 Coller 257(2) contre 258(2)
 Coller quatre entretoises 688 autour de la jante.
 Placer le pneu sur la jante.
 Coller 23(2) et 265(2) contre 258(2)
 Coller la roue ainsi formée contre 419. (centrages)

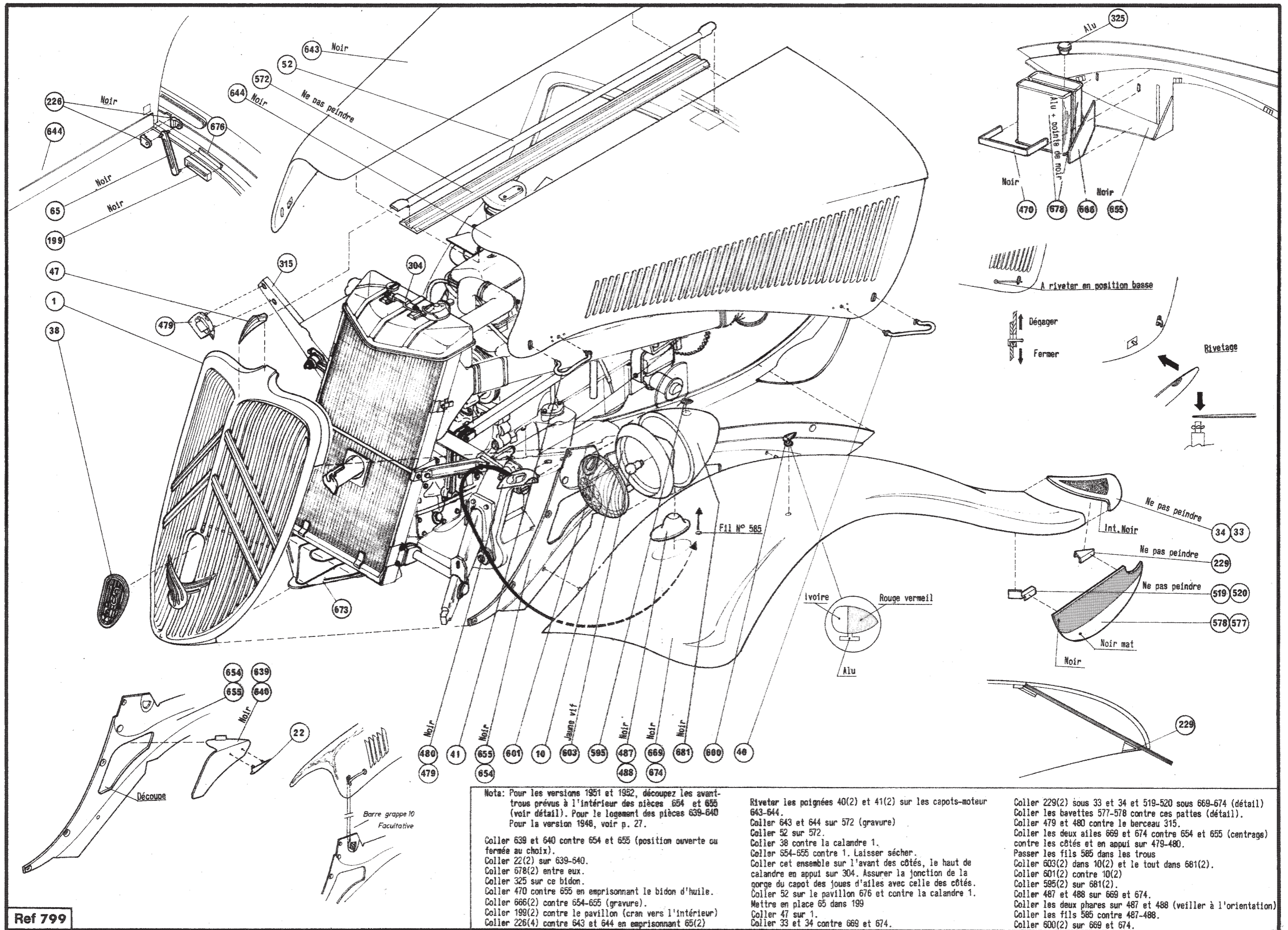
Coller 501 contre 502 et 503 contre 504.
 Coller 454 contre 455.
 Coller les coudes d'échappements contre cet ensemble.
 Coller 499(2) contre 500(2).
 Coller ces deux ensembles contre 454-455.
 Coller 236(2) entre eux et le tout contre 499-500 (gravures).
 Coller 449 contre 450. Laisser en attente.



Coller 507(2) et 492 sous le plancher (gravures)
 Coller 587 et 588 contre 475.
 Coller ces deux fils sous le plancher (centrages) et contre 388 (trous de position)
 Enfiler dans le renfort gauche 507 : les fils 531 et 570 montés p.18 - montage C.
 Placer en position de collage, l'ensemble échappement monté p.21 - montage C.
 Coller 551(2) contre 385.
 Coller cet ensemble contre 483 en emprisonnant sans coller les tubes d'échappement (voir détail).
 Coller les échappements contre les sorties d'échappement moteur 128-129.

Coller la patte 463 contre 456 (gravure)
 Coller 449-450 contre 236 et coller dans le même temps l'échappement dans 463.
 Coller 542(2) contre 416 et 417.
 Coller l'autre extrémité des fils contre 587 et 588.
 Coller 552 contre 416 et 417. Coller les deux supports contre 380(2) (détail)
 Passer l'autre extrémité du câble dans le renfort gauche 507.
 Enfiler et coller 548 contre le côté 626 et passer le fil dans le renfort gauche 507 (couper l'excédent)
 Coller 543 contre 626 et laisser en attente.

Ref 799

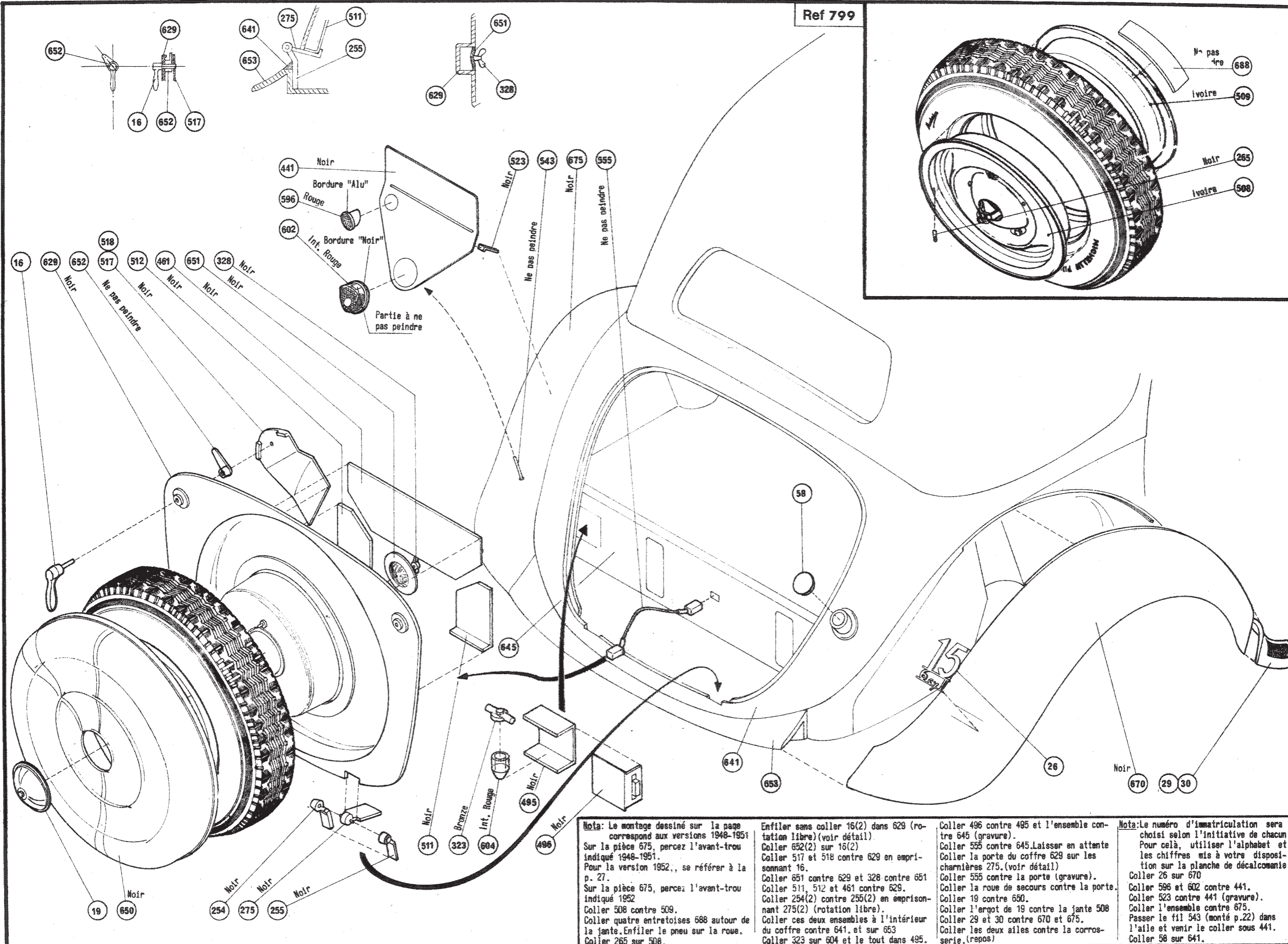


Nota: Pour les versions 1951 et 1952, découpez les avant-trous prévus à l'intérieur des pièces 654 et 655 (voir détail). Pour le logement des pièces 639-640 Pour la version 1948, voir p. 27.
 Coller 639 et 640 contre 654 et 655 (position ouverte ou fermée au choix).
 Coller 22(2) sur 639-640.
 Coller 678(2) entre eux.
 Coller 325 sur ce bidon.
 Coller 470 contre 655 en emprisonnant le bidon d'huile.
 Coller 666(2) contre 654-655 (gravure).
 Coller 199(2) contre le pavillon (cran vers l'intérieur)
 Coller 226(4) contre 643 et 644 en emprisonnant 65(2)

Riveter les poignées 40(2) et 41(2) sur les capots-moteur 643-644.
 Coller 643 et 644 sur 572 (gravure)
 Coller 52 sur 572.
 Coller 38 contre la calandre 1.
 Coller 654-655 contre 1. Laisser sécher.
 Coller cet ensemble sur l'avant des côtés, le haut de calandre en appui sur 304. Assurer la jonction de la gorge du capot des joues d'ailes avec celle des côtés.
 Coller 52 sur le pavillon 676 et contre la calandre 1.
 Mettre en place 65 dans 199
 Coller 47 sur 1.
 Coller 33 et 34 contre 669 et 674.

Coller 229(2) sous 33 et 34 et 519-520 sous 669-674 (détail)
 Coller les bavettes 577-578 contre ces pattes (détail).
 Coller 479 et 480 contre le berceau 315.
 Coller les deux ailes 669 et 674 contre 654 et 655 (centrage) contre les côtés et en appui sur 479-480.
 Passer les fils 585 dans les trous
 Coller 603(2) dans 10(2) et le tout dans 681(2).
 Coller 601(2) contre 10(2)
 Coller 595(2) sur 681(2).
 Coller 487 et 488 sur 669 et 674.
 Coller les deux phares sur 487 et 488 (veiller à l'orientation)
 Coller les fils 585 contre 487-488.
 Coller 600(2) sur 669 et 674.

Ref 799

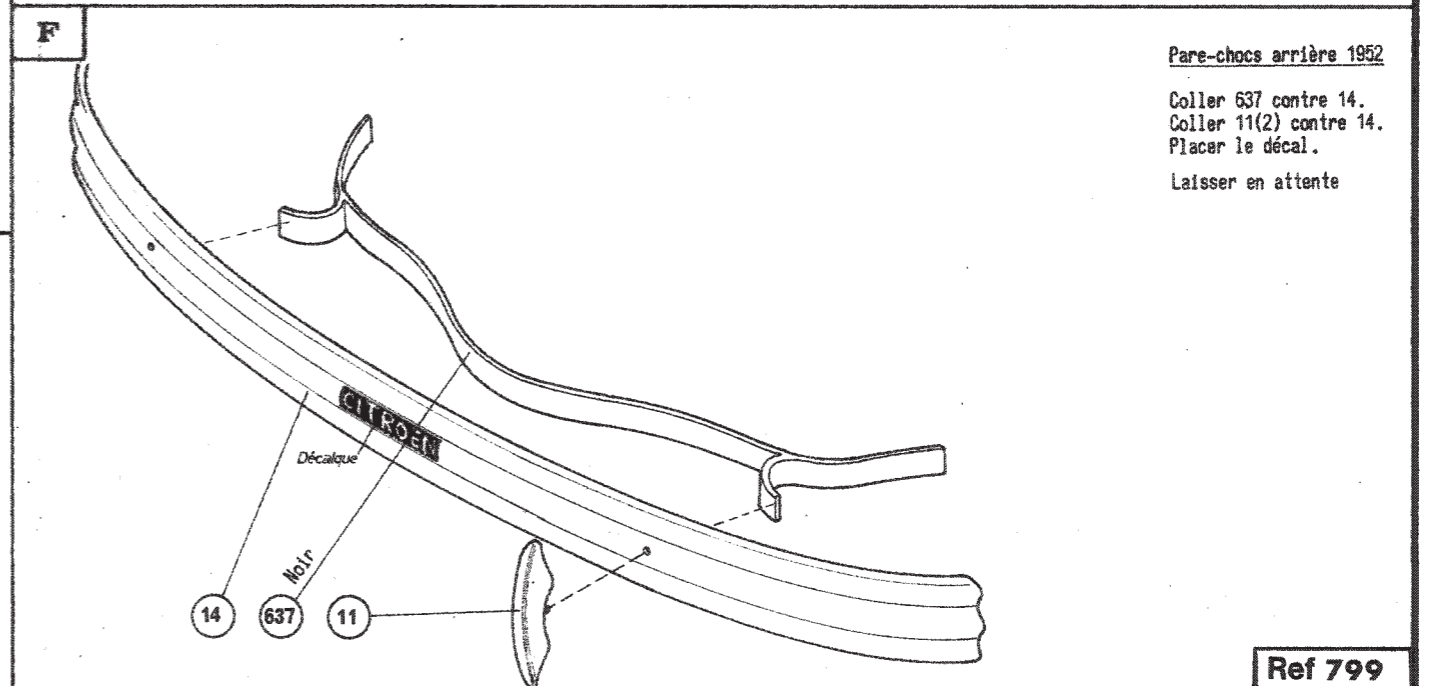
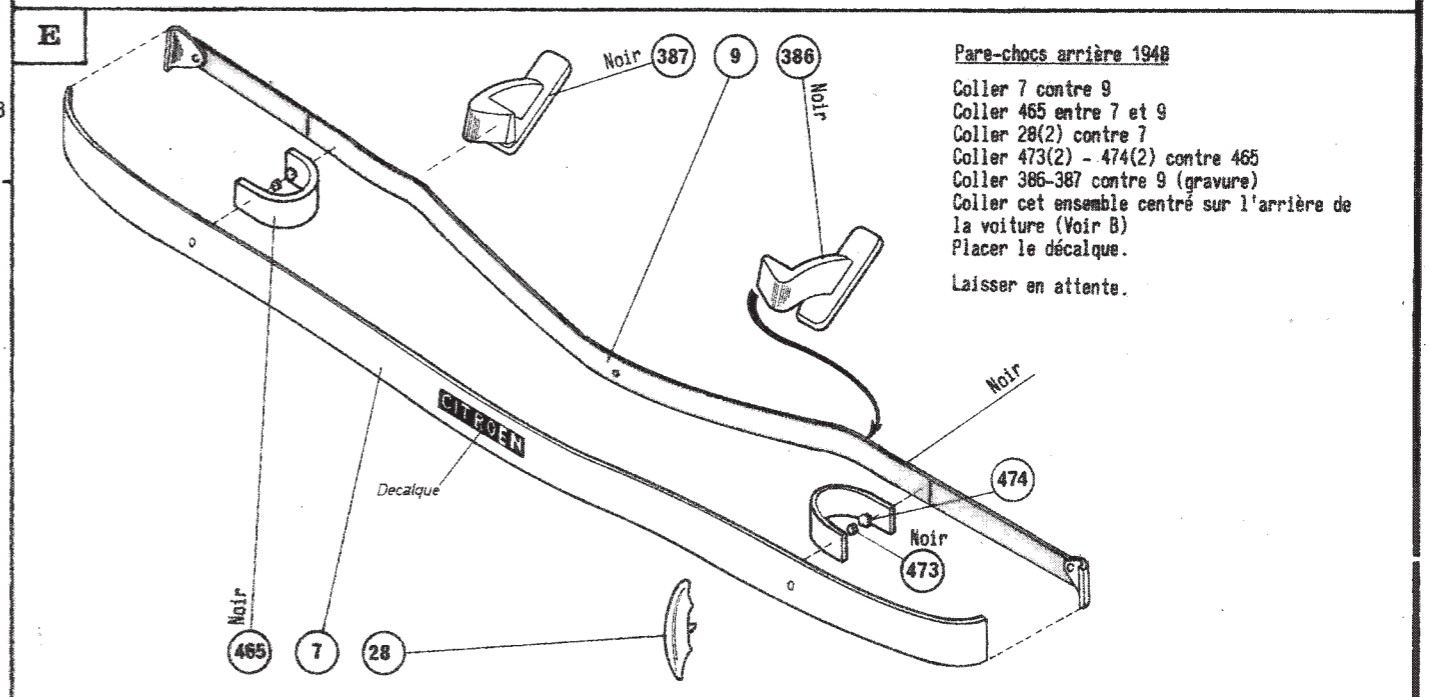
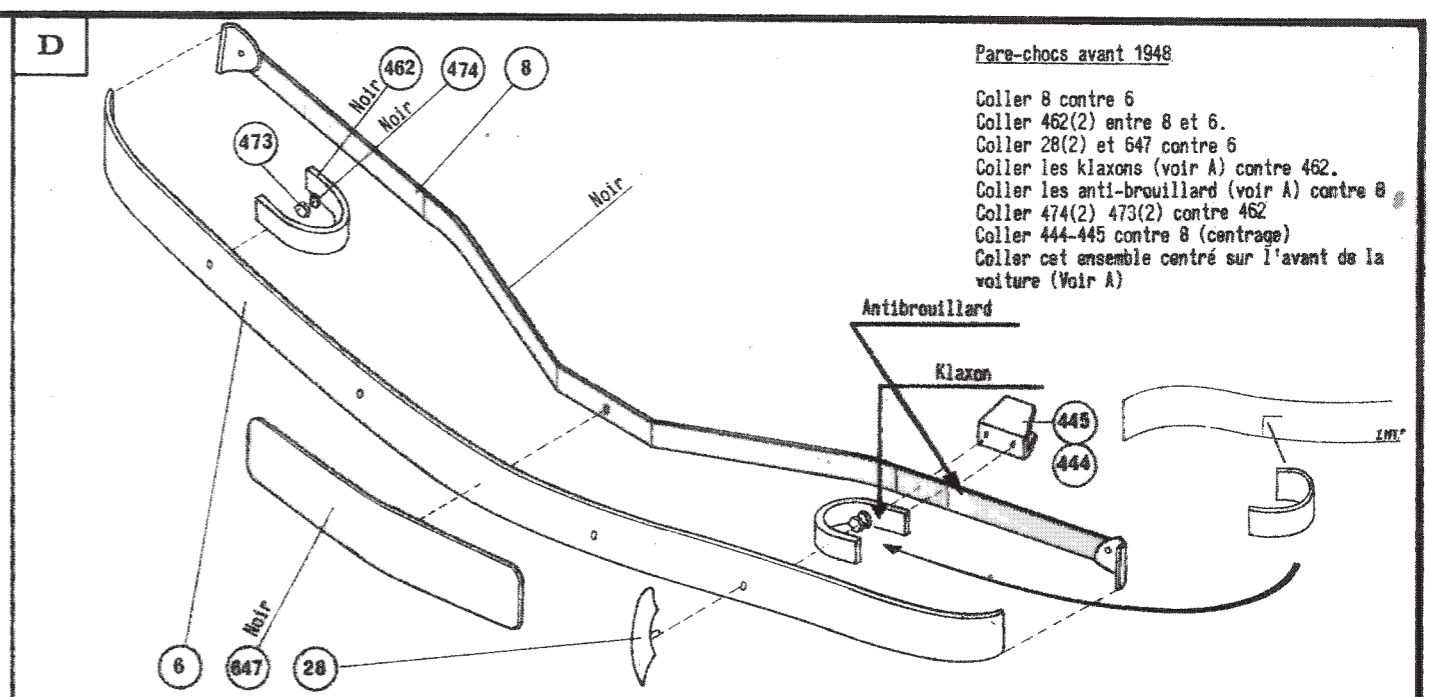
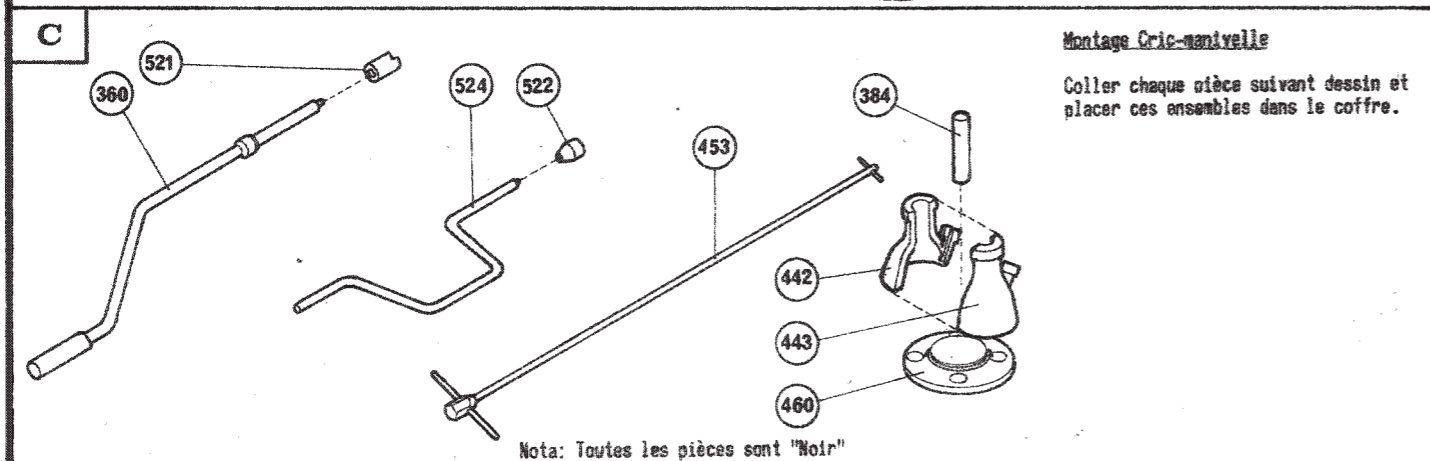
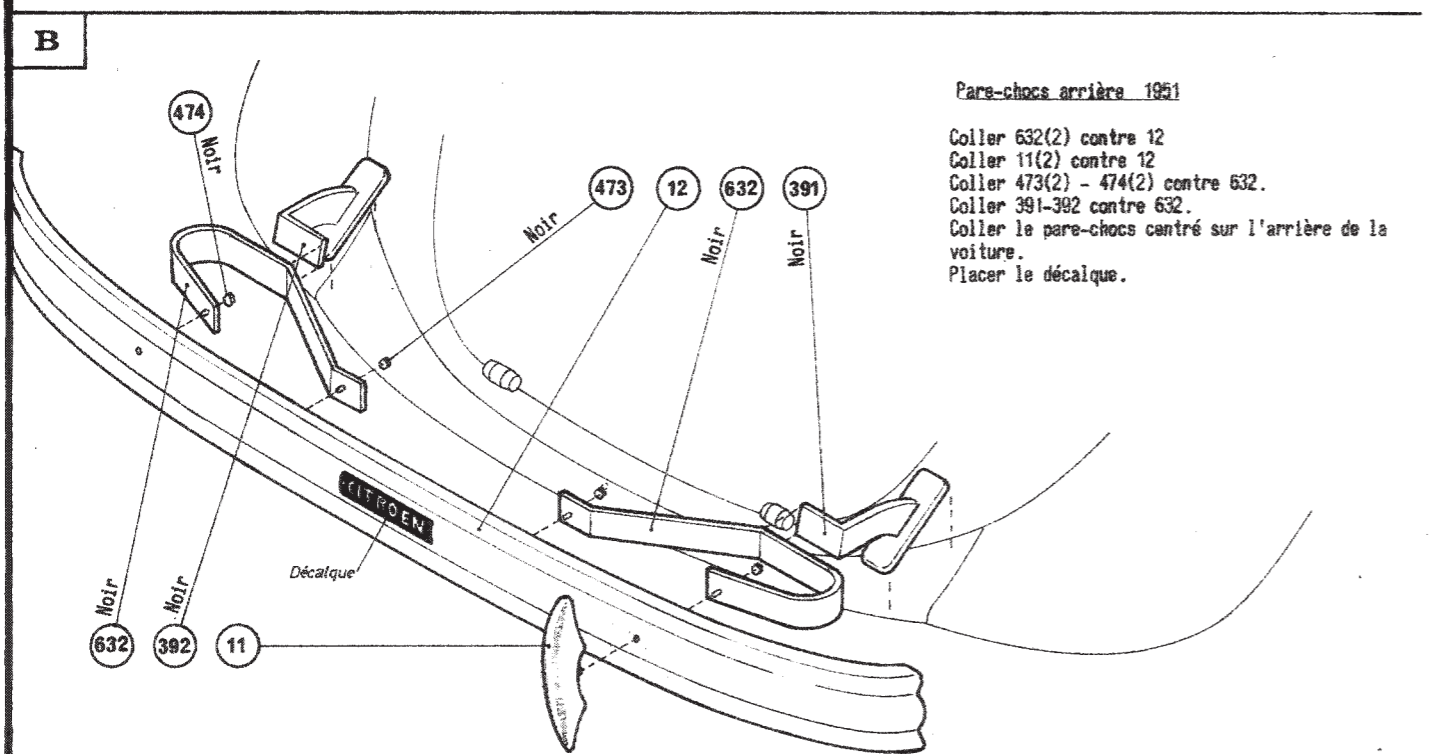
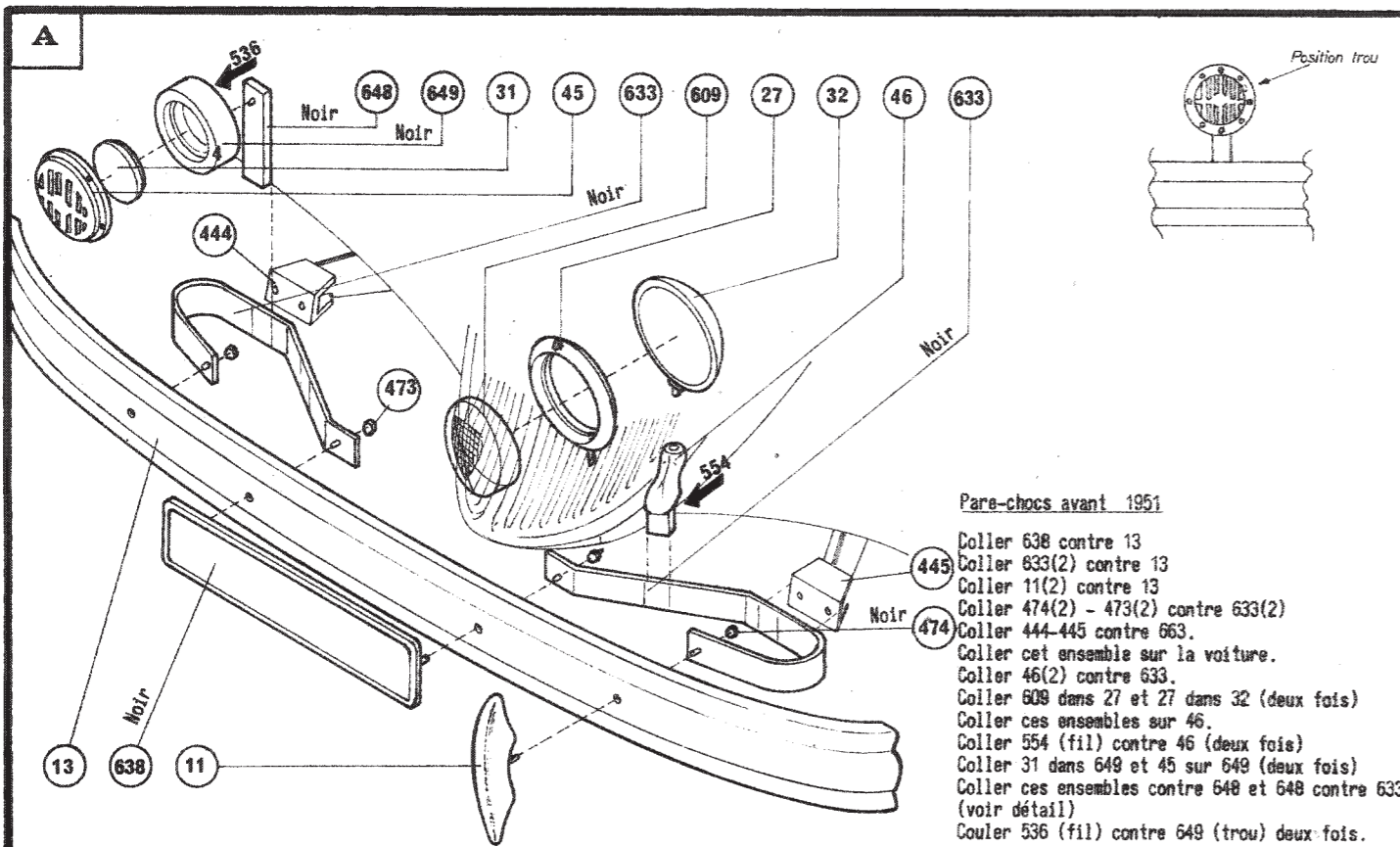


Nota: Le montage dessiné sur la page correspond aux versions 1948-1951. Sur la pièce 675, percez l'avant-trou indiqué 1948-1951. Pour la version 1952., se référer à la p. 27. Sur la pièce 675, percez l'avant-trou indiqué 1952. Coller 508 contre 509. Coller quatre entretoises 688 autour de la jante. Enfiler le pneu sur la roue. Coller 265 sur 508.

Enfiler sans coller 16(2) dans 629 (rotation libre)(voir détail). Coller 652(2) sur 16(2). Coller 517 et 518 contre 629 en emprisonnant 16. Coller 651 contre 629 et 328 contre 651. Coller 511, 512 et 461 contre 629. Coller 254(2) contre 255(2) en emprisonnant 275(2) (rotation libre). Coller ces deux ensembles à l'intérieur du coffre contre 641. et sur 653. Coller 323 sur 604 et le tout dans 495.

Coller 496 contre 495 et l'ensemble contre 645 (gravure). Coller 555 contre 645. Laisser en attente. Coller la porte du coffre 629 sur les charnières 275. (voir détail). Coller 555 contre la porte (gravure). Coller la roue de secours contre la porte. Coller 19 contre 650. Coller l'ergot de 19 contre la jante 508. Coller 29 et 30 contre 670 et 675. Coller les deux ailes contre la corrosion. (repos)

Nota: Le numéro d'immatriculation sera choisi selon l'initiative de chacun. Pour cela, utiliser l'alphabet et les chiffres mis à votre disposition sur la planche de décalcomanie. Coller 26 sur 670. Coller 596 et 602 contre 441. Coller 523 contre 441 (gravure). Coller l'ensemble contre 675. Passer le fil 543 (monté p.22) dans l'aile et venir le coller sous 441. Coller 58 sur 641.

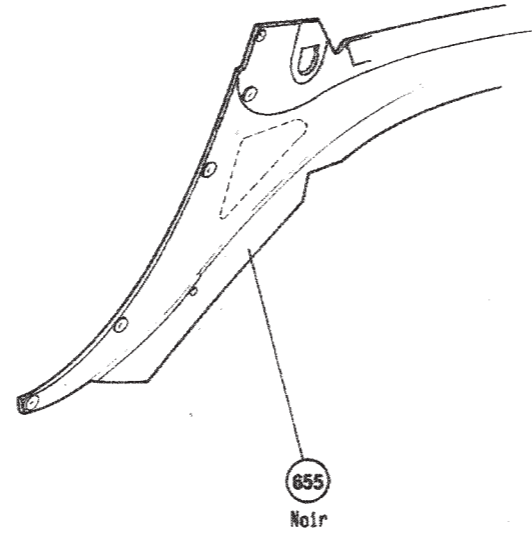
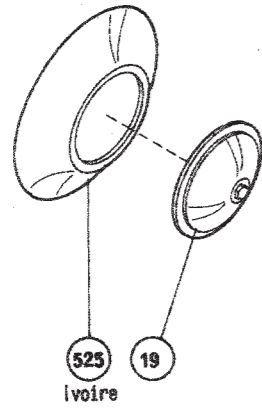


Ref 799

MODELE 1948

POUR LE MODELE 1948, NE PAS PERCER LES AVANT-TRous DES PIÈCES 654 ET 655.

ENJOLIVEUR DE ROUE - MODELE 1948.



Coller 402 contre 631.
 Coller 631 contre 645, 670 et 675.
 Coller 589(2) contre 630.
 Coller 630 à l'intérieur du coffre contre 645.
 Coller 634 contre 675, 670 et 676.
 Coller le bouchon de réservoir 58 sur 634.
 Enfiler sans coller 20 dans 642 et coller 383 contre 20.
 Coller 606 sous 635 et l'ensemble contre 642.
 Coller 21(2) sur 642 (gravures).
 Enfiler sans coller 17 et 18 dans 21(2)
 Coller 17 et 18 sur le pavillon 676.
 Passer le câble 543 (monté p.22) dans l'aile 675.
 Coller 605 contre 675.

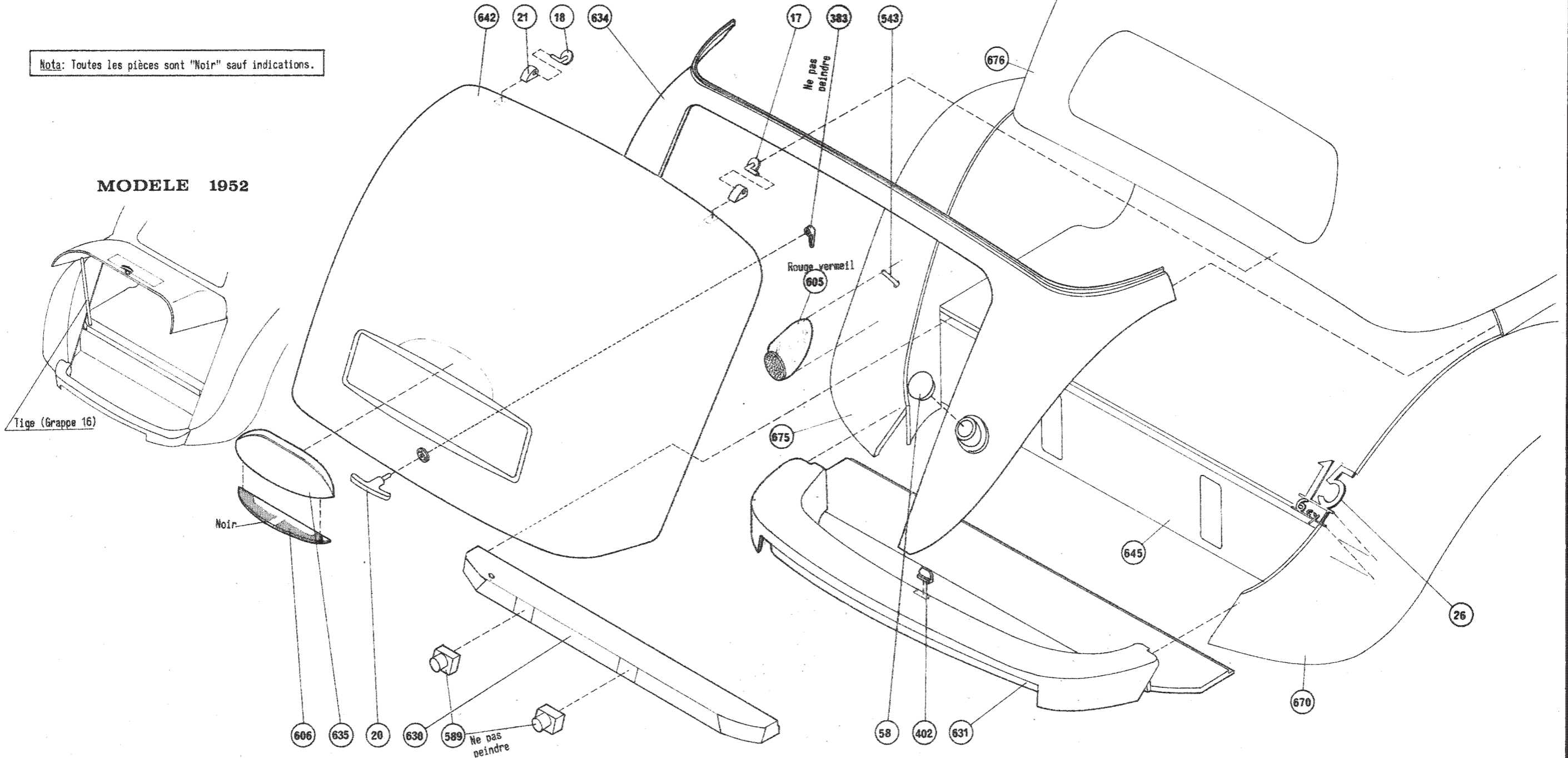
Mettre en place la roue de secours dans le coffre en appui sur 589.

Coller le pare-chocs (monté p.26 -montage F) sous 631 (la pièce 637 se colle sous 631).

Sur la pièce 675, percez l'avant-trou indiqué 1952

Nota: Toutes les pièces sont "Noir" sauf indications.

MODELE 1952



Votre maquette a été sévèrement contrôlée. En cas de réclamation, veuillez remplir ce bon en lettre capitale et l'adresser à : HELLER accompagné de coupons de paiement internationaux d'un montant de l'affranchissement de trois lettres au tarif en vigueur.

Your model kit has been thoroughly tested. Should you have any complaint please fill out the coupon attached here for this purpose in block letters clearly indicating your full address as well as your country together with an international reply coupon corresponding to the amount of postage stamps for 3 letters at the price in force.

Dieser Bauatz wurde sorgfältig geprüft. Sollten Sie dennoch eine Beanstandung haben, richten Sie Ihre Reklamation bitte an HELLER Schreiben Sie deutlich in Druckbuchstaben. Fügen Sie diesem Coupon internationale Antwortscheine in Wert von 3 gültigen Briefgebühren bei.

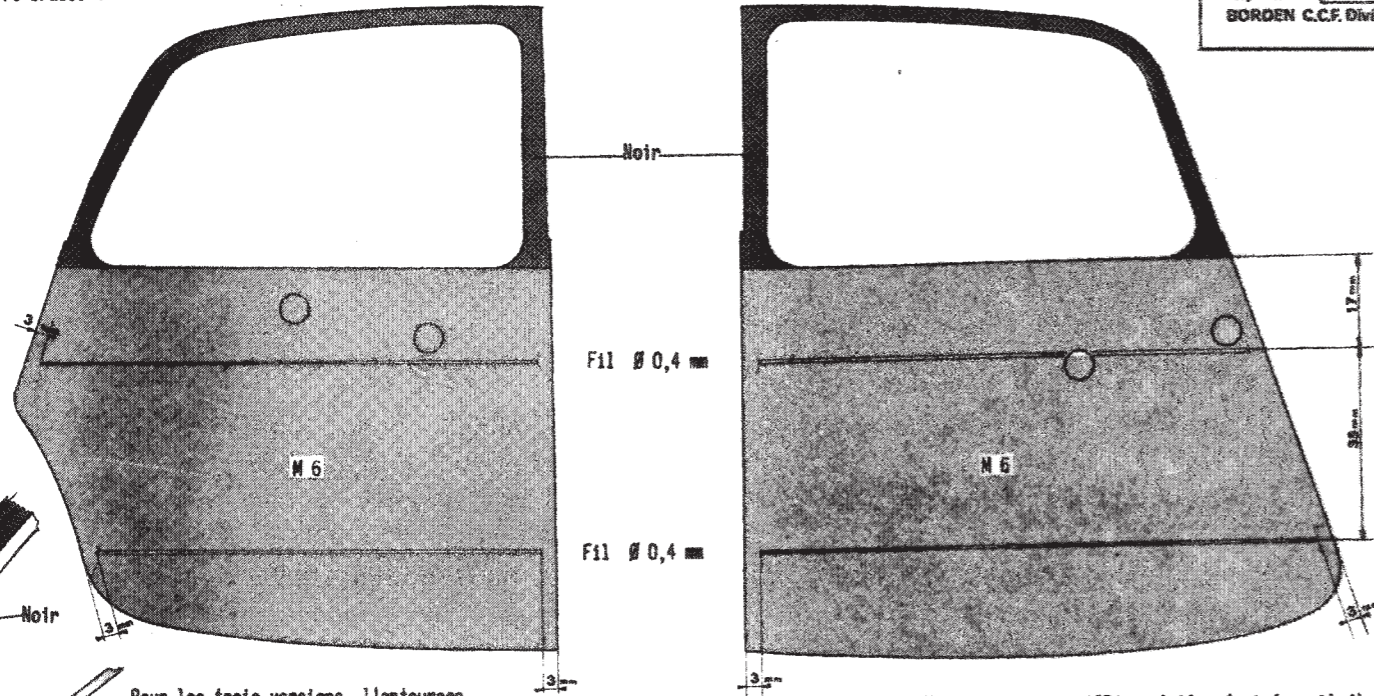
Si maqueta ha sido el objeto de severos controles. En caso de reclamación, rogamos rellenar el presente bono y lo envíen a : HELLER acompañado con cupones internacionales de pago del importe del franqueo de tres cartas a la tarifa vigente.

Nom - Name - Name - Apellido
 Votre adresse
 Your address
 Ihre adresse
 Nuestra dirección

Maquette N° Pièces insérées N°
 Model kit Nos. of parts faulty
 Bauatz Nr. der beanstandeten Teile
 Maqueta Piezas defectuosas
 BORDEN C.C.F. Division HELLER, Snc. P.M., Z.I. 61106 TRUIN France

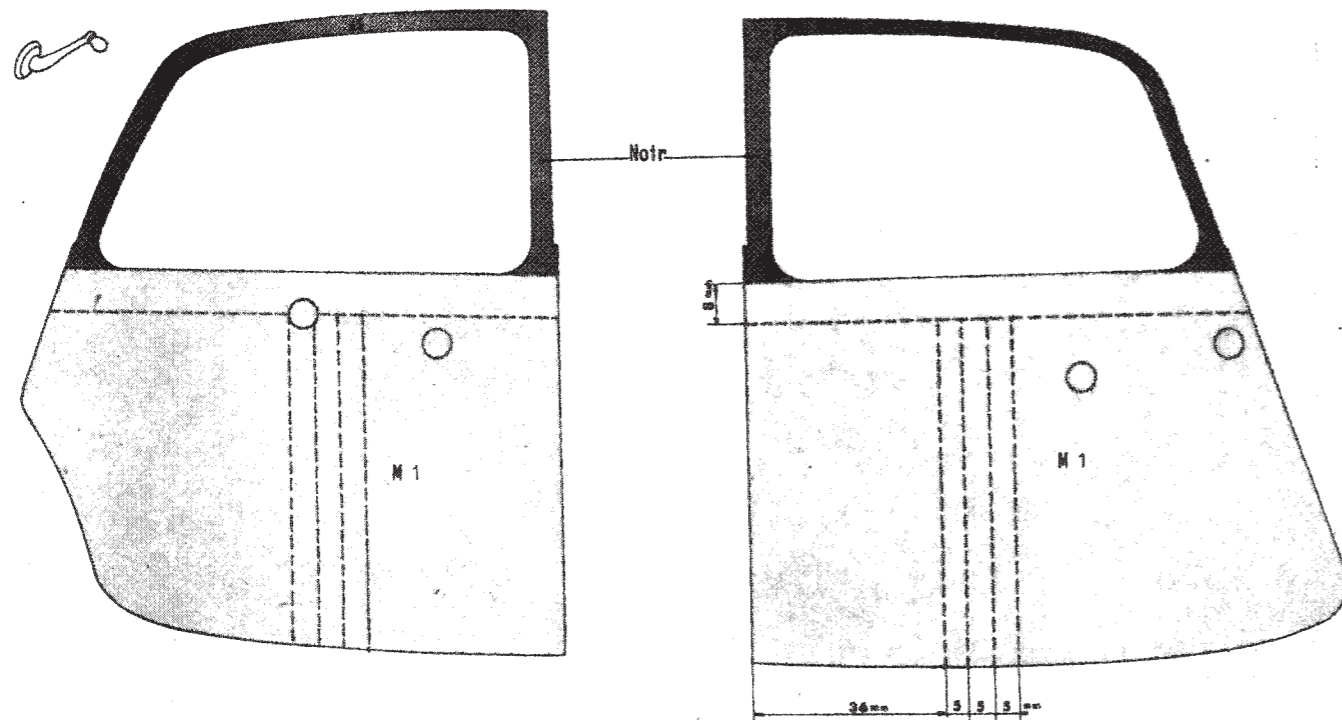
Pour le liseret des portes, utilisez un fil # 0,4 mm de couleur "Terre brûlée".

VERSION 1948-1951



Nota: La version 1951 peut-être équipée soit d'un intérieur marron, soit d'un intérieur gris.

VERSION 1951-1952

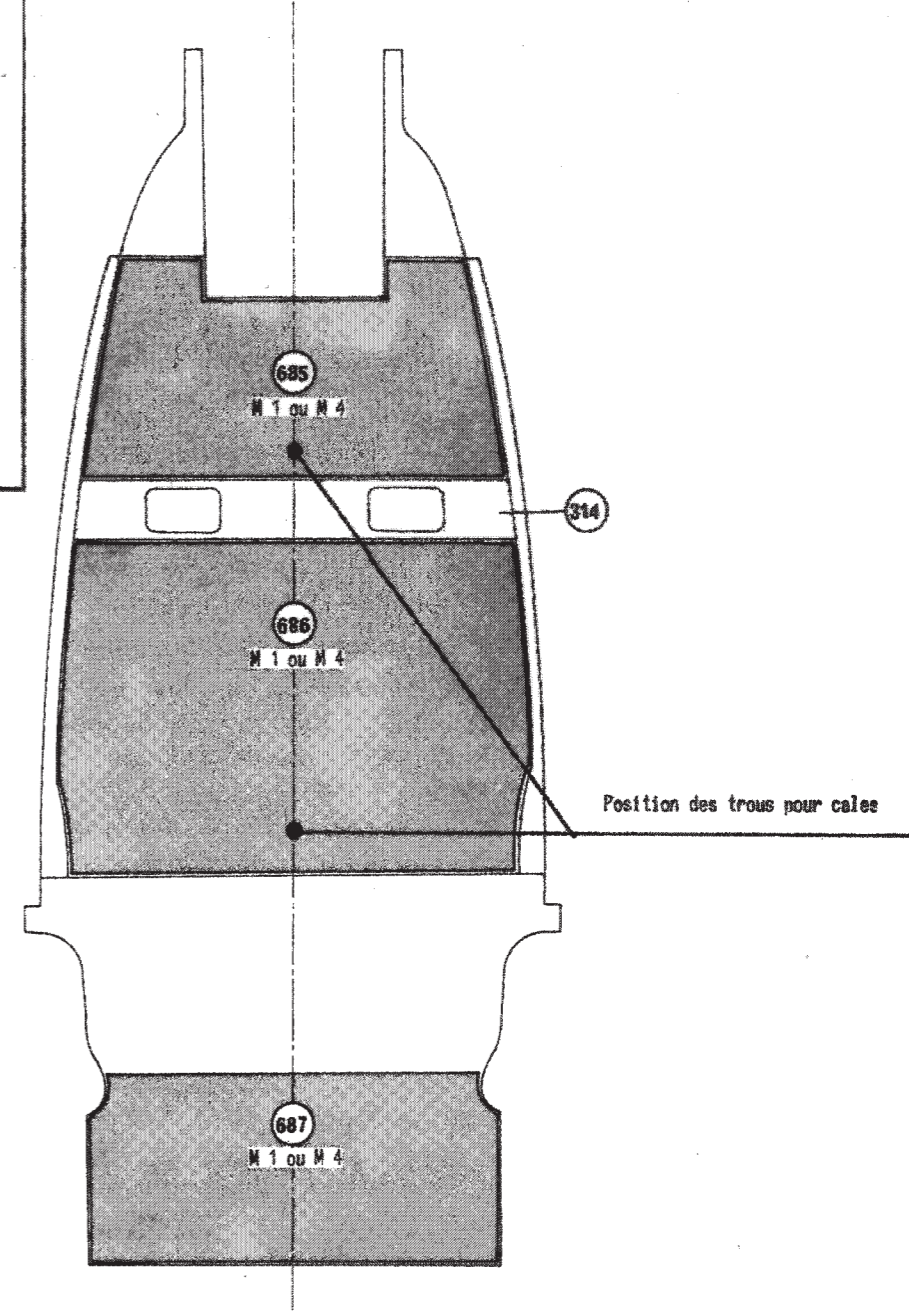


Nota: Pour le positionnement des différentes décorations, se servir des cotes indiquées sur les dessins. Toutes les cotes sont en millimètres.

Le fil n'est pas contenu dans la boîte

Après avoir préalablement peint les portes, graver des traits interrompus à l'aide d'un stylet pour représenter les coutures.

Mise en place des tapis

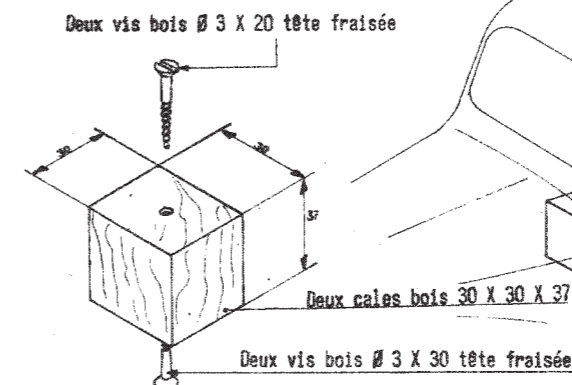


Plaque nominative



Attention: Pour montage sur cales, percer deux trous dans le plancher. Visser les cales sous le plancher.

Si vous voulez que votre CITROEN 15 supporte l'épreuve du temps, mettez la sur cales.



Les vis et les cales ne sont pas fournies dans la boîte.

Reutel 13
352 bis 356 - 357 (außen) - 358 (außen) - 360 bis 368 - 370 bis 380

Reutel 14
382 - 384 bis 388 - 391 - 392 (außen) - 393 (außen) - 394 bis 398 - 407 - 409 bis 412 - 414 bis 417

Reutel 15
421 bis 447

Reutel 16
449 - 450 - 453 bis 465

Reutel 17
466 bis 485 - 487 bis 504 - 507

Reutel 18
511 bis 518 - 521 bis 524

Reutel 21
549 (Winfassung) - 606 - 612

Reutel 24
625 - 628 - 627 - 628

Reutel 25
629 bis 635 - 637 bis 640

Reutel 26
641 bis 645 - 647 - 648 - 649 - 651 - 653

Reutel 27
654 - 655

Reutel 28
656 - 657 - 658

Reutel 29
659 - 660 - 661

Reutel 30
662 - 663 (Kante)

Reutel 31
664 - 665 (Kante)

Reutel 32
666 bis 671

Reutel 33
672 bis 675

Reutel 34
676

Reutel 35
677 (unten)

Reutel 36
678 bis 684

GRÜNE 9015

Reutel 21
549

BLAUE 9023

Reutel 10
257 - 258

Reutel 16
508 - 509 - 525

Reutel 26
650

BRUNELSHOPANBEH 9026

Reutel 4
37

Reutel 8
187

BRUNELSHOPANBEH

Reutel 14
218 - 420

BRUNELSHOPANBEH 9061

Reutel 9
76

Reutel 6
79 - 80 - 82 - 83 - 84 - 88 bis 95 - 97 bis 102 - 104 - 105 - 108 - 109 - 110 - 112 bis 118

Reutel 7
119 - 120 - 121 - 122 - 126 - 127 - 134 - 135 - 137 - 139 - 142 - 144 - 146 - 147 bis 150

Reutel 8
152 - 154 - 155 - 158 bis 164 (6) - 165 - 167 - 168 - 171 bis 180
183 - 184 - 185 - 186 - 191 - 192 - 195 - 197 - 198 - 198

Reutel 10
262 - 276

ALUFARBEN + SCHWARZSPRITZE

Reutel 7
120 - 129

Reutel 10
277 (innen)

Reutel 12
332 - 333

Reutel 14
418 - 419 - 420

Reutel 15
446 (Stift)

Reutel 20
579 - 580

Reutel 36
678

M1 oder M2

Reutel 9
256

Reutel 11
314

Reutel 14
381 - 400 - 401 - 403

Reutel 15
448

Reutel 16
451 (Rechte und links) - 452 (rechts und links)

Reutel 17
505 - 506

Reutel 18
526

Reutel 22
613 (außen) - 614 (außen) - 615 (außen) - 618 (außen) - 619 (außen)

Reutel 23
620 - 621 - 624

Reutel 24
628 (Innenseite des Fahrzeugs)

Reutel 35
677 (oben)

Reutel 37
685 - 686 - 687

Reutel 38
622 (außen) - 623 (außen)

Teile C

M1 oder M2

Reutel 30
662 - 663

Reutel 31
664 - 665

Reutel 39
616 - 617

M1

Reutel 14
473

Reutel 21
612

Reutel 26
646

Reutel 30
662 (Umrandung der Scheiben)
663 (Umrandung der Scheiben)

Reutel 31
664 (Umrandung der Scheiben)
665 (Umrandung der Scheiben)

M2 oder M3

Verdeck A

BRUNELSHOPANBEH 9002

Reutel 21
604 - 609 (innen)

NICHT ZU BEFESTIGEN TEILE

Reutel 5
66 bis 72 - 75 - 78

Reutel 9
204 bis 209 - 217 - 221 - 223 - 227 - 229 - 230 - 232 - 233 - 237 - 240 bis 244 - 252 - 247

Reutel 10
259 - 260 - 261 - 263 - 268 - 269 - 272 - 273 - 278 - 279 - 286

Reutel 13
359

Reutel 14
385 - 389 - 390 - 402 - 404 - 405 - 406 - 408

Reutel 17
486

Reutel 18
519 - 520 - 527

Reutel 25
636

Reutel 26
652

ÜBERSETZUNG Seite 7

MONTEGE DES MOTORS

Klebe 112 gegen 117
Klebe 118 gegen 117
Klebe 126 gegen 127 und das Ganze auf 117-118
Klebe 152 auf 137
Klebe 137 auf dem Motorblock
Klebe 116 unter dem Motorblock
Klebe 114 gegen 116
Klebe 108 unter 116 (siehe Detailzeichnung)
Klebe 97 und 192 gegen 118
Befestige das Abziehbild an 118 (Gravierung)
Klebe 119 gegen 120
Klebe 190 gegen diesen Komplex
Klebe 79, 80, 121, 139, 159 und 160 gegen das Getriebe
Klebe 162 und 165 auf 121
Klebe 171 gegen 172 unter Einschluss von 158.
Klebe diesen Komplex auf 20
Klebe 115 gegen das untere Gehäuse des Getriebes (siehe Detailzeichnung)
Klebe 164 (2) gegen 113
Klebe 154 gegen das Getriebe (siehe Detailzeichnung)
Klebe 144 gegen den Motorblock
Klebe 135 auf den Komplex
Klebe 111 auf 109
Klebe 183 auf die Achse von 135 unter Einschluss von 109-110 (der Anlasserkranz muß frei drehbar sein).
Klebe 86 auf 85 und 104 auf 105.
Klebe diese beiden Komplexe zusammen (siehe Detailzeichnung).
Klebe 102 gegen 104-105 (siehe Detailzeichnung).
Klebe 105 gegen 106 und den Komplex auf 104.
Klebe 142 gegen den Motorblock unter Einschluss des Anlassers (siehe Detailzeichnung).
Klebe 195 gegen 196 und 197 unter 196.
Klebe den Komplex gegen den Motorblock
Klebe 161 gegen den Motorblock
Klebe 184 (4) auf jede Seite des Motorblocks.

Ann.: Alle Teile sind uniformgrün, außer wo anders angegeben.

ÜBERSETZUNG Seite 8

MONTEGE DES MOTORS

Klebe 91 gegen 93
Klebe 134 und 91-93 an die Enden von 136
Klebe 173 gegen 174 unter Einschluss von 136 (der Komplex Ventilator-Scheibe muß frei beweglich sein).
Klebe 149 auf 148 und den Komplex auf 115
Klebe 179 (2) auf 115
Klebe 90 auf die Achse von 115 unter Einschluss von 167-155 (freie Bewegung).
Klebe den Komplex Lichtmaschine auf 149
Klebe die Elemente 90-93 und 100 zusammen.
Befestige 539 um die große Scheibe (100) und klebe 94 auf 97 unter Einschluss der Scheiben (freie Rotation).
Klebe 429 auf 430 und 741-742 an die Enden.
Klebe 115 auf das Getriebe unter Einschluss von 429-430 und ziehe den Riemen 539 auf die Scheibe 91-93.
Klebe 197 gegen 198 und den Komplex gegen den Zylinderkopf (siehe Detailzeichnung).
Klebe 184 auf dem Motorblock (siehe Detailzeichnung)
Klebe 181 (2) zusammen und 187 auf diesen Komplex.

Klebe das Ganze auf 168.
Klebe 151 gegen 182 (siehe Detailzeichnung).
Klebe 111 auf 182
Klebe 153 auf 594 und den Komplex auf 111.
Klebe jetzt die Nennpumpe gegen den Motorblock.
Klebe 82 und 122 gegen den Motorblock.
Klebe 180 (2) und 87 gegen das Getriebe (siehe Detailzeichnung).

Herstellung der Schwimmerfeder (18 mm)

- Nimm ein Kabel, das in der Packung enthalten ist.
- Wickle dieses Kabel um eine Nadel ϕ 1,1
- Fertige sehr dichte Spiralwindungen auf einer Länge von 9 mm.
- Lasse an jedem Ende 4,5 mm Kabel übrig und fertige einen Haken (siehe Zeichnung).
- Befestige die so gefertigte Feder auf 87 und auf dem Anschlag von 121 (siehe Detailzeichnung).

Herstellung der Fupplungsfeder (20 mm)

- Nimm ein Kabel, das in der Packung enthalten ist.
- Wickle dieses Kabel um eine Nadel ϕ 0,8 mm.
- Fertige sehr dichte Spiralwindungen auf einer Länge von 10 mm.
- Lasse an jedem Ende 5 mm Kabel übrig und fertige einen Haken (siehe Zeichnung).

Klebe 191 gegen 87 unter Einschluss des einen Endes der so geformten Feder (20 mm).
Klebe das andere Ende auf dem Teil 167 fest.
Passe 84 und 83 in die Achse von 121 und verniete.
Kapsle 76 (2) auf 83-176 und 84-175 (freie Bewegung).
Klebe 193 gegen 194 und das Ganze auf 188.
Klebe 189 auf diesen Komplex.
Klebe 156, 166 und 170 gegen den Vergaser.
Klebe 169 zwischen 170 und 188 (siehe Detailzeichnung).
Klebe 130 auf 131 und den Komplex auf 189.
Klebe 140 unter 125 und den Vergaser auf den Komplex.
Klebe 128 gegen 129 und 133 gegen 143.
Klebe Auswurfrohr und Stutzen jetzt zusammen und gegen den Motorblock.
Klebe 164 (10) gegen diesen Komplex (siehe Detailzeichnung)
Klebe 140 auf 145.
Klebe 575 gegen 133-143.
Klebe 88 gegen 89 und 177 gegen 178.
Klebe diese beiden Komplexe zusammen.
Klebe 95 gegen 101.
Klebe 97 auf die Achse von 88-89 unter Einschluss der Scheibe (freie Rotation).
Klebe 546 (2) zusammen und auf 88-89.
Klebe 146-147 gegen den Motorblock unter Einschluss der Wasserpumpe (546 geklebt auf 195-196).
Befestige den Riemen 538 zwischen den Scheiben 98-99 und 95 und 101.
Klebe 163 auf die Wasserpumpe und gegen den Motorblock.
Klebe 164 (2) gegen das untere Gehäuse.

Ann.: Alle Teile sind uniformgrün außer
341 - 342 - 429 - 430 = schwarz
111 - 125 - 130 - 131 - 133 - 140 - 143 - 151 - 153 - 156 - 166 - 169 - 170 - 181 - 182 - 184 (alu + schwarzgepunktet) - 188 - 189 - 193 - 546 = alufarben
187 = dunkelrotfarben

ÜBERSETZUNG Seite 9

Klebe 225 (2) gegen 220 (2).
Klebe diese beiden Elemente gegen 315 (Gravierung).
Klebe 201 (2) und 331 zwischen 315 und 340.
Klebe 350-351 auf diesen Komplex.
Klebe 248 (2), 253 (2), 290 und 291 gegen 315 (siehe Detailzeichnung).
Klebe 432-433 auf 340.
Klebe 248 (2) gegen 340 (Zentrierung).
Klebe 374 gegen 330 unter Einschluss von 235.
Klebe 373 gegen 329 unter Einschluss von 235 (in beiden Fällen muß Teil 235 horizontal geklebt werden).
Klebe 286 (2) gegen 375-374.
Klebe 491 gegen 330 unter Einschluss von 75 (freie Bewegung).
Klebe 490 gegen 329 unter Einschluss von 75 (freie Bewegung).
Passe 279 (2) in die Lagerung ohne festzukleben unter Einschluss von 330-374 und 329-375.
Klebe 283 (4) paarweise auf 279 (2).
Die unteren Dreiecke sollen sich frei drehen.
Klebe 322 gegen 424 unter Einschluss von 72 (freie Bewegung).
Klebe 321 gegen 423 unter Einschluss von 72 (freie Bewegung).
Klebe 202 gegen 424 unter Einschluss von 478.
Klebe 203 gegen 423 unter Einschluss von 477.
Klebe 284 (4) zusammen (paarweise).
Klebe 274 (2) auf 319-320.
Passe 274 (2) in die Lagerung unter Einschluss der beiden oberen Dreiecke (siehe Schnittansicht) auf die oberen Achschenkel von 274 (284 kommt auf die beiden Schenkel des Dreiecks) und unter Einschluss von 274-319-320 auf die unteren Achschenkel von 234 (die beiden Anschläge müssen horizontal geklebt werden).
Klebe 242 (2) und 251 (2) an die Enden von 234.
Plazierte ohne festzukleben die Fugelkopfteile 217 (4) auf die Fugelköpfe 72 und 75.
Klebe 427 gegen 428 unter Einschluss der beiden Fugelköpfe 72 und 75 (freie Bewegung).
Klebe 425 gegen 426 unter Einschluss der beiden Fugelköpfe 72 und 75 (freie Bewegung).
Klebe 264 (2) und 454 (2) gegen diese Komplexe.
Klebe 466 gegen 467 unter Einschluss von 214 (2) (freie Bewegung).
Klebe den Spanner 382 auf 466-467 und zwischen die Zapfen 214 (siehe Detailzeichnung).
Passe 78 (2) in 214 (2).
Nimm die ganze Lagerung in die linke Hand, die beiden Dreiecke maximal nach unten gedrückt. Nimm den Komplex Drehstäbe in die rechte Hand. Plazierte den linken Drehstab unten auf die Lagerung von 248 (siehe Zeichnung).
Bringe den Komplex Drehstab in horizontale Lage und plazierte den rechten Drehstab in die Lagerung 246, indem eine Drehung nach links ausgeführt wird.
Klebe 628 auf das Bodenteil 677 gelagert auf die Streben des Bodenteils.
Klebe 679 und 680 auf 677 und gegen 628 und in Mischlinie damit. Lasse lange trocknen.
Klebe die Achschenkel gegen 628 (gelagert auf die Anschläge) und gegen 679-680 und auf das Vorderende von 677 zwischen und gegen 679-680 (Gravierung).
Klebe die Achschenkel gegen 628 (auf die Anschläge), gegen 679-680 und auf das Vorderende von 677 (die Kerbe des unteren Achschenkel hängt mit dem Vorderende von 677 zusammen). Gleichzeitig klebe 466-467 zwischen und gegen 679-680 (Gravierung).

Ann.: Alle Teile sind schwarz außer:
Innenseite von 628: M1 oder M2.
321 - 322 - 490 - 491 außen schwarz.
72 - 75 - 78 - 217 - 279 nicht bemalen

ÜBERSETZUNG Seite 10

A

Passe 475 in 215 (2) ohne festzukleben
Klebe 215 vorne an das Gehäuse (Zentrierung)
Klebe 326 an das Ende von 475
Passe 300 in 364
Klebe 300 in das Loch von 680 und 564 gegen 680.

Passe 497 ohne festzukleben auf 300 und klebe 308 an das Ende von 300.
Klebe 266 in 680 (Zentrierung)
Klebe 296 gegen 497 und 326.

Ann.: Alle Teile sind schwarz.

Herstellung der Feder der Handbremse

- Nimm ein Kabel, das in der Packung enthalten ist.
- Wickle dieses Kabel um eine Nadel ϕ 0,8 mm.
- Fertige sehr dichte Spiralwindungen auf einer Länge von 12 mm.
- Lasse an jedem Ende 4 mm Kabel übrig und fertige einen Haken (siehe Zeichnung).
Passe jetzt die Feder in 266 und 497.

B

Klebe 141 auf 540 unter Einschluss von 138
Klebe 132 auf 141
Klebe 81 (2) zusammen unter Einschluss von 132
Klebe 124 auf den Komplex
Wiederhole den Vorgang 2x mit dem Teil 127.
Klebe diese Komplexe auf 679 und 680.
Klebe 306 auf 628
Klebe 370 auf 628
Klebe 324 auf 306
Plazierte 143 auf 306 in Wartstellung.

Ann.: Alle Teile sind schwarz.

C

Passe 471 und 472 auf 301 und klebe fest
Klebe 228 (2) auf 471 und 472.
Klebe 667 und 668 in das Gehäuse unter Einschluss der Achse. Lasse die Achse frei.
Passe 346 auf die Achse 301 und klebe sie gegen 680 (die Achse 301 muß in 346 frei drehbar sein).
Klebe 339 gegen 346.
Passe 316 auf 301 und klebe fest.
Klebe 317 gegen 318 unter Einschluss von 73.
Passe diesen Komplex auf 301 und klebe fest.
Klebe 345 gegen 346.
Klebe 343 und 344 zusammen.
Klebe 292 und 338 auf diesen Komplex.
Klebe das Ganze gegen 345-346.
Klebe 498 gegen 345 und 680.
Plazierte ohne festzukleben 305 in 316 und lasse in Wartstellung.

Ann.: Alle Teile sind schwarz
228 ist schwarz matt.

D

Klebe 230 (2) auf 278 (2)
Klebe 281 (2) gegen 282 (2) unter Einschluss dieser 2 Komplexe (freie Bewegung).
Klebe 286 (2) auf 235 (2) unter Einschluss von 278 (2) (freie Drehung)
Passe 269 (2) in die Lagerung unter Einschluss von 281 (2) und klebe 268 (2) an jedes Ende.

Ann.: Die Teile 227 werden nur im Fall einer starren Aufhängung verwendet.

nicht bemalen: 227 (gegebenenfalls) - 230 - 268 - 269 - 278

ÜBERSETZUNG Seite 11

A

Klebe 246 (2) zusammen unter Einschluss von 69 (freie Bewegung).
Klebe 252 (2) zusammen unter Einschluss der beiden Nocken von 69.
Die Teile 69 und 252 (2) müssen zusammengepresst sein und auf 246 (2) gleiten.
Klebe 493 (2) gegen 494 (2) unter Einschluss von 66 (2) (freie Bewegung).
Passe 66 in 366-367
Klebe 312 und 313 in 493-494.
Besichte die Nocken.
Passe diese Komplexe ohne festzukleben auf die Nocken von 69 (freie Bewegung).
Klebe 565 (4) zusammen und lasse sie auf 246.
Klebe 213 (2) auf 246 (siehe Detailzeichnung).

Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
66 - 69 - 246 : nicht bemalen;
252 außen schwarz.

B

Klebe 410 und 411 unter 677, die Löcher nach vorne.
Klebe 213 (2) unter 410-411 (Zentrierung).
Klebe 366 und 367 in 428 und 425 und klebe 241 (2) an jedes Ende.
Klebe 468 unter 410 und 411.
Klebe 421 gegen 422.
Klebe 491 gegen 482 und das Ganze gegen 421-422.
Lasse diesen Komplex in Wartstellung.
Klebe 231 in 213.
Klebe 365 gegen 628.

Ann.: Alle Teile sind schwarz.

C

Klebe 363 unter 627.
Klebe 627 auf die Vorderpartie des Fahrzeugs.
Klebe 305 auf 316 (siehe Seite 10, Montage B)
Klebe 298 auf 627 und 305 auf 298.
Klebe 270 zusammen unter Einschluss von 532.
Klebe den Komplex in 464 und das Ganze gegen 627.
Klebe 271 zusammen den Komplex in 469 und das Ganze gegen 627.
Klebe 335 auf 627 (Band 627).
Klebe 334 und 266 gegen 627.

Herstellung der Gashebelfeder

- Nimm ein Kabel, das in der Packung enthalten ist.
- Wickle dieses Kabel um eine Nadel ϕ 1,1 mm.
- Fertige sehr dichte Spiralwindungen auf einer Länge von 9 mm.
- Lasse 4 mm Kabel an jedem Ende übrig und fertige einen Haken (siehe Zeichnung).

Klebe 414 gegen 334 und befestige die Feder jetzt auf 266 und 411.
Klebe 145 auf 306 (siehe Seite 10, Montage B) und auf 414 (untere Achse)
Klebe 369 gegen 485 und das Ganze gegen 627.
Klebe 395 und 396 gegen 627.
Klebe 590 gegen 627 und führe, ohne festzukleben, 74 (2) in das Gehäuse.
Schneide 74 nach Bedarf ab.
Klebe 238 (2) und 239 (2) in 447 und 446 auf den Komplex.
Lasse die Batterie in Wartstellung.
Klebe 394 auf 627.

Ann.: Die kleinen, fetten Zahlen auf dem Rensflüssigkeitsbehälter stammen von dem Abziehbilderbogen; siehe am Ende des Inhaltsverzeichnis.

linke Seitenansicht und Vorderansicht des Pressflüssigkeitsbehälters.

Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
532 - 590: schwarz matt;
395 - 396: dunkelrot;
446: karminrot und alufarben mit schwarzen Punkten.
ÜBERSICHTUNG Seite 12

Fliehe 314 auf 677 (Zentrierung).
Fliehe 657 gegen 645 und den Komplex unter 677 (Positionsanzeige).
Fliehe 627 und 626 gegen 677 (siehe Detailzeichnung).
Fliehe 476 (2) zusammen.
Fliehe 641 auf 625-626 und 653 unter Einschluss von 476 (siehe Detailzeichnung und Positionsanzeige).
Fliehe 599 (2) in 625-626.

Ann.: Die Winker können in Betriebsstellung montiert werden (siehe Detailzeichnung).

Fliehe D (2) gegen 625-626.
Fliehe 42 (2) und 48 (2) auf 625-626 und 677 (siehe Detailzeichnung).

Version 1952

Die Teile 641-653 nicht verwenden und 476 weglassen (siehe Seite 27)

Ann.: Schneide die Teile D aus der Kunststoffplatte aus (weiße Teile). Schneide gemäß der Variante ab und justiere vor der Montage.

Ann.: Das Oberteil der Decke ist nämlich Farbe M1 oder M4. Das Unterteil ist schwarz.

Polster sind in M1 oder M4 zu bemalen.

Bitte bei der Montage 677 mit 645 und 646 mit 653 senkrecht halten.
ÜBERSICHTUNG Seite 13

A

Ann.: Die beiden Sitze sind identisch.

VERBODENE WERKZEUGE

Fliehe 277 (4) und 636 auf 249 und 250.
Fliehe 277 (4) auf 216 (2) und 293 (2) unter Einschluss von 249-250.
Fliehe 211 gegen 249.
Passen 624 und 621 auf das Gestell. Befestige durch Riegen 620 in 621; 620 muß durch Zusammenkneifen in 621 halten. Klebe die Halterungen 216 und 293 auf 314 (Nichtungsgravierung). Der Sitz muß in den Halterungen gleiten. Identische Montage für den 2. Sitz.
Die beiden Vordersitze müssen sich während des Fahrens auf 314 bewegen.

Farben: 620 - 621 - 624 - 314: M1 oder M4.
211 - 249 - 250: schwarz.
216 - 293: außen schwarz.
237 - 247 - 636: nicht bemalen.

B

Fliehe 50 gegen 51 unter Einschluss von 591.
Fliehe den Komplex jetzt gegen 676.
Fliehe 646 innen an 676 und gegen 50 (siehe Detailzeichnung).
Fliehe 289 (2) auf 242(2) und die 2 Komplexe gegen 676 (Gravierung), und die Fischer in Kontakt mit der Windschutzscheibe.

Farben: 676 - Ränder von 51: schwarz.
289: schwarz matt.
646: M3.

C

Fliehe 407 gegen 381.
Fliehe 403 gegen 381 unter Einschluss von 256 (2) (freie Rotation).
Fliehe 413 gegen 381.
Fliehe den Komplex jetzt in 676 (siehe Detailzeichnung).

Farben: 407: schwarz
413: M3
256 - 381 - 403: M1 oder M4.
ÜBERSICHTUNG Seite 14

ÜBERSICHTUNG Seite 14

Fliehe 612 in 676 (Zentrierung).
Fliehe 526 gegen die Rocken in das Dach (siehe Detailzeichnung).
Anbringe die Dach auf der Karosserie, um die Flehpunkte zu markieren.
Justiere die Garnitur A, indem die Öffnung für die Heckscheibe und die Deckenlampe ausgeschnitten wird.
Klebe die innere Garnitur A gegen die Ränder von 612 und den hinteren Rand von 526.
Fliehe die Teile des Dachs auf die Karosserie und rücke das Dach zurecht; gehe bei der Befestigung der Garnitur sehr sorgfältig zu Werk.
Klebe den Rand der Garnitur gegen die Seiten (siehe Detailzeichnung).
Fliehe 610 gegen 35 und das Ganze gegen A.
Fliehe 576 und klebe die Schlaufe mit den Laschen fest.
Wiederhole den Vorgang 2x und klebe die beiden Haltegurte auf jede Seite des Verdeckes A (siehe Detailzeichnung).
Fliehe 682 in die Öffnung von 676.

Ann.: Schneide das Teil A aus der Kunststoffplatte aus (weißes Teil). Schneide gemäß der Variante ab und justiere vor der Montage.

Teuchte die Position von 676 auf den Seiten.

Farben: Verdeck innen: M2 oder M5;
innen (Grupe Partien) M1 oder M4.
ÜBERSICHTUNG Seite 15

Fliehe 375 (2) gegen 374 (2).
Fliehe 379 (2) und 380 (2) auf 375 (2).
Fliehe 513 (2) und 514 (2) gegen 515 und 516.
Passen 515 und 516 ohne festzukleben zwischen 379-380 ein.
Passen 77 (2) ohne festzukleben in 380, 513, 516 (515), 514 und 379.

Spannung der Aufhängung linke Seite

- Passen 77 in 368 (siehe Zeichnung)
- Ralte den Arm 516 nach unten.
- Ralte das Teil 378 nach oben (die Drehung erfolgt auf 77), um es in die Achse von 375-376 zu führen.
- Klebe 368 auf 375-378.

Spannung der Aufhängung rechte Seite

- Passen 77 in 368
- Führe die Achse der Teile 375-378 in dieselbe Achse wie auf der linken Seite.
- Klebe 375-378 in 380.

Fliehe 389 und 390 auf 435.

Fliehe 230 (2) auf 352 (2).
In alle einer starren Aufhängung befestige 227 zwischen 395 und

358 (siehe Detailzeichnung).
Fliehe 357 (2) gegen 358 (2) unter Einschluss von 359 (freie Bewegung).
Fliehe 286 (2) gegen 398 und 390 unter Einschluss von 359 (freie Bewegung).

Fliehe 435 gegen 515 und 516.
Fliehe 545 (2) auf 435 (Gravierung).
Fliehe 458 gegen 499 unter Einschluss von 368.
Fliehe 457 gegen 435 unter Einschluss von 499.
Fliehe 388 (2) unter 375-378 und 483 gegen 375 (Gravierung).
Fliehe 361 und 362 an die Enden von 375-378.
Führe das Ganze unter das Vordach und klebe die Rocken 361 und 362 gegen 625 und 626 und den Boden (Anschlüsse).
Passen die "Hohlfeder"teile 357 auf die Achse der "Teile"teile 625-626 und klebe 286 (2) an die Achse.
Fliehe 309 gegen 310 und 456 auf die linke Seite.
Fliehe den "Benzintank" jetzt unter den Boden (Zentrierung).
Fliehe 505 und 506 innen auf den Boden 677 (Gravierung) - siehe Seite 16.

Ann.: Die Teile 227 werden nur im Fall einer starren Aufhängung verwendet.

Ann.: Die Buchstaben A müssen gegenüber liegen.

Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
506: M1 oder M4;
409 - 310 - 357 - 358: außen schwarz;
nicht bemalen: 77 - 227 - 250 - 350 - 390 - 545
ÜBERSICHTUNG Seite 16

A

verniete 613 auf 527.
Fliehe 622 gegen 623 unter Einschluss von 486.
Verniete 618 und 619 auf 448 unter Einschluss der Lehne (freie Drehung).
Passen 617 auf 615 und 616 auf 614.

B

Befestige die Lehnen (Positionskerben).
Plaziere die Bank und klebe 527 auf 677 (die Anschlüsse von 527 kommen gegen 677).
Befestige 448 auf 526. (siehe Detailzeichnung)

Farben: 486 - 527 nicht bemalen:
613 - 614 - 615 - 616 - 618 - 622 - 623 außen M1 oder M4;
448 M1 oder M4;
616 - 617 M1 oder M6;
505 - 506 - 526 - 448: M1 oder M4.

ÜBERSICHTUNG Seite 17

A

Klebe 400 und 401 auf die Kante des Bodens und gegen das Gestell (hinter das Polster).
Fliehe 451 D auf 452 D (rechts).
Fliehe 451 G auf 452 G (links).
Klebe diese Komplexe gegen das "Batteriefachwerk" und gegen 400 und 401.
Fliehe 54-60 auf 352.
Fliehe 61 in 356. Befestige das Abziehbild.
Fliehe 36 und 37 in 356.
Fliehe 396 in 356 (Befestige das Abziehbild).
Fliehe 396 auf 352 (Gravierung).
Klebe 49 in 352.
Fliehe 303 auf 39 und diesen Komplex auf 352.
Fliehe 4 Teile 61 auf 352 (Zentrierung).
Fliehe 3 Teile 25, 43 und 62 auf 352.
Fliehe 307 gegen 311 und 507 gegen 311.
Fliehe diesen Komplex auf 352 (Gravierung).
Klebe 57 auf 56 und 56 gegen 352, unten gestützt auf die Windschutzscheibe.
Fliehe 64 unter 352.
Fliehe 63 auf 61 (die 2 mittleren).
Fliehe 353 gegen 352.
Klebe 406 in 353.
Passen 55 ohne festzukleben in 354.
Fliehe 408 auf 55.
Fliehe 404-405 auf 354 (Gravierung).
Plaziere ohne festzukleben die Achse von 404-405 in 406.
Mache die "Wur" des Handbuchs funktionsfähig.
Fliehe C gegen 400-401 und den Boden.
Klebe das Armaturenbrett unter die Leiste der Windschutzscheibe und gegen 401 und 402.

B

Passen 53 in das Loch der vorderen Zwischenwand und klebe gegen 497 fest.
Innen: stecke 53 zwischen 224 und klebe diesen Komplex 224 unter das Armaturenbrett.
Passen 67 in 70 und verniete.
Passen 484 auf 70.
Passen 70 nach vorne in die Öffnungen der Karosserie.
Fliehe Komplex 212 und passe ihn auf 70. Schiebe ihn ganz ein.
Passen 394 auf 212 und klebe auf das Armaturenbrett (Gravierung).
Passen 440 auf 70 und verniete.
Fliehe 409 auf 440.
Fliehe 397 gegen 398 unter Einschluss und Fahren von 59' und 544.
Fliehe diesen Komplex auf 212.
Klebe die Enden von 544 links und unten auf das Armaturenbrett.
Fliehe 44 auf 212 / senkrecht von Komplex 397-398.
Passen den vorher montierten Getriebekasten auf die Zahnstange und klebe ihn auf die "Nische". Beachte dabei, daß kein Fleber auf die Zahnstange kommt.
Plaziere das Getriebe unter Beachtung der Ausrichtung der Lenktraverse.
Mache die Lenkung funktionsfähig.
Schließe den Kasten durch Aufkleben von 484.
Farben: M1 oder M4 = 400 - 401 - 451 - 452 - C
schwarz = 224 - 303 - 307 - 352 - 354 - 356 - 397
398 - 399 - 409 - 440 - 484
212 außen schwarz
elfenbein = 598
dunkelrotfarben = 57
alufarben = 311
nicht bemalen: 404 - 405 - 406 - 408 - 47 - 70 - 544
ÜBERSICHTUNG Seite 18

A

Nimm das "Fabel" 537. Führe die 2 Enden in 395. Gib das andere Ende in den Loch von 627.
Fliehe 549 auf 368. Lasse in Wartestellung.
Fliehe 585 (2) in 396 (2) auf jede Seite der Karosserie.
Schneide 590 dicht am vierdrähtigen "Nicker" (siehe Schemen).
Fliehe 590 in 396 (2) und gegen 394 vorne.
Fliehe wie angegeben 576 (2) auf 590. Lasse in Wartestellung.

Klebe 395 auf die Lagerung (Gravierung).
Klebe 554 in 395. Lasse in Wartestellung.
Klebe 534 in 395 und gib das "Fabel" nach 394 vorne.
Fliehe 582 auf 271 und lasse das "Fabel" unter 394 gleiten.
Fliehe 556 auf 271. Lasse in Wartestellung.
Fliehe 557 auf 271. Lasse in Wartestellung.
Fliehe 335 auf 394 und gleite das "Fabel" unter diesem Teil. Lasse in Wartestellung.

B

Schaltchema

C

Fliehe 567 vorne gegen die Karosserie.
Führe 573 in die "Fischer" von 627 und klebe das andere Ende in die "Fischer" von 676.
Fliehe 541 vorne in die Karosserie.
Verkürze 570 10 mm an der Endseite.
Fliehe 570 gegen die "Becke" (Gravierung).
Führe 75 mm weg auf die Länge von 528.
Fliehe das Innen vorne an die Karosserie wie angegeben.
Lasse in der Lagerung in Wartestellung.
Fliehe 532 auf 344-344 (532 ist auf Teil 270 montiert - Seite 11, Montage C).
Fliehe 530 gegen 339 und lasse in Wartestellung innen in der Lagerung.
Führe 90 mm weg auf die Länge von 529.
Fliehe 529 gegen 339 und lasse vorne an die Karosserie wie angegeben.
Fliehe 531 gegen 339 und lasse in Wartestellung.
ÜBERSICHTUNG Seite 19

A

Fliehe 232 (2) auf 276 (2) und schließe 262 (2) ein ohne festzukleben. Fliehe an jede Seite des Getriebekastens 262 (2). (276 muß frei drehbar sein).
Klebe die "Batterie" auf 627. Fliehe 377 auf 376 (2) und den Komplex in 627.
Fliehe 294 gegen 295.
Fliehe 568 (4) zusammen und diese Komplexe auf jedes Ende von 294-295.
Fliehe 568 gegen 177-178 und lasse in Wartestellung.
Führe den Motor in die Lagerung und passen 341 und 342 auf 294 (2).
Fliehe 267 (2) an die Enden.
Passen gleichzeitig die "Walter" 161 und 192 auf 132 (2) und klebe 190 (2) an die Enden.
Passen 74 (2) auf 178-176.

B

Fliehe die "Fabel" der "Kerzen" 557, 558, 559, 560 und 561 (2) gemäß Schaltchema Seite 18 fest auf den Verteilerkopf.
Nach dem Trocknen klebe die "Kerzen" auf den Zylinderkopf (nach Schema).
Fliehe 569 gegen den Verteiler 181 und gegen 187.
Fliehe 535 gegen 187 (535 wurde montiert, siehe Seite 18 - Montage A).
Fliehe 553 auf 187 (553 wurde montiert, siehe Seite 18 - Montage A).
Fliehe 556 auf 187 (556 wurde montiert, siehe Seite 18 - Montage A).

C

Fliehe 562 auf die "Batterie". Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende von 562 gegen das Gehäuse 135.
Fliehe 463 auf die "Batterie". Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende von 563 auf 185.
Fliehe 564 gegen den Motorblock. Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende gegen den Motorblock (linke Seite).
Fliehe 567 gegen 185. Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende auf 156.
Fliehe 549 auf 164 (549 ist auf Teil 369 montiert, siehe Seite 18).
Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende von 549 (5 "Fabel") auf 173.
Fliehe 571 auf 189. Fliehe nach dem Trocknen das andere Ende gegen 111.
Fliehe 342 auf 166. Fliehe das andere Ende nach dem Trocknen auf das Teil 414 (siehe Seite 11 - Montage C).
Klebe 583 gegen 197-198. Fliehe das andere Ende nach dem Trocknen gegen 86-89.
Klebe 541 gegen 139 (541 wurde montiert gegen 627, siehe Seite 18 - Montage C).
Klebe 570 gegen 111 (570 wurde montiert auf Wartestellung, siehe Seite 14 - Montage C).

Ann.: Fliehe bei den hiergenannten "Fabeln" stets zunächst ein Ende auf einem Teil fest. Fliehe erst nach dem Trocknen das andere Ende fest.

Farben: schwarz = 294 - 295 / 267 - 341 - 342 / 347 / 376 - 377 / 74;
schwarz matt, außen alufarben = 548;
alufarben + schwarz gepunktet = 541;
uniformgrün = 175 - 176 / 190 - 161 - 192 / 276;
nicht bemalen = 561 / 571 - 567 / 549 - 463 - 567 / 562 - 564 / 562 - 563 / 232.

ÜBERSICHTUNG Seite 20

A

Fliehe 261 (2) zusammen unter Einschluss von 68 (68 muß frei drehbar sein).
Fliehe 221 (2) gegen 228 unter Einschluss von 68 (freie Drehung).
Fliehe 273 (2) zusammen unter Einschluss von 261 (freie Bewegung) auf 1 mm.
Fliehe 272 (2) gegen 273 (2) - 273 im Anschluß (Detailzeichnung).
Fliehe 265 gegen 260.
Fliehe 363 gegen 272.
Fliehe 204 auf 260 unter Einschluss von 71 (71 muß frei drehbar sein).
Fliehe 225 (2) zusammen unter Einschluss von 71 (2) (freie Drehung).
Fliehe 225 gegen 228 unter Einschluss von 71 (freie Drehung).
Passen 259 ohne festzukleben in 264 und klebe das andere Ende gegen 276.
Gleicher Vorgang für die rechte Seite.
Fliehe 333 gegen 348 und 332 gegen 349.
Fliehe diese beiden Komplexe gegen 264.
Klebe 277 (2) auf 259 und 282 (2) an das Ende dieser Achse.
277 muß sich mit der "Vertragungs"achse drehen.

Ann.

Alle Teile sind schwarz, außer
332 - 333, außen rotfarben
innen alufarben + schwarz gepunktet.
277 außen schwarz
innen alufarben + schwarz gepunktet.

B

Klebe das "Fabel" 590 in 290, entlang 478, auf 428 und gegen 348.
Klebe 530 gegen 225 (530 war in Wartestellung - siehe Seite 18, Montage C).
Gleicher Vorgang für die rechte Seite mit 579 und 528.
Fliehe 257 (2) gegen 258 (2).
Klebe 4 Abdeckbleche um jede "Walze" (Gravierung).
Ann.: Für die Version 1948 verwende die Radkappen Teil Nummer 19 (siehe Montage A, Seite 27).
Klebe 23 (2) und 265 (2) gegen 258 (2).
Montiere die Reifen.
Klebe die 2 Räder jetzt gegen 277 (Zentrierung).

Farben: schwarz = 220 - 225;
elfenbein = 257 - 258;
alufarben + schwarz gepunktet = 579 - 580;
nicht bemalen = 528 - 530;

C

Fliehe 287 gegen 288 unter Einschluss von 355.
Fliehe 336 und 337 gegen den Fühler.
Fliehe 280 (2) zwischen diese beiden Halter.
Fliehe 200 (2) und 248 (2) auf jede Seite des Fühlers.
Fliehe 671 auf 672 und klebe 364, 327 und 586 fest.
586 wird Länge des Fühlers verleiht (siehe Detailzeichnung).
Klebe den Komplex auf 287-288 (Gravierung).
Fliehe 673 unter den Fühler.
Fliehe 661 gegen 658 und den Komplex hinter den Fühler.
Fliehe 210 (2) gegen 341 und 342.
Fliehe 436 gegen 438 und 437 gegen 439.
Passen 219 (2) ohne festzukleben auf 293 (219 wird während der Montage des Fühlers in Position gebracht).
Fliehe 293 in 436-437 und diesen Komplex gegen 290-291 (die Tierung von 293 nach unten).
Klebe 243 (2) und 201 (2) auf 436-438-437-439.
Montiere den Fühler: 210 (2) geklebt gegen 336-337 und 218 (2) geklebt gegen 211 (2).
Klebe 683 gegen 684 und 285 zusammen.
Fliehe 647 zusammen und auf 683, 684 und 265.
Fliehe 431 gegen 210 (Gravierung).

Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
586 - nicht bemalen
547 - Rand alufarben.

ÜBERSICHTUNG Seite 21

A

Klebe 106 gegen 107.
Fliehe 103 und 96 an die Enden.
Fliehe 297 unter 415.
Fliehe den Komplex unter den Luftfilter (Gravierung).
Fliehe den Luftfilter unter 130-131 (297 kommt vorne auf das Gehäuse).
Passen 299 in 431 und 103 und klebe fest.
Fliehe 475 gegen 574.
Fliehe die Zufuhrleitungen auf den Fühler (Detailzeichnung).
Fliehe die Zufuhrleitungen auf 197-198 und 412.
Fliehe 583 gegen 584.
Klebe diesen Komplex an das Ende von 285 und vorne an das Gehäuse.
Fliehe 371 gegen 372 und den Komplex unten an den Fühler.
Klebe 302 gegen diesen Komplex.
Passen 568 auf 371-372.

Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
schwarz matt: 573 - 574 (Ränder alufarben)
583 - 584 (Ränder alufarben)
bronze: 302.

Anbringung der Abziehbilder Nr. 7 und Nr. 8.

B

Fliehe 418 gegen 417 und 420 gegen 416.
Fliehe diese beiden Komplexe gegen 435 (Zentrierung).
Klebe 459 (2) gegen 435 unter Einschluss von 419 (2) - (419 muß sich frei um 435 drehen).
Fliehe 257 (2) gegen 258 (2).
Fliehe 4 Abdeckbleche 608 um die "Walze".
Befestige die Reifen auf der "Walze".
Fliehe 27 (2) und 265 (2) gegen 258 (2).
Fliehe das Rad jetzt gegen 419 (Zentrierung).
Ann.: Alle Teile sind schwarz, außer
418 - 420 außen rotfarben
innen alufarben + schwarz gepunktet.
257 = elfenbein.
Das Innere der "Wasserm" von 419 ist alufarben + schwarz gepunktet.

C

Klebe 501 gegen 502 und 503 gegen 504.
Fliehe 454 gegen 455.
Klebe die Auswurfkammer gegen diesen Komplex.
Fliehe 499 (2) gegen 500 (2).
Fliehe diese beiden Komplexe gegen 454-455.
Passen 236 (2) zusammen und das Ganze gegen 499-500 (Gravierung).
Fliehe 449 gegen 450. Lasse in Wartestellung.

Ann.: Alle Teile sind schwarz.

ÜBERSICHTUNG Seite 22

Fliehe 507 (2) und 492 unter den Boden. (Gravierung)
Fliehe 587 und 588 gegen 475.
Klebe diese beiden "Fabel" unter den Boden (Zentrierung) und gegen 388 (Positionalhöher).
Passen in die linke Bodenverankerung 507; die "Fabel" 531 und 570 (montiert Seite 18 - Montage C).
Plaziere den "Auswurfkomplex" montiert Seite 21 - Montage C.
Fliehe 551 (2) gegen 385.
Fliehe diesen Komplex gegen 493 unter Einschluss der "Auswurfrohre", ohne die festzukleben (siehe Detailzeichnung).
Klebe die Auswurfrohre gegen die "Wanne" 328-329.
Fliehe die Auswurfhalterung 463 gegen 456 (Gravierung).
Fliehe 449-450 gegen 236 und klebe gleichzeitig den "Auswurf" in 463.
Klebe 542 (2) gegen 416 und 417.
Fliehe das andere Ende der "Fabel" gegen 587 und 588.
Fliehe 552 gegen 416 und 417.
Klebe die beiden Halterungen gegen 380 (2) (siehe Detailzeichnung).
Führe das andere Ende der "Fabel" in die linke Bodenverankerung 507.
Passen und klebe 548 gegen das "Teile"teil 626 und 184a das "Fabel" in die linke Bodenverankerung (schneide das "Überflüssige" "Fabel" ab).
Fliehe 543 gegen 626 und lasse in Wartestellung.

Farben: schwarz = 385 - 463 - 492 - 507;
alufarben + schwarz gepunktet = 542 - 548 - 552;
nicht bemalen = 551 - 587 - 588.

ÜBERSICHTUNG Seite 23

Ann.: Für die Versionen 1951 und 1957 schneide die im Inneren der Teile 654 und 655 vorgesehenen Vorderröffnungen aus (siehe Detailzeichnung). Für die Lagerung der Teile 634-640.
Für die Version 1948 siehe Seite 27.

Fliehe 639 und 640 gegen 654 und 655 (nach "Fabel" geöffnet oder geschlossen).
Fliehe 22 (2) auf 639-640.
Fliehe 325 (2) zusammen.
Fliehe 325 auf diesen Verteiler.
Fliehe 470 gegen 655 unter Einschluss des "Nicker"teil.
Klebe 666 (2) gegen das Dach (Farbe nach innen).
Klebe 226 (4) gegen 643 und 644 unter Einschluss von 65 (2).
Verniete die "Griffe" 40 (2) und 41 (2) auf der Motorhaube 643-644.
Fliehe 643 und 644 auf 572 (Gravierung).
Fliehe 52 auf 572.
Fliehe 38 gegen die Fühlerhaube 1.

Klebe 654-655 gegen 1. Lasse trocknen.
 Klebe diesen Komplex vorne auf die Seitenteile, die Vöhrerhaube oben auf 304 gestützt. Stelle die Passverbindung zwischen den Teilen sicher.
 Klebe 52 auf das Dach 676 und gegen die Vöhrerhaube 1.
 Befestige 65 in 199.
 Klebe 47 auf 1.
 Klebe 33 und 34 gegen 669 und 674.
 Klebe 229 (2) unter 33 und 34 und 519-520 unter 669-674 (siehe Detailzeichnung).
 Klebe die Spritzbleche 577-578 gegen diese Befestigungen (siehe Detailzeichnung).
 Klebe 479 und 480 gegen das Chassissteil 315.
 Klebe die beiden Kotflügel 669 und 674 gegen 654 und 655 (Zentrierung), gegen die Seitenteile und gestützt auf 479-480.
 Fühle die Kabel 585 in die Fächer.
 Klebe 603 (2) in 10 (2) und das Ganze in 681 (2).
 Klebe 601 (2) gegen 10 (2).
 Klebe 595 (2) auf 681 (2).
 Klebe 487 und 488 auf 669 und 674.
 Klebe die beiden Scheinwerfer auf 497 und 488 (achte auf die Ausrichtung).
 Klebe die Kabel 585 gegen 487-488.
 Klebe 600 (2) auf 669 und 674.

Farben: schwarz = 65 - 189 - 226 - 470 - 479 - 480 - 487 - 488
 639 - 640 - 643 - 644 - 654 - 655 - 666 - 669
 674 - 681:
 33 - 34 innen schwarz;
 577 - 578 oben schwarz, unten schwarz matt.

hellgelb = 603;
 alufarben = 325;
 alufarben + schwarz gepunktet = 678;
 nicht bemalen = 33 - 34 - 229 - 519 - 520 - 572
 Positionslicht no. 600 = elfenbein/karminrot/alufarben
 (siehe Detailzeichnung)

ÜBERSETZUNG Seite 24

Klebe 245 (4) in die Seitenteile.
 Passe 2 ohne festzukleben in 660 und klebe 244 an das Ende von 2 (beachte die Position).
 Platziere und klebe 592 in 665 in der gewünschten Position.
 Klebe 665 gegen 660.
 Klebe 15 gegen 660.
 Klebe 566 gegen 665.
 Klebe 207 und 208 gegen 665 (Positionsgravierung).
 Passe die Tür in seine Öffnung und reguliere die Position der Scharniere dieser Teile vor dem Trocknen.
 Klebe 4 und 5 gegen 665 (Gravierung).
 Wiederhole den Vorgang auf der linken Seite mit den entsprechenden Nummern.
 Passe 3 ohne festzukleben in 659 und klebe 244 auf die Achse von 3.
 beachte die Position.
 Platziere und klebe 607 in 664 in der gewünschten Position.
 Klebe 664 gegen 659.
 Klebe 15 gegen 664.
 Klebe 205 und 209 gegen 664 (Positionsgravierung).
 Passe die Tür in seine Öffnung und reguliere die Position der Scharniere dieser Teile vor dem Trocknen.
 Klebe 4 und 5 gegen 664 (Gravierung).
 Wiederhole den Vorgang auf der linken Seite mit den entsprechenden Nummern.

Montage der Wagen Türen

Klebe 240 oben auf das Seitenteil in Position.
 Lasse trocknen.
 Klebe 240 unten auf das Seitenteil. Setze vor dem Trocknen die 2 Wagen Türen auf 240, wie im Schema angegeben. Das Teil 240 ausgerichtet. Bringe 240 mithilfe einer Pinzette in die richtige Position unter Mitführung der Scharnierstutzen. Lasse trocknen.
 Wiederhole den Vorgang auf der anderen Seite.

Anm.: Für die Innenausstattung der Türen siehe Seite 28.

Detailzeichnungen: Montage der Türen

Stellung der Scheiben --- geschlossen
 --- halbgeöffnet
 --- geöffnet
 --- Position 1
 --- Position 2
 --- Position 3

Position der Scharniere
 Position von 245

Nicht bemalen = 206 - 207 - 240 - 244 - 245.

ÜBERSETZUNG Seite 25

Anm.: Die auf dieser Seite dargestellte Montage entspricht den Versionen 1948-1951.

Durchbohre auf dem Teil 675 das angegebene Loch 1948 - 1951.
 Für die Version 1952 siehe Seite 27.
 Durchbohre auf dem Teil 675 das angegebene Loch 1952.
 Klebe 508 gegen 509.
 Klebe 4 Abdeckbleche 688 um die Felge.
 Passe den Reifen um das Rad.
 Klebe 265 auf 508.
 Passe ohne festzukleben 16 (2) in 629. (freie Drehung) (siehe Detailzeichnung).
 Klebe 652 (2) auf 16 (2).
 Klebe 511 und 512 gegen 629 unter Einschluss von 16.
 Klebe 651 gegen 629 und 328 gegen 651.
 Klebe 517, 518 und 461 gegen 629.
 Klebe 254 (2) gegen 255 (2) unter Einschluss von 275 (2) (freie Drehung).
 Klebe diese beiden Komplexe in das Innere des Kofferraums gegen 641 und auf 653.
 Klebe 323 auf 604 und das Ganze in 495.
 Klebe 496 gegen 495 und den Komplex gegen 645 (Gravierung).
 Klebe 555 gegen 645. Lasse in Wartstellung.
 Klebe die Tür des Kofferraums 629 auf die Scharniere 275 (siehe Detailzeichnung).
 Klebe 555 gegen die Tür (Gravierung).
 Klebe das Reserverad gegen die Tür.
 Klebe 19 gegen 650.

Klebe den Anschlag von 19 gegen die Felge 508.
 Klebe 29 und 30 gegen 670 und 675.
 Klebe die beiden Kotflügel gegen die Karosserie (Lager).

Anm.: Das amtliche Kennzeichen kann nach Belieben gewählt werden. Verwende dazu das Alphabet und die Zahlen, die auf dem Abziehbildchen zur Verfügung stehen.

Klebe 26 auf 670.
 Klebe 596 und 602 gegen 441.
 Klebe 523 gegen 441 (Gravierung).
 Klebe den Komplex gegen 675.
 Fühle das Kabel 543 (montiert Seite 22) in den Kotflügel und klebe es unter 441.
 Klebe 58 auf 641.

Farben: schwarz = 254 - 255 - 265 - 275 - 328 - 441 - 461 - 495
 496 - 511 - 512 - 517 - 518 - 523 - 629
 650 - 651 - 670 - 675

bronze = 323
 innen rot = 604
 elfenbein = 506 - 509

596 : rot, Rand alufarben

602 : Rand schwarz, innen rot, Teilpartie nicht bemalen:

nicht bemalen: 543 - 555 - 652 - 688.

ÜBERSETZUNG Seite 26

A

Vordere Stoßstange 1951

Klebe 638 gegen 13.
 Klebe 633 (2) gegen 13.
 Klebe 11 (2) gegen 13.
 Klebe 474 (2) - 473 (2) gegen 633 (2).
 Klebe 444-445 gegen 663.
 Klebe diesen Komplex auf das Fahrzeug.
 Klebe 46 (2) gegen 633.
 Klebe 609 in 27 und 27 in 32 (2 x).
 Klebe diese Komplexe auf 46.
 Klebe 554 (Kabel) gegen 46 (2 x).
 Klebe 31 in 649 und 45 auf 649 (2x).
 Klebe diese Komplexe gegen 648 und 648 gegen 633 (siehe Detailzeichnung).
 Klebe 536 (Kabel) gegen 649 (Loch) 2x.

Farben: schwarz = 474 - 633 - 638 - 648 - 649.

B

Hintere Stoßstange 1951

Klebe 632 (2) gegen 12.
 Klebe 11 (2) gegen 12.
 Klebe 473 (2) - 474 (2) gegen 632.
 Klebe 391 - 392 gegen 632.
 Klebe die Stoßstange zentriert hinten an das Fahrzeug.
 Befestige das Abziehbild.

Farben: schwarz = 391 - 392 - 473 - 474 - 632.

C

Montage des Wagenhebers

Klebe jeden Teil gemäß Zeichnung fest und platziere diese Komplexe im Kofferraum.

Anm.: Alle Teile sind schwarz.

D

Vordere Stoßstange 1948

Klebe 8 gegen 6.
 Klebe 462 (2) zwischen 8 und 6.
 Klebe 28 (2) und 647 gegen 6.
 Klebe die Hufe (siehe A) gegen 462.
 Klebe die Nebelscheinwerfer (siehe A) gegen 8.
 Klebe 474 (2), 473 (2) gegen 462.
 Klebe 444-445 gegen 8 (Zentrierung).
 Klebe diesen Komplex zentriert vorne an das Fahrzeug (siehe A).

Farben: schwarz = 462 - 474 - 647.

E

Hintere Stoßstange 1948

Klebe 7 gegen 9.
 Klebe 465 zwischen 7 und 9.
 Klebe 28 (2) gegen 7.
 Klebe 473 (2) - 474 (2) gegen 465.

Klebe 386-387 gegen 9 (Gravierung).
 Klebe diesen Komplex zentriert hinten an das Fahrzeug (siehe B).
 Befestige das Abziehbild.
 Lasse in Wartstellung.

Farben: schwarz = 387 - 465 - 473 - 474.

F

Hintere Stoßstange 1952

Klebe 637 gegen 14.
 Klebe 11 (2) gegen 14.
 Befestige das Abziehbild.
 Lasse in Wartstellung.

Farben: schwarz = 637.

ÜBERSETZUNG Seite 27

Klebe 402 gegen 631.
 Klebe 631 gegen 645, 670 und 675.
 Klebe 589 (2) gegen 630.
 Klebe 630 in das Innere des Kofferraums gegen 645.
 Klebe 634 gegen 675, 670 und 676.
 Klebe den Tankverschluss 58 auf 634.
 Passe 20 ohne festzukleben in 642 und klebe 383 gegen 20.
 Klebe 606 unter 635 und den Komplex gegen 642.
 Klebe 21 (2) auf 642 (Gravierung).
 Passe 17 und 18 ohne festzukleben in 21 (2).
 Klebe 17 und 18 auf das Dach 676.
 Fühle das Kabel 543 (montiert Seite 22) in den Kotflügel 675.
 Klebe 605 gegen 675.

Befestige das Reserverad im Kofferraum gestützt auf 589.
 Klebe die Stoßstange (montiert Seite 26 - Montage F) auf 631 (das Teil 637 klebt unter 631).

Durchbohre auf dem Teil 675 das angegebene Loch 1952.

Anm.: Alle Teile sind schwarz, außer 605 = karminrot;
 383 - 589 = nicht bemalen.

Modell 1948

Endversion Modell 1948

625 = elfenbein

Für das Modell 1948 werden die vorzeichneten Öffnungen der Teile 654 und 655 nicht durchgebohrt.
 655 = schwarz.

ÜBERSETZUNG Seite 28

ANBRINGUNG DER TREPPICHE

NAMENSCHILD

VERSION 1948 - 1951

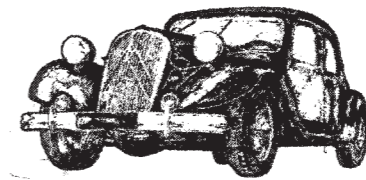
Anm.: Die Version 1951 kann innen entweder braun oder grau bemalt werden.

Für die 3 Versionen ist die Umrandung der Scheiben in M3 zu malen. Verwende für die Zupfbänder der Türen ein Kabel ϕ 0,4 mm in dunkel-erdfarben. (Garn).

VERSION 1951 - 1952

Anm.: Verwende bei der Anbringung der verschiedenen Dekorationen die angegebenen Signaturen auf der Zeichnung. Alle Signaturen sind in mm.

Nach sorgfältiger Bemalung der Türen graviere die gestrichelten Linien mittels eines Stiletts, um die Nährarbeiten darzustellen. Das Garn ist in der Packung nicht enthalten.



Ref 799

Traction Avant CITROËN

LA
15
SIX
CYLINDRES

Edelle V6 Heller 1954 pinion

Ref 799

The "7" and "11" front-wheel drive Citroens

The front-wheel drive Citroen or 'traction' was born in Ma. 1934. Three big Citroen models were shown - the "7", the "11" and the "22" - at the French Automobile Show that year.

The Citroen "7" was successively provided with motors of 7CV rating for model "7A", 9CV motors for models "7B" and "7C", and 11CV motors for model "7S". A number of modifications were made to the Citroen "7" during its life because of technical difficulties. Production of the car ceased in 1939.

The Citroen "11" was provided with two different bodies - the light "11" was fitted with a "7C" body and an 11CV motor, the normal "11" was a lengthened version of the light "11", with 20cm more in length and 12cm more in width. Production of the normal "11" started in August 1934 and ceased on 25 July 1957.

The "22" front-wheel drive Citroen

The "22" front-wheel drive was only a dream, or nearly so, in the range of 'tractions'. It appeared in public at the Motor Show of 1934. That was its only appearance. Few documents remain today to tell of its brief existence. However, it appears that about ten 'traction 22' were built. The power unit, a V6 which was announced to have a true power of 180CV, was built by combining two 11CV motors at an angle of 90° to give a cylinder capacity of 3922cm³.

The "22" was fitted with a Ford V8 motor for its first technical tests. It was judged to be dangerous because of its power, its adjustment was delicate, and Citroen abandoned the project to concentrate on other models of the range.

The father of the 'traction' - A. LEFEBVRE

No description of the 'traction' can be made without mention of the name of the man who was said to be its father - André LEFEBVRE.

André Lefebvre was born in August 1894, and made his start as an engineer with the Voisin company when he was 21. While with this manufacturer, in 1923, he discovered automobile engineering.

After a short period with HENRIAU, where he improved the performances of the 40CV, he was engaged by André CITROËN to take charge of the design and construction of a revolutionary car - the 'traction'.

This was accomplished thirteen months later, a revolutionary event in the history of the automobile.

Lefebvre started the design of the six cylinder 15 in 1936 and drafted the first drawings of the 2CV. He worked on all models of the range and, in particular, on the D.S. 19 in 1947. He remained the only person in charge until the end.

André Lefebvre fell ill in 1957. He persevered in his work, which was considered by the world of the automobile to be revolutionary, until his death in 1963.

The creation of the "15"

No more was heard of the "22" at the end of the Motor Show of October 1934. At that time the CITROËN company was passing through serious financial difficulties. These difficulties soon became insurmountable and Michelin took over complete control of the Citroen company. André Citroën, weakened by illness and dispossessed of his business, died a ruined man on 3 July 1935.

The Citroen company, under the control of Michelin, launched into the creation of a more powerful model. The six cylinder 15CV front-wheel drive or 'traction' appeared in 1936.

At this time, mass production cars did not exceed a rating of 11CV. They were faced with big models made by Ford with a V8, 21CV, engine, six-cylinder cars made by Renault - the VIVASTELLA, the VIVASPORT and the VIVA GRAND SPORT of 3.5 litre cylinder capacity, i.e. 21CV and which were increased to 4 litres (25CV rating). These powerful cars were successful from all points of view - exterior line, comfort and rapidity. However the Citroen company, managed by Michelin, judged that these large models were mechanically too traditional, with their classical chassis, fixed axle suspension, mechanical brakes and rear-wheel drive. Thus the Citroen company decided to bypass tradition and presented a six-cylinder front-wheel drive car of cylinder capacity 1867 cm³ in April 1936 - the "15". This model was designed to combat the prestige of the high horsepower cars of the time.

The history of the six cylinder "15"

The fantastic history of this car is divided into two periods, separated by the Second World War. The car was baptised the "15 six" and was presented at the Motor Show of 1938 in the Grand Palais.

The car was a development of the normal "11", with a longer bonnet, and was able to attain a speed of 130 kph while maintaining the exceptional roadholding features which are characteristic of the front-wheel drive 'tractions'. This performance enabled the "15 six" to compete with its rivals and gain a supremacy which led to the deserved title of 'La Reine de la Route' in 1939. Its popularity increased steadily from that date onwards. The exploits of the "15" and the "11" during the Second World War are too numerous to be counted. The German Army, the French Resistance, criminals, police and governments used this prodigious car for its solidity, its safety, its reputation and its power. It attained its apogee in 1952 when fourteen glossy Citroen "15"s could be seen in the courtyard of the Elysée Palace of the President of France. A certain number of modifications and improvements were made to the "15" during its history. Its whole career was lived alongside the "11" and the last of the 'tractions' left the Citroen factories on 25 July 1957. This was the 'family 11'. The "15 six" is today the most glorious car of its era, and is greatly coveted by collectors.

The evolution of the "15 six"

At the start of its existence, the "15 six" was fitted with tubular seats, a radiator grill painted black, with two chromium-plated chevron emblems behind. The sign "15 six" covered the crank-passage at the front under the radiator grill. It should be noted that a special study was made of the gear-box to reduce its size. Thus the box was composed of three superimposed shafts, and the bit of the crank engaged the intermediate shaft. The wheels were fitted with flat spokes, 185 x 400 Michelin Pilote tyres and small hub-caps. A clutch with two discs was provided for connection between the engine and the gear-box. Warning was given of turning by arms (trafficators) on the top of the door uprights.

Improvements and modifications soon followed and, in 1938, the engine ventilation - provided by lateral shutters - was modified. The shutters were replaced by parallel slots along the whole length of the bonnet.

Two types of the Citroen "15" were offered to clients - a 4-door saloon and a family car. There was only one colour - black.

Automobile production stopped during the war, and manufacture of the "15" only started again in 1946. Only one model was produced then - the saloon. The "15" family car only appeared on the market in 1953.

1947 was a year of change for the "15". In effect, until that date, the engine of this car turned to the left. Why did it turn to the left? This is a question for which there is no exact answer. A few theories have in fact been proposed, but they are not convincing. From 1947 the engine turned to the right. The car was then given a new name - the "15 six D". The old models were given the name "15 six G".

The gear-box had to be re-designed as a direct consequence of the change of rotation of the engine. The CITROËN engineers had, moreover, noticed a number of weaknesses in the gear-box with regard to the power of the engine. As a result of the new design, the crank bit was placed on the top shaft and a new hole in the radiator grill became necessary. The hole therefore became oval, and the useless area was hidden by a pair of wings in the form of a "V", surmounted by the traditional emblem "V6" which was movable to allow the passage of the crank. The radiator grill was then entirely chromium-plated and the "v's" were applied to the exterior. Chromium-plated bars which were situated at the top of the back of the front seats disappeared at the same time. Finally, the flat spokes were replaced by solid wheel rims on the "15 six D".

There were fresh modifications in 1950. The bumpers made of blades were replaced by wider shaped models. Motor cooling was judged to be insufficient, and two shutters were placed on each side of the radiator on the wings. The tubular seats were replaced by 'Pullman' seats which were much more comfortable. The chromium-plated hub-caps were modified. The luminous instrument panel with a black background became light yellow. Finally, with regard to the engine, the two clutch plates were replaced by a single plate.

The year 1952 was another step forward in the life of the "15". The interior colours were modified. All the upholstery had been of brown plush until 1952, and was changed to light grey from this date onwards. This colour matched the new window frames, the new steering wheel and the light grey seats and instrument panel. The wiper was transferred from the windscreen top to the bottom, which prevented the windscreen from opening.

Another new idea concerned the rear boot. The spare wheel was removed from under the cover to be placed in the boot. The licence plate, which was placed on the wing until then, was moved to the cover of the boot. Later, when regulations required two red lamps at the rear, the "15 six" emblem was removed from the right-hand rear wing and was secured above the licence plate. Two flashing lights were fitted to the rear of the roof, while two position lights were placed on the door uprights. The fuel filter was removed from the boot when this was re-designed, and was mounted directly on the fuel tank.

The Citroen company was offering the "15" in three colours - pearl grey, smoke grey and midnight blue, when the family model was brought out again in 1953. But black remained the favourite colour.

The "15 six H"

1954 - this year was a turning point for the CITROËN "15". It was in fact the year during which it became the first car in the world to be fitted with hydropneumatic or oleopneumatic rear suspension. This assembly was, of course, a launching pad for the new revolutionary car which was to be manufactured by Citroen - the D.S. 19.

For this purpose, a pressure pump was fitted under the hood as well as a lockhead reservoir. This new suspension system provided incomparable comfort when compared with other models existing on the market, in addition to a better roadholding performance. The system led to a new name for the car - it was called the "15 six H". The "H" system of suspension was only fitted to the saloon model while the family model conserved the traditional suspension.

Production of the Citroen "15" ended in the middle of the year 1955 after 17 years of success.

The cabriolets

The "15 six" was only made, as a mass-produced car, as a saloon and a family car. However, five original cabriolet models were constructed on the basis of modified bodywork. Three of them were produced in 1939, two of them were built for the Michelin family and one for the Contesse de Portes. The two others were built in 1946 and 1947.

It should however be added that several other imitation cabriolets were built. They were designed by amateurs and were built around "15" engines and modified "11" bodies.

Some fifteen of these imitation cabriolets are said to have existed. Finally, it should be mentioned that other cabriolets were built by coachbuilders who used the chassis of the "15", the lines of these had no relation with the original car.

The "15 six" - a president's car

The "15" was the official car of the French government and of the Elysée Palace from 1946 to 1953. In 1955 the office of the President acquired three "15 six H" chassis. They were entrusted to the coachbuilder Branny, who built a limousine based on the plans of Philippe Charbonneau. This car was exhibited at the 1955 Motor Show and remained for a long time the official car of President Coty and later of General de Gaulle. Another official car was built in a convertible version.

The 1:8 scale model

The model which you possess is the authentic reproduction of a front-wheel drive "15 six D" 'traction' of 1951. This model enables you to build either the 1948 version or the 1952 version. The basic 1951 car was not chosen by chance, but because it appeared as one of the most spectacular. This model is composed of more than 1000 parts to be assembled. It is not a simple model. The authenticity of its mechanical components complicates the assembly - rack-and-pinion steering, torsion bar suspension, mechanism of the door, the boot, etc. We advise you, in order to simplify your task, to scrupulously follow the assembly instructions as well as the advice which they contain.

During assembly of the 1951 version, which is the basic model, you will notice that references are made in certain pages to the end of the booklet where a list is given of the parts to be replaced in order to obtain the two other models. You will obtain the authentic exterior appearance of the 1948 or 1952 models by following one or other of these modifications.

With a little patience and care you will manage to construct a very fine model for your collection.

FEATURES

Dimensions and weights of the saloon

Length	4.76 m (1952)
Width	1.76 m
Height unloaded	1.58 m
Wheel base	3.087 m
Front and rear track	1.487 m
Weight unloaded	1325 Kg

ENGINE

Type "15-6 G": direction of rotation to left when seen from front.

Type "15-6 DB, DV, H": direction of rotation to right, seen from front.

6 in-line cylinders	
Bore X stroke	78 X 100 mm
Cylinder capacity	2867 cm ³
Rated power	16 CV
True power	77 Ch at 3800 rpm
Compression	6.2/1 upto 1949 6.5/1 since 1949
Cylinder liners	Wet, removable, treated cast iron.
Valves	Vertical, overhead, actuated by rockers.
Camshaft	Four bearings, driven by a double chain.
Piston	Light alloy with flat bottom and split skirt.
Cooling	By water with pump, radiator and fan.
Lubrication	Under pressure by gear pump.
Weight of bare engine	221 Kg
Carburettor	Solex
Ignition	6 V Marchal or Ducellier coil.

CLUTCH

The clutch, gear box and differential form one unit and are placed in front of the engine. Up to 1950 - double-disc dry clutch Since 1950 - single-disc dry clutch

GEAR BOX

The box has three forward speeds and one reverse speed. The second and third speeds are synchronized. A vane pump is provided for lubrication. Weight of box : 73 Kg.

FRONT AXLE

Turning circle : 5.9 m
Weight of axle : 109 Kg.

TRANSMISSION

To front wheels through half-shafts with two universal joints of which one is double (homokinetic) on the wheel side, and sliding sleeves. Shock absorbers: "Bibax". The front U-joint shafts do not carry weight.

REAR AXLE

Weight of axle : 65 Kg

STEERING

Rack and pinion type Direct steering column. Movement is transmitted to wheels by coupling bars and levers. Rack and pinion operation by an adjustable arm.

SUSPENSION

Front : Longitudinal torsion bars and distortable parallelogram.
Rear : 15 G&D: Transversal torsion bars with cruciform axle.

Rear 15 H : Wheels held by two hydro-pneumatic components. Suspension components pressurized by oil pumped by a piston pump.

Hydraulic telescopic shock absorbers.

HOBS AND BRAKES

Front : Single-bearing with double row of balls - driven by a splined shaft.
Rear : On two "Timken" bearings up to 1949, and on two roller bearings since 1949.

Brakes are "Lockheed" hydraulic
Diameter of drums : 305 mm
Brake linings : Perodo 4 3 or Mintex N 16.

ELECTRICAL EQUIPMENT

Battery : 6 Volts 90/105 Ah
Dynamo : Citroen with regulator or Ducellier or Paris Rhone.
Starter : Citroen inertia, Ducellier or Paris Rhone.

TYRES

"Pilote Michelin" tyres 15 six G & D:
185 X 400
15 six H:
165 X 400

CAPACITIES AND LUBRICANTS

Engine oil : 20/40 - 7 litres
Gear box - differential: S R E 90 EP
15 six G & D:
3.5 l
15 six H:
2.75 l
Cooling : water - 12 l
Fuel : 15 six G & D - 70 l
15 six H - 75 l
Hydraulic fluid - 0.85 l

PARTS LIST

CLUSTER 1 (metallized)

- Radiator grille (2)
- Ext. handle of side door (2)
- Ext. handle of side door (2)
- Window pane handle (4)
- Int. handle of side door (4)
- Front bumper 1948
- Rear bumper 1948
- Front bumper reinforcement 1948
- Rear bumper reinforcement 1948

CLUSTER 2 (metallized)

- Headlamp reflector (2)
- Front and rear bumper buffer (4)
- 51 52
- Rear bumper 1951
- Rear bumper 1951, '52
- Rear bumper 1952
- Door strip (4)
- Boot handle (2)
- RH hinge on roof
- LH hinge on roof
- Hub cap (5) '48
- Boot cover handle
- Cover hinge (2)
- Air shutter handle (2)
- Wheel hub cap (4) '51 '52
- Windscreen wiper fitting (2)
- Buttons (3)
- Envelope
- Fog lamp embellisher (2)

CLUSTER 3 (Metallized)

- Front and rear bumper buffer (4) 1948
- Rear LH wing protector
- Rear RH wing protector
- Horn diaphragm (2)
- Fog lamp body
- RH front wing protector
- LH front wing protector
- Ceiling light
- Clock adjustment button
- Zeroing button
- Radiator emblem
- Gear lever
- LH rear and RH front bonnet handle (2)
- LH front and RH rear bonnet handle (2)
- Front door strip (2)
- Button
- Wing screw
- Horn grille (2)
- Fog lamp mounting (2)
- Radiator grille rib
- Rear door strip (2)
- 165 Plug
- Carburettor control
- Single clutch lever
- Ignition advance adjustmt.
- Carburettor rod
- Carburettor component
- RH 1/2 crank mounting
- RH 1/2 crank mounting
- Top 1/2 dynamo
- Bottom 1/2 dynamo
- 1st and reverse gear lever
- 2nd and 3rd gear lever
- Waterpump cover
- Waterpump cover
- Air outlet (2)
- 180 Air inlet (2)
- 181 1/2 distributor (2)
- 182 fuel pump arm
- 183 Cattle nut
- 184 Screw head (4)
- 185 Starter component

CLUSTER 4 (metallized)

- Int. windscreen frame
- Ext. windscreen frame
- Bonnet strip
- Handbrake handle
- Flashing indicator button
- Glove compartment handle
- Windscreen opening mechanism
- Waterpump opening button
- Fuel tank plug
- Headlamp control
- Button
- Chromium plated strip (4)
- Key (2)
- Chromium plated Vee
- Button

CLUSTER 5 (black)

- Cover opening rod (2)
- Steering ball joint (2)
- Pinion
- Universal joint cross-pin (2)
- Rack
- Steering column
- Double joint cross-pin (4)
- Upper ball joint (2)
- Clutch linkage
- Gear control rod (2)
- Lower ball joint (2)
- Gear control bar (2)
- Rear torsion bar (2)
- Front torsion bar (2)

CLUSTER 6 (green)

- Bearing cover
- Crank support
- 1/2 flexible mounting cup
- Cylinder ventilation tube
- Ext. fork control lever
- Int. fork control lever
- 1/2 starter bearing
- 1/2 starter bearing
- Thrust block
- 1/2 waterpump body
- 1/2 waterpump body
- Double lever locking nut
- 1/2 dynamo pulley
- Pulley lock nut
- 1/2 dynamo pulley
- Pulley lock nut
- 1/2 waterpump pulley
- Air filter cover
- Rnd casing
- Double pulley component
- Double pulley component
- Double pulley component
- 1/2 waterpump pulley
- Starter bottom
- Air filter cover
- 104 Starter top 1/2 body
- 105 Starter bottom 1/2 body
- 106 Air filter 1/2 body
- 107 Air filter 1/2 body
- 108 Sump cover
- 109 Starter crown wheel
- 110 Damper plate
- 111 Fuel pump 1/2 body
- 112 Engine component
- 113 Spacer
- 114 Sump component
- 115 Clutch cover
- 116 Sump
- 117 RH 1/2 motor block
- 118 LH 1/2 motor block

CLUSTER 7 (green)

- RH 1/2 gear box
- LH 1/2 gear box
- Box cover
- Gauge
- RH yoke
- LH yoke
- Protection sheet
- RH 1/2 casing
- LH 1/2 casing
- 1/2 int. exhaust pipe
- 1/2 ext. exhaust pipe
- 1/2 pipe between carb. and air filter
- 1/2 pipe between carb. and air filter.
- Threaded rod (2)
- 1/2 lower inlet pipe
- Fan
- Distribution casing
- Fan shaft
- Rocker cover
- 1/2 pipe on bottom casing (2)
- Oil pump case
- Sole plate
- 1/2 pipe on top casing (2)
- Flange
- 1/2 top inlet pipe
- Engine component
- Accelerator rod
- Waterpump flange
- Waterpump flange
- 1/2 dynamo mounting
- 1/2 dynamo mounting
- Differential casing

CLUSTER 8 (green)

- Setting lever
- Oil filler cover
- Screw head
- Plug
- Double lever
- Carburettor component
- Drain tap
- Cover
- Gear box drain plug
- Protector
- RH engine mounting
- Lever
- Waterpump adjustment screw
- Exhaust pipe nut (16)
- 165 Plug
- Carburettor control
- Single clutch lever
- Ignition advance adjustmt.
- Carburettor rod
- Carburettor component
- RH 1/2 crank mounting
- RH 1/2 crank mounting
- Top 1/2 dynamo
- Bottom 1/2 dynamo
- 1st and reverse gear lever
- 2nd and 3rd gear lever
- Waterpump cover
- Waterpump cover
- Air outlet (2)
- 180 Air inlet (2)
- 181 1/2 distributor (2)
- 182 fuel pump arm
- 183 Cattle nut
- 184 Screw head (4)
- 185 Starter component

- 186 Contactor
- 187 Distributor head
- 188 Carburettor base
- 189 Shaft end cover
- 190 Fuel tank top
- 191 Nut (2)
- 192 Nut (4)
- 193 LH engine mounting
- 194 1/2 carburettor chamber
- 195 1/2 carburettor chamber
- 196 1/2 water-pipe
- 197 1/2 water-pipe
- 198 1/2 water outlet pipe
- 199 1/2 water outlet pipe
- 200 Radiator on roof
- 201 Radiator lug
- 202 Lug
- 203 Support arm component
- 204 Front cross-bar component
- 205 Universal joint flange
- 206 Universal joint flange
- 207 Top LH rear and bottom LH front half-hinge
- 208 Top LH front and bottom RH rear half-hinge
- 209 Bottom LH front and top LH rear half-hinge
- 210 Radiator top securing strut
- 211 Seat lock
- 212 Steering column sheath
- 213 Steering bearing
- 214 Stud
- 215 Brake spindle bearing
- 216 Front seat mounting (2)
- 217 Ball joint cover (2)
- 218 Radiator bottom strut
- 219 Radiator yoke
- 220 Strut
- 221 Universal joint flange (2)
- 222 Stub axle nut
- 223 Gear box U-joint coupling flange
- 224 Brake handle 1/2 mounting
- 225 Brake fluid pipe connection
- 226 Bonnet catch
- 227 Static suspension stop (2)
- 228 pedal
- 229 Int. flap attachment
- 230 Steering column flange (2)
- 231 RH stop
- 232 Gear box output shaft flange
- 233 U-joint mounting
- 234 Stub axle
- 235 Spacer
- 236 1/2 silencer
- 237 Front seat rollers (4)
- 238 Front and rear side of battery
- 239 LH and RH side of battery
- 240 Hinge spindle (2)
- 241 Nut
- 242 Nut
- 243 Cover
- 244 Lock bolt (2)
- 245 Lock cover (2)
- 246 Steering column sheath
- 247 Front seat spacer (4)
- 248 Silentblock (2)
- 249 RH front seat frame
- 250 LH front seat frame
- 251 Nut
- 252 Ball joint guide
- 253 Engine mounting spindle
- 254 1/2 boot hinge
- 255 1/2 boot hinge
- 256 Sun screen
- CLUSTER 10 (double, black)
- 257 Inner wheel rim (2)
- 258 Outer wheel rim (2)
- 259 Stub axle
- 260 Control spindle
- 261 1/2 U-joint body
- 262 Differential bearing cover
- 263 Cover
- 264 Pivot component
- 265 Valve (3) (1 surplus)
- 266 Spring mounting
- 267 Nut
- 268 Nut
- 269 Screw
- 270 1/2 brake oil reservoir
- 271 1/2 coil body
- 272 1/2 U-joint body
- 273 1/2 U-joint body
- 274 1/2 top spacer
- 275 Boot hinge
- 276 Gear box output shaft
- 277 Front drum hub
- 278 Front shock absorber column
- 279 Bottom axle
- 280 Tie-bar
- 281 1/2 front shock absorber body
- 282 1/2 front shock absorber body
- 283 1/2 bottom pipe (2)
- 284 1/2 top pipe (2)
- 285 Metal conduit
- 286 Nut (8)
- 287 Nut
- CLUSTER 11 (black)
- 287 Ext. 1/2 radiator
- 288 Int. 1/2 radiator
- 289 Windscreen wiper blade (2)
- 290 RH front bumper mounting
- 291 LH front bumper mounting
- 292 Master cylinder base
- 293 Radiator cross bracket
- 294 1/2 pipe
- 295 1/2 pipe
- 296 Brake lever rod
- 297 Air filter bottom bracket
- 298 Brake contactor
- 299 Screw
- 300 Brake lever spindle
- 301 Foot pedal spindle
- 302 Drain tap
- 303 Handle

- 304 Radiator bracket
- 305 Contactor control rod
- 306 Accelerator pin
- 307 Rear mirror foot
- 308 Shaft end cover
- 309 Fuel tank top
- 310 Fuel tank bottom
- 311 Rear mirror body
- 312 RH steering bar
- 313 LH steering bar
- 314 Box under front seat
- CLUSTER 12 (black)
- 315 Front cross-member
- 316 LH axle flange
- 317 1/2 cover for LH axle flange
- 318 RH axle flange
- 319 RH bottom 1/2 spacer
- 320 LH bottom 1/2 spacer
- 321 RH top ball joint box
- 322 LH front ball joint box
- 323 Fuel filter
- 324 Accelerator pedal
- 325 Oil can plug
- 326 Shaft joint strut
- 327 Radiator plug
- 328 Boot nut
- 329 RH bottom strut
- 330 LH bottom strut
- 331 Front cross-member, bottom component
- 332 Front RH brake shoe
- 333 Front LH brake shoe
- 334 Accelerator lever mounting
- 335 Front body component
- 336 RH radiator strut
- 337 LH radiator strut
- 338 Master cylinder cross-pin
- 339 Master cylinder component
- 340 Rear cross-bar component
- 341 LH end of engine support tube
- 342 RH end of engine support tube
- 343 1/2 master cylinder
- 344 1/2 master cylinder
- 345 RH master cylinder mounting
- 346 LH master cylinder mounting
- 348 LH brake plate
- 349 RH brake plate
- 350 RH cross-member central component
- 351 LH cross-member central component
- CLUSTER 13 (black)
- 352 Instrument panel
- 353 Glove compartment
- 354 Glove compartment door
- 355 Crank opening
- 356 Speedometer box
- 357 1/2 body of rear shock absorber (2)
- 358 1/2 body of rear shock absorber (2)
- 359 Rear shock absorber rod (2)
- 360 Engine crank
- 361 Side of RH tubular cross-piece
- 362 Side of LH tubular cross-piece
- 363 Air inlet
- 364 Brake lever mounting
- 365 Steering guide
- 366 RH steering arm
- 367 LH steering arm
- 368 Return rod sprocket
- 369 Regulator
- 370 Accelerator top
- 371 1/2 top water outlet
- 372 1/2 bottom water outlet
- 373 RH lower arm tie-rod
- 374 LH lower arm tie-rod
- 375 1/2 tubular cross-member (2)
- 376 Battery mounting (2)
- 377 Battery bar
- 378 1/2 tubular cross-piece (2)
- 379 Mounting (2)
- 380 Mounting (2)
- CLUSTER 14 (black)
- 381 Windscreen wiper box
- 382 Stretcher
- 383 Lock bolt
- 384 Jack inner rod
- 385 Exhaust mounting
- 386 RH buffer strut 1948
- 387 LH buffer strut 1948
- 388 Handbrake cable cover (2)
- 389 RH rear shock absorber mounting
- 390 LH rear shock absorber mounting
- 391 RH bumper strut 1951
- 392 LH bumper strut 1951
- 393 Rear support of front seat (4)
- 394 Electric cable protector
- 395 2-Terminal bar (2)
- 396 4-Terminal bar (2)
- 397 Top 1/2 switch box
- 398 Bottom 1/2 switch box
- 399 Steering column guide
- 400 LH upholstery
- 401 RH upholstery
- 402 Boot closing strap 1932
- 403 Sun visor strap (4)
- 404 RH arm
- 405 LH arm
- 406 Flange (2)
- 407 Windscreen wiper motor
- 408 Bolt
- 409 Steering wheel cover
- 410 RH steering strut
- 411 LH steering strut
- 412 Water inlet
- 413 Windscreen wiper manual control
- 414 Accelerator return
- 415 Top air filter mounting
- 416 RH drum cover
- 417 LH drum cover
- 418 LH brake shoe
- 419 Rear drum (2)
- 420 RH brake shoe

- CLUSTER 15 (black)
- 421 Bottom 1/2 rack box
- 422 Top 1/2 rack box
- 423 RH top arm
- 424 LH top arm
- 425 RH pivot component
- 426 RH pivot component
- 427 LH pivot component
- 428 LH pivot component
- 429 1/2 motor mounting
- 430 1/2 motor mounting
- 431 Attachment strut
- 432 1/2 LH mounting of front shock absorber
- 433 1/2 RH mounting of front shock absorber
- 434 Pivot component (2)
- 435 Axle
- 436 RH inner bumper 1/2 mounting
- 437 LH inner bumper 1/2 mounting
- 438 RH outer bumper 1/2 mounting
- 439 LH outer bumper 1/2 mounting
- 440 Steering wheel
- 441 Rear number plate 1948, 1951
- 442 RH 1/2 jack
- 443 LH 1/2 jack
- 444 LH attachment U
- 445 LH attachment U
- 446 Battery top
- 447 Battery bottom
- 448 Rear seat mounting
- CLUSTER 16 (black)
- 449 1/2 top exhaust outlet
- 450 1/2 bottom exhaust outlet
- 451B RH glove compartment top
- 451G LH glove compartment top
- 452D RH glove compartment shelf
- 452G LH glove compartment shelf
- 453 Jack crank
- 454 1/2 exhaust pipe
- 455 1/2 exhaust pipe
- 456 Partition
- 457 Nut
- 458 Nut
- 459 Wheel nut (2)
- 460 Jack base
- 461 Boot door reinforcement
- 462 Front bumper spacer (2)
- 463 Exhaust outlet mounting
- 464 Brake oil reservoir flange
- 465 Rear bumper spacer (2)
- Rod
- CLUSTER 17 (black)
- 466 Cross bar under engine
- 467 Cross bar under engine
- 468 Cross bar under engine
- 469 Coil flange
- 470 Oil can bracket
- 471 LH pedal
- 472 RH pedal
- 473 Nut with spindle end (12)
- 474 Nut (12)
- 475 Handbrake spindle
- 476 Fuel supply pipe (2)
- 477 RH top tie-rod
- 478 LH top tie-rod
- 479 RH wing support
- 480 LH wing support
- 481 1/2 LH thrust block
- 482 1/2 LH thrust block
- 483 Exhaust support cover
- 484 Cover
- 485 Regulator foot
- 486 Elbow rest pin
- 487 LH headlamp mounting
- 488 RH headlamp mounting
- 489 Return rod
- 490 RH bottom ball joint box
- 491 LH bottom ball joint box
- 492 Central floor reinforcement
- 493 Steering sprocket (2)
- 494 Steering sprocket (2)
- 495 Fuel filter box
- 496 Filter box cover
- 497 Handbrake lever
- 498 Master cylinder reinforcement
- 499 1/2 exhaust component (2)
- 500 1/2 exhaust component (2)
- 501 1/2 exhaust pipe
- 502 1/2 exhaust pipe
- 503 1/2 exhaust pipe
- 504 1/2 exhaust pipe
- 505 RH floor component
- 506 LH floor component
- 507 Side floor reinforcement (2)
- CLUSTER 18 (black)
- 508 Spare wheel outer rim
- 509 Inner rim
- 510 Name plate
- 511 RH boot hinge plate
- 512 LH boot hinge plate
- 513 RH lever (2)
- 514 LH lever (2)
- 515 RH suspension arm
- 516 LH suspension arm
- 517 RH boot lock plate
- 518 LH boot lock plate
- 519 LH mudflap attachment
- 520 RH mudflap attachment
- 521 Starting crank head
- 522 Wheel-nut wrench
- 523 Number plate mounting
- 524 Wheel-nut wrench
- 525 Hub cap (4) 1948
- 526 Rear shelf
- 527 Back of rear seat
- CLUSTER 19 (black, flexible)
- 528 Connection under battery RH front wheel

- 529 Master cylinder connection under battery
- CLUSTER 20 (black)
- 530 Master cylinder connection - LH front wheel
- 531 Master cylinder connection under floor
- 532 Brake oil reservoir to master cylinder connection
- 533 Front drain pipe (2)
- 534 Wire
- 535 Wire
- 536 Wire (2)
- 537 Wire
- 538 Waterpump belt
- 539 Dynamo belt
- 540 Rubber stop (2)
- 541 Speedometer cable
- 542 Handbrake cable (2)
- 543 Plate wire under wing
- 544 Sheath
- 545 Shock absorber cushion (2)
- 546 Connection (2)
- 547 Straight hose (2)
- 548 Under-wing fuel pipe
- 549 Wire
- 550 Wire
- 551 Belt (2)
- 552 Brake fluid pipe
- 553 Wire
- 554 Wire
- 555 Boot opening cable
- CLUSTER 20 (black, flexible)
- 556 Coil wire
- 557 Plug cable
- 558 Plug cable
- 559 Plug cable
- 560 Plug cable
- 561 Plug cable (2)
- 562 Battery wire
- 563 Battery wire
- 564 Oil pipe
- 565 1/2 bellows (4)
- 566 Door stop (8)
- 567 Choke sheath
- 568 Connection (4)
- 569 Condensers
- 570 Fuel supply pipe
- 571 Fuel pipe
- 572 Hood hinge
- 573 1/2 top connection
- 574 1/2 bottom connection
- 575 Breather
- 576 Rear handle (2)
- 577 RH mud-flap
- 578 LH mud-flap
- 579 RH front piping
- 580 LH front piping
- 581 Tube
- 582 Wire
- 583 1/2 LH elbow hose
- 584 1/2 LH elbow hose
- 585 Wire (2)
- 586 Expansion valve
- 587 LH handbrake cable
- 588 RH handbrake cable
- 589 Spare wheel cushion (2)
- 590 Gear change rubber
- CLUSTER 21 (transparent)
- 591 Windscreen
- 592 RH front window
- 593 LH front window
- 594 1/2 fuel pump body
- 595 Headlight warning lamp (2)
- 596 Rear reflector 1948 '51
- 597 Rear mirror glass
- 598 Top speedometer glass
- 599 Trafficators (2)
- 600 Side light (2)
- 601 Headlamp glass (2)
- 602 Rear red light 1948 1951
- 603 Headlamp bulb (2)
- 604 Fuel filter bowl
- 605 Rear red light 1952
- 606 Lamp box glass
- 607 LH rear window
- 608 RH rear window
- 609 Fog light glass (2)
- 610 Ceiling lamp glass
- 611 Decal support
- 612 Rear window
- CLUSTER 22 (grey)
- 613 Rear seat
- 614 RH rear elbow rest
- 615 LH rear elbow rest
- 616 Back of rear RH seat
- 617 Back of rear LH seat
- SHAPED POLYSTYRENE
- A Roof
- C Front glove compartment (2)
- D Upright upholstery (2)
- CLUSTER 23 (grey)
- 620 Bottom of seat back (2)
- 621 Back of front seat (2)
- 624 Front seat (2)
- TYPRES (5) black
- CLUSTER 24 (black)
- 625 RH side panel
- 626 LH side panel
- 627 Body front
- 628 Front partition
- CLUSTER 25 (black)
- 629 Door of rear boot 1948-1951
- 630 Boot floor
- 631 Boot floor 1952
- 632 Inner blade of rear bumper (2) 1951
- 633 Inner blade of front bumper (2) '51 '52
- 634 Rear of body 1952
- 635 Rear number plate lamp box
- 636 Top bar of front seat (2)
- 637 Reinforcement of rear bumper '52
- 638 Front number plate 1951-52
- 639 RH air shutter
- 640 LH air shutter

- CLUSTER 26 (black)
- 641 Rear of body 1948-51
- 642 Rear boot cover 1952
- 643 RH hood
- 644 LH hood
- 645 Partition of boot
- 646 Windscreen frame
- 647 Front number plate 1948
- 648 Horn mounting (2)
- 649 Horn box (2)
- 650 Spare wheel cover
- 651 Boot component 1948 - 1951
- 652 Boot lock bolt (2)
- 653 Boot floor 1948-1951
- CLUSTER 27 (black)
- 654 RH wing flange
- 655 LH wing flange
- CLUSTER 28 (black)
- 656 RH front door
- 657 RH rear door
- 658 RH fan protector
- CLUSTER 29 (black)
- 659 LH rear door
- 660 LH front door
- 661 LH fan protector
- CLUSTER 30 (black)
- 662 Interior of RH front door
- 663 Interior of RH rear door
- CLUSTER 31 (black)
- 664 Int. of LH rear door
- 665 Int. of LH front door
- CLUSTER 32 (black)
- 666 Wing flange reinforcement (2)
- 667 RH pedal mounting
- 668 LH pedal mounting
- 669 LH front wing
- 670 RH rear wing
- 671 Top of radiator
- CLUSTER 33 (black)
- 672 Bottom of radiator top
- 673 Sheat between radiator and grille
- 674 RH front wing
- 675 LH rear wing
- CLUSTER 34 (black)
- 676 Roof
- CLUSTER 35 (black)
- 677 Floor
- CLUSTER 36 (black)
- 678 1/2 oil can (2)
- 679 RH engine mounting
- 680 LH engine mounting
- 681 Headlamp body (2)
- 682 Ventilation shutter
- 683 Outer hot air intake
- 683 Inner hot air intake
- CLUSTER 37 (grey)
- 685 Front carpet
- 686 Rear carpet
- 687 Boot carpet
- CLUSTER 38 (grey)
- 688 Wheel rim spoke (20)
- 616 RH elbow rest component
- 617 LH elbow rest component
- 622 Central elbow rest front
- 623 Elbow rest bottom
- SHAPED POLYSTYRENE
- A Roof
- C Front glove compartment (2)
- D Upright upholstery (2)
- CLUSTER 23 (grey)
- 620 Bottom of seat back (2)
- 621 Back of front seat (2)
- 624 Front seat (2)
- TYPRES (5) black
- CLUSTER 24 (black)
- 625 RH side panel
- 626 LH side panel
- 627 Body front
- 628 Front partition
- CLUSTER 25 (black)
- 629 Door of rear boot 1948-1951
- 630 Boot floor
- 631 Boot floor 1952
- 632 Inner blade of rear bumper (2) 1951
- 633 Inner blade of front bumper (2) '51 '52
- 634 Rear of body 1952
- 635 Rear number plate lamp box
- 636 Top bar of front seat (2)
- 637 Reinforcement of rear bumper '52
- 638 Front number plate 1951-52
- 639 RH air shutter
- 640 LH air shutter

ASSEMBLY ADVICE

WARNING

Every paragraph of the assembly instructions must be read with great care before starting work.

PREPARATION OF PARTS AND DECORATION

Because of the large number of parts remove them from clusters only as they are required for assembly.

Use a fine file to remove burrs from parts, if necessary. Remove the little round lozenges which serve to simplify moulding on certain parts.

All parts should be painted directly on the clusters, and any necessary touching up should be carried out after each phase of assembly.

Remove parts carefully from clusters, using a small cutter, such as nail scissors or a stylus.

Use HELLER paint and brushes which are specially designed for decorating plastic models.

Precise instructions for decoration are given on the various plates in the assembly instructions.

GLUING

Use glue sparingly, allow to dry for a long time. Broken parts may easily be re-glued by holding with adhesive tape during the time required for drying. Use tweezers to position small parts. Glue does not stick to metalised or painted parts and the layer of paint or of metal should generally be scratched at the point of gluing.

DECALS

Method of application

- 1 - cut out decals part by part.
- 2 - soak in cold water for a few seconds.
- 3 - select their exact position and carefully slide the decal from its support.
- 4 - remove surplus water with a sponge or blotting paper.

ADJUSTMENT OF PARTS

Make sure that parts are correctly adjusted before gluing.

FINE GLUING

Certain parts are designed to remain mobile (e.g. pulleys) and very little glue should be used.

It is advised that certain parts should not be painted (e.g. steering ball joint, rack-and-pinion assembly) to facilitate operation of the movable parts.

HANDLING OF TRANSPARENT PARTS

Do not touch the window surfaces with your fingers when placing them. Hold them by the edges.

Do not wipe the windows. Use cottonwool if necessary.

Use a minimum of glue when gluing transparent parts, and apply little drops with a pin.

LUBRICATION

Vegetable oil (table oil) should be used to lubricate moving parts.

RIVETING

This operation consists of flattening the plastic with a moderately heated blade.

FLATTENING PLASTIC

Flattening plastic Result

EXTRA TOOLS

In order to hold the parts during gluing, provide yourself with clothes pegs, metal drawing clamps, adhesive tape, rubber bands, etc.

You may require help for some assemblies which are particularly delicate.

DECORATION

Use the following HELLER paints to decorate your model:

Figures

Do not use this decal

Note: The letters of certain decals are not readable on a cream-coloured background and have been replaced by a number for assembly.

- Pearl Grey 9020 + 9000 or 7020
- Ivory 9023
- Royal Blue 9024
- Burnt earth 9026 + 9000 or 7026
- Earth. 9060 + 9000 or 7060
- Uniform green 9061
- Use matt varnish 9000 for your matt colours.
- You will find that your retailer has a range of glossy HELLER paints numbered from 9001 to 9065.
- The addition of matt varnish 9000 has given a matt finish to our paints until now. At present, in addition to the glossy paints, we are able to offer a new range of matt paints which are numbered from 7001 to 7065.
- E.g. :
Glossy paint Matt paint
Admiral grey 9001 Admiral grey 7001
- This new range eliminates the use of matt varnish 9000.
- CLUSTERS 19 AND 20**
- The parts of these two clusters should only be painted after they have been put in place.
- Their colours are shown on the plan.
- Mixture 1 (M1) : 10/13 9001 (or 7001) + 1/13 9020 (or 7020) + 2/13 9026 (or 7026)
- Mixture 2 (M2) : 5/8 9020 (or 7020) + 3/8 9001 (or 7001)
- Mixture 3 (M3) : 1/9 9001 + 3/9 9010 + 5/9 9026
- Mixture 4 (M4) : 1/5 9010 (or 7010) + 2/5 9026 (or 7026) + 2/5 9060 (or 7060)
- Mixture 5 (M5) : 1/3 9005 (or 7005) + 1/3 9026 (or 7026) + 1/3 9060 (or 7060)
- Mixture 6 (M6) : 1/5 9010 + 4/5 9026
- VERMILLION 9003**
- Cluster 15
446 (plug)
- Cluster 20
556 - 558
- Cluster 21
595 - 596 (front) - 600 (rear) - 604 - 604 (int) - 605 (int)
- ALUMINIUM 9008**
- Cluster 6
85 - 86 - 111
- Cluster 7
125 - 130 - 131 - 133 - 140 - 143
- Cluster 8
151 - 153 - 156 - 164 (10 parts) - 166 - 169 - 170 - 181 - 182 - 188 - 189 - 193 - 194
- Cluster 11
311 (front int)
- Cluster 12
- 325 -
- Cluster 13
- 369 -
- BRONZE 9009**
- Cluster 8
- 157 -
- Cluster 11
- 302 -
- Cluster 12
- 323 -
- BLACK 9010**
- Cluster 1
8 - 9 (except ends)
- Cluster 3
29 - 30 - 33 (int) - 34 (int)
- Cluster 4
51 (edge) - 59 (end)
- Cluster 5
65 - 73 - 74
- Cluster 6
81 - 96 - 106 - 107
- Admiral grey 9001 + 9000 or 7001
- Bright yellow 9002
- Vermillion 9003
- White 9005 + 9000 or 7005
- Aluminium 9008
- Bronze 9009
- Black 9010 + 9000 or 7010
- Orange 9015

Cluster 7
123 - 124 - 132 - 141 - 145
Cluster 9
199 to 203 - 210 - 211 - 212 (ext) - 213 to 216 (ext) - 218 to 220 - 222 - 224 to 226 - 231 - 234 - 235 - 236 - 238 - 239 - 241 to 243 - 248 to 251 - 253 to 255
Cluster 10
264 to 267 - 270 - 271 - 274 - 275 - 277 (ext) - 280 - 281 (ext) - 282 (ext) - 283 to 285
Cluster 11
287 to 301 - 303 to 308 - 309 (ext) - 310 (ext) - 312 - 313
Cluster 12
315 to 321 - 324 - 326 to 331 - 334 to 351
Cluster 13
352 to 356 - 357 (ext) - 358 (ext) - 360 to 366 - 370 to 380
Cluster 14
362 - 384 to 388 - 391 - 392 (ext) - 393 (ext) - 394 to 398 - 407 - 409 to 412 - 414 to 417
Cluster 15
421 to 447
Cluster 16
449 - 450 - 453 to 465
Cluster 17
466 to 485 - 487 to 504 - 507
Cluster 18
511 to 518 - 521 to 524
Cluster 21
599 (surround) - 606 - 612
Cluster 24
625 - 626 - 627 - 628
Cluster 25
629 to 635 - 637 to 640
Cluster 26
641 to 645 - 647 - 648 - 649 - 651 - 653
Cluster 27
654 - 655
Cluster 28
656 - 657 - 658
Cluster 29
659 - 660 - 661
Cluster 30
662 - 663 (strip)
Cluster 31
664 - 665 (strip)
Cluster 32
666 to 671
Cluster 33
672 to 675
Cluster 34
- 676 -
Cluster 35
- 677 (bottom)-
Cluster 36
679 to 684
ORANGE 9015
Cluster 21
- 599 -
IVORY 9023
Cluster 10
257 - 258
Cluster 18
508 - 509 - 525
Cluster 26
- 650 -
BURNT BARTH 9026
Cluster 4
- 57 -
Cluster 8
- 187 -
BARTH 9060
Cluster 14
418 - 420
UNIFORM GREEN 9061
Cluster 5
- 76 -

Cluster 6
79 - 80 - 82 - 83 - 84 - 88 to 95 - 97 to 102 - 104 - 105 - 108 - 109 - 110 - 112 to 118
Cluster 7
119 - 120 - 121 - 122 - 126
127 - 134 - 135 - 137 - 139
142 - 144 - 146 - 147 to 150
Cluster 8
152 - 154 - 155 - 158 to 146(6) - 165 - 167 - 168 - 171 to 180 - 183 - 184 - 185 - 186 - 191 - 192 - 195 - 197 - 196 - 198
Cluster 10
262 - 276
ALUMINIUM + DROP OF BLACK
Cluster 7
128 - 129
Cluster 10
- 277 (int) -
Cluster 12
332 - 333
Cluster 14
418 - 419 - 420
Cluster 15
- 446 (bar) -
Cluster 20
579 - 580
Cluster 36
- 678 -
M1 or M4
Cluster 9
- 256 -
Cluster 11
- 314 -
Cluster 14
381 - 400 - 401 - 403
Cluster 15
- 448 -
Cluster 16
451 (D and G) - 452 (D and G)
Cluster 17
505 - 505
Cluster 18
- 526 -
Cluster 22
613 (ext) - 614 (ext) - 615 (ext) - 618 (ext) - 619 (ext)
Cluster 23
620 - 621 - 624
Cluster 24
628 (in top)
Cluster 35
677 (top)
Cluster 37
685 - 686 - 687
Cluster 38
622 (ext) - 623 (ext)
Parts C.
M1 or M6
Cluster 30
662 - 663
Cluster 31
664 - 665
Cluster 38
616 - 617
M5
Cluster 14
- 413 -
Cluster 21
- 612 -
Cluster 26
- 646 -
Cluster 30
662 (window surround)
663 (window surround)
- 57 -
Cluster 31
664 (window surround)
665 (window surround)
M2 or M5
Roof 'A'
BRIGHT YELLOW 9062
Cluster 21
601 - 609 (int)

PARTS NOT TO BE PAINTED

Cluster 5
66 to 72 - 75 - 79
Cluster 9
204 to 209 - 217 - 221 - 223 - 227 - 229 - 230 - 232 - 233 - 237 - 240 - 244 to 247 - 252
Cluster 10
259 - 260 - 261 - 263 - 268 - 269 - 272 - 273 - 278 - 279 - 286
Cluster 13
- 359 -
Cluster 14
383 - 389 - 390 - 402 - 404 - 405 - 406 - 408
Cluster 17
- 486 -
Cluster 18
519 - 520 - 527
Cluster 25
- 636 -
Cluster 26
- 652 -
Note :
All parts are coloured "Uniform Green" unless otherwise indicated.
Assembly of motor
Glue 112 against 117
Glue 118 against 117
Glue 126 against 127 and the whole on 117-118
Glue 152 on 137
Glue 137 on engine unit
Glue 116 under engine unit
Glue 114 against 116
Glue 108 under 116 (see details)

(1)
Glue 225 (2) against 220 (2)
Glue these two components against 315
Glue 203 (2) and 331 between 315 and 340
Glue 350-351 on this assembly
Glue 248 (2) 253 (2) 290 and 291 against 315
Glue 432 - 433 on 340
Glue 248 (2) against 340
Glue 374 against 330 enclosing 235
Glue 373 against 329 enclosing 235 (in both cases part 235 is glued horizontally)
Glue 286 (2) against 373 - 374
Glue 491 against 330 enclosing 75 (free to move)
(2)
Glue 490 against 329 enclosing 75 (free to move)
Insert 279 (2) without glueing into cradle enclosing 330 - 374 and 329 - 373
Glue 283 (4) two by two on 279 (2)
The lower triangles must be free to turn
Glue 322 against 424 enclosing 72 (free to move)
Glue 321 against 423 enclosing 72 (free to move)
Glue 202 against 424 enclosing 478
Glue 202 against 423 enclosing 477
Glue 234 (4) between them (two by two)
Glue 274 (2) on 319 - 320
Insert 234 (2) in the cradle enclosing both the top triangles (see sectional view) on the upper spindles of 234 (with 284 between the two arms of the triangles) and enclosing 274 - 319 - 320 on the lower spindles of 234 (the two stops are glued horizontally)
Glue 242 (3) and 251 (2) to ends of 234
Place cups 217 (4) on ball joints 72 and 75 without glueing
Glue 427 against 428 enclosing two ball joints 72 and 75 (free to move)
Glue 425 against 426 enclosing two ball joints 72 and 75 (free to move)
(3)
Glue 102 against 104 - 105 (see details)
Glue 185 against 186 and the assembly on 104
Glue 142 against engine unit enclosing starter (see details)
Glue 195 against 196 and 157 under 196
Glue the assembly against engine unit
Glue 161 against engine unit
Glue 184 (4) on either side of engine unit.
Assembly of engine
Glue 91 against 93
Glue 134 and 91-93 at the ends of 136
Glue 173 against 174 enclosing 136 (the fan-pulley assembly should turn freely).
Glue 149 on 148 and the whole on 115
Glue 179(2) on 115
Glue 90 on pin of 115 enclosing 167-115 (leaving free).
Glue dynamo assembly on 149
Place pulleys 98-99 and 106 together
Place 539 around large pulley (100) and glue 94 on 97 enclosing pulleys (free to rotate).
Glue 429 on 430 and 341-342 to ends.
Glue 115 on gear box enclosing 429-430 and passing belt 539 on pulley 91-93
Glue 197 against 198 and the whole against casing (see details for position).
Glue 168 on engine unit (see details for position).
Glue 181(2) together and 187 on this assembly.
Glue the whole on 168.
Glue 151 against 182 (see details).
Glue 111 on 182
Glue 153 on 594 and the assembly on 111
Glue fuel pump thus formed against engine unit.
Glue 82 and 122 against engine unit.
Glue 180(2) and 87 against gear box (see details).
Preparation of spring (18 mm)
- Take a wire supplied in the box
- Wind wire on a pin of dia. 1.1mm
- Wind tightly over a length of 9 mm
- Leave 4.5 mm of wire at each end in the shape of a hook (see drwg)
Fix the spring thus formed to 87 and to thrust block of 121 (see details).

Preparation of clutch spring (20 mm)

- Take a wire supplied in the box
- Wind this wire on a pin of dia. 0.8 mm.
- Wind very tightly over a length of 10 mm.
- Leave 5 mm of wire at each end in the shape of a hook(see drawing).
Glue 191 against 87 enclosing one end of the spring thus formed(20 mm)
Hook the other end to part 167
Insert the spindle of 121 in 84 and 83 and rivet.
Insert spindle of 135 in 175-176 and rivet.
Insert 83-176 and 84-175 in 76(2) (free to turn).
Glue 193 against 194 and the whole on 188.
Glue 169 on this assembly.
Glue 156, 166 and 170 against carb.
Glue 169 between 170 and 188(see det)
Glue 130 on 131 and the assembly on 139.
Glue 140 under 125 and carb. on the assembly.
Glue 128 against 129 and 133 against 143.
Glue the admission and exhaust pipes thus formed together and ag. engine.
Glue 164(10) against this assembly (see details).
Glue 140 on 143.
Glue 575 against 133-143.
Glue 88 against 89 and 177 against 178
Glue these two assemblies together.
Glue 95 against 101.
Glue 92 on spindle of 88-89 enclosing the pulley (free to turn).
Glue 546(2) together and on 88-89
Glue 146-147 against engine enclosing waterpump (546 glued on 195-196).
Place belt 538 between pulleys 98-99 and 95 and 101.
Glue 163 on waterpump and ag. engine.
Glue 164(2) against lower casing.
(1)
Glue 225 (2) against 220 (2)
Glue these two components against 315
Glue 203 (2) and 331 between 315 and 340
Glue 350-351 on this assembly
Glue 248 (2) 253 (2) 290 and 291 against 315
Glue 432 - 433 on 340
Glue 248 (2) against 340
Glue 374 against 330 enclosing 235
Glue 373 against 329 enclosing 235 (in both cases part 235 is glued horizontally)
Glue 286 (2) against 373 - 374
Glue 491 against 330 enclosing 75 (free to move)
(2)
Glue 490 against 329 enclosing 75 (free to move)
Insert 279 (2) without glueing into cradle enclosing 330 - 374 and 329 - 373
Glue 283 (4) two by two on 279 (2)
The lower triangles must be free to turn
Glue 322 against 424 enclosing 72 (free to move)
Glue 321 against 423 enclosing 72 (free to move)
Glue 202 against 424 enclosing 478
Glue 202 against 423 enclosing 477
Glue 234 (4) between them (two by two)
Glue 274 (2) on 319 - 320
Insert 234 (2) in the cradle enclosing both the top triangles (see sectional view) on the upper spindles of 234 (with 284 between the two arms of the triangles) and enclosing 274 - 319 - 320 on the lower spindles of 234 (the two stops are glued horizontally)
Glue 242 (3) and 251 (2) to ends of 234
Place cups 217 (4) on ball joints 72 and 75 without glueing
Glue 427 against 428 enclosing two ball joints 72 and 75 (free to move)
Glue 425 against 426 enclosing two ball joints 72 and 75 (free to move)
(3)
Glue 102 against 104 - 105 (see details)
Glue 185 against 186 and the assembly on 104
Glue 142 against engine unit enclosing starter (see details)
Glue 195 against 196 and 157 under 196
Glue the assembly against engine unit
Glue 161 against engine unit
Glue 184 (4) on either side of engine unit.
Assembly of engine
Glue 91 against 93
Glue 134 and 91-93 at the ends of 136
Glue 173 against 174 enclosing 136 (the fan-pulley assembly should turn freely).
Glue 149 on 148 and the whole on 115
Glue 179(2) on 115
Glue 90 on pin of 115 enclosing 167-115 (leaving free).
Glue dynamo assembly on 149
Place pulleys 98-99 and 106 together
Place 539 around large pulley (100) and glue 94 on 97 enclosing pulleys (free to rotate).
Glue 429 on 430 and 341-342 to ends.
Glue 115 on gear box enclosing 429-430 and passing belt 539 on pulley 91-93
Glue 197 against 198 and the whole against casing (see details for position).
Glue 168 on engine unit (see details for position).
Glue 181(2) together and 187 on this assembly.
Glue the whole on 168.
Glue 151 against 182 (see details).
Glue 111 on 182
Glue 153 on 594 and the assembly on 111
Glue fuel pump thus formed against engine unit.
Glue 82 and 122 against engine unit.
Glue 180(2) and 87 against gear box (see details).
Preparation of spring (18 mm)
- Take a wire supplied in the box
- Wind wire on a pin of dia. 1.1mm
- Wind tightly over a length of 9 mm
- Leave 4.5 mm of wire at each end in the shape of a hook (see drwg)
Fix the spring thus formed to 87 and to thrust block of 121 (see details).
Making the hand-brake spring
Take a wire supplied in the box
Wind this wire on a pin of dia. 0.6mm

Wind very tightly over a length of 12mm
Leave 5mm of wire at each end in the form of a hook (see drawing)
Insert spring thus formed into 266 and 497
B
Glue 141 on 540 enclosing 138
Glue 132 on 141
Glue 81 (2) together enclosing 132
Glue 124 on the assembly
Repeat the operation twice with part 123
Glue these two assemblies on 679 and 680
Glue 306 on 628
Glue 370 on 628
Glue 324 on 306
Leave 145 prepared on 306
C
Insert and glue 471 and 472 on 301
Glue 228 (2) on 471 and 472
Glue 667 and 668 on structure casing enclosing spindle - leave spindle free
Insert spindle 301 in 346 and glue 346 against 680 (spindle 301 must turn freely in 346)
Glue 339 against 346
Insert and glue 301 in 316
Glue 317 against 318 enclosing 73
Insert and glue 301 in this assembly
Glue 345 against 346
Glue 343 and 344 together
Glue 292 and 338 on this assembly
Glue the whole against 345 - 346
Glue 498 against 345 and 680
Place 305 in 316 without glueing, and leave prepared
D
Glue 230 (2) on 278 (2)
Glue 281 (2) against 282 (2) enclosing these two assemblies (free to move)
Glue 286 (2) on 235 (2) enclosing 278 (2) (free to turn)
Insert 269 (2) in the cradle enclosing 281 (2) and glue 268 (2) at each end.
A
Glue 246 (2) together enclosing 69 (free to move)
Glue 252 (2) together enclosing the two lugs of 69
Parts 69 and 252 (2) must be solid together and slide on 246 (2)
Glue 493 (2) against 494 (2) enclosing 66 (2) (free to move)
Insert 66 in 366 - 367
Glue 312 and 313 in 493 - 494. Take care of orientation
Insert pins of 69 in these assemblies without glueing (free to turn)
Glue 565 (4) together and insert 246 in them
Glue 213 (2) on 246 (see details)
B
Glue 410 and 411 under 677 with holes to front
Glue 213 (2) under 410 - 411
Glue 356 and 367 in 426 and 425 and glue 241 (2) at each end
Glue 468 under 410 and 411
Glue 421 against 422
Glue 481 against 482 and the whole against 421 - 422
Leave this assembly prepared
Glue 231 in 213
Glue 365 against 628
C
Glue 363 under 627
Glue 627 on front part of car
Glue 305 on 316 (see plate 10, assembly C)
Glue 298 on 627 and 305 on 298
Glue 270 together enclosing 532
Glue the assembly in 464 and the whole against 627
Glue 271 together, the assembly in 469 and the whole against 627
Glue 335 on 627 (edge of 627)
Glue 334 and 266 against 627
Making the accelerator spring
Take a wire supplied in the box
Wind this wire on a pin of dia. 1.1 mm
Wind very tightly over a length of 9mm
Leave 4mm of wire at each end in the form of a hook (see drawing)
Glue 414 against 334 and secure the spring thus formed on 266 and 414
Glue 145 on 306 (see plate 10, assembly B) and on 414 (lower axle)
Glue 369 against 485 and the whole against 627
Glue 395 and 396 against 627
Glue 590 against 627 and insert 74 (2) into the part without glueing. Cut 74 to length
Glue 238 (2) and 239 (2) in 447 and 446 on the assembly
Leave battery prepared
Glue 394 on 627.
FOR 1952 VERSION
Do not use parts 641 - 653 and eliminate 476 (see page 27)
Note : cut out parts D in the shaped polystyrene (white parts). cut out and adjust before assembly.
Note : top of floor is entirely of colour M1 or M4. The under-side is black
Glue 314 on 677
Glue 653 against 645 and the whole under 677
Glue 625 and 626 against 677 (see drawing)
Glue 476 (2) together
Glue 641 on 625 - 626 and 653 enclosing 476 (see details)
Glue 599 (2) in 625 - 626
Note : Trafficators may be assembled in working position (see detail)
Glue D(2) against 625 - 626
Glue 42 (2) and 48 (2) on 625 - 626 and 677 (details)

Note - the two seats are identical
ASSEMBLY OF SEAT
Glue 247 (4) and 636 on 249 and 250
Glue 237 (4) on 216 (2) and 393 (2) enclosing 249 - 250
Glue 211 against 249
Insert 624 and 621 on uprights
Place 620 in 621, bending it
620 is held by pressure in 621
Glue supports 216 and 393 on 314. The seat must slide in its supports.
The second seat is assembled in the same way
The two front seats must be touching when glued to 314
B
Glue 50 against 51 enclosing 591
Glue this assembly against 676
Glue 646 inside 676 and against 50 (see details)
Glue 289 (2) on 24 (2) and the two assemblies against 676 with wipers in contact with windscreen
C
Glue 407 against 381
Glue 403 against 381 enclosing 256 (2) (free to turn)
Glue 413 against 381
Glue this assembly in 676 (see details).
Glue 612 against 676
Glue 526 against pins in roof (see details)
Place roof on body to locate points of glueing
Adjust upholstery A cutting out opening of rear window and ceiling light
Glue upholstery A against edges of 612 and rear edge of 526
Glue parts of roof to body and position the roof taking care to correctly place the upholstery
Glue edges of upholstery on sides (see details)
This operation needs great care.
Glue 610 against 35 and the whole against A
Fold back 576 and hold in place with the buckle
Repeat the operation twice and glue the two straps on either side of roof A (see details)
Glue 682 in opening of 676.
Glue 375 (2) against 378 (2)
Glue 379 (2) and 380 (2) on 375 (2)
Glue 513 (2) and 514 (2) against 515 and 516
Insert 515 and 516 between 379 - 380 without glueing
Insert 77 (2) in 380, 513, 516 (515), 514 and 379 without glueing
Tension of left-hand suspension
Insert 77 in 368 (see drawing)
Hold arm 516 downwards
Raise part 368 upwards (torsion exerted on 77) in order to bring it into the axis of 375 - 378
Glue 368 on 375 - 378
Tension of right-hand suspension
Insert 77 in 368
Bring axis of parts 375 - 378 into same axis as LH side
Glue 375 - 378 in 368
Glue 389 and 390 on 435
Glue 230 (2) on 359 (2)
Place 227 between 357 and 358 in the case of fixed suspension (see details)
Glue 357 (2) against 358 (2) enclosing 359 (free to turn)
Glue 268 (2) to 389 and 390 enclosing 359 (free to turn)
Glue 435 against 515 and 516
Glue 545 (2) on 435
Glue 458 against 489 enclosing 368
Glue 457 against 435 enclosing 489
Glue 388 (2) under 375 - 378 and 483 against 375
Glue 361 and 362 at ends of 375 - 378
Place the whole under the car and glue struts 361 and 362 against 625 and 626 and floor
Insert shock-absorber bodies 357 in centre line of side 625 - 626 and glue 286 (2) to end and 390 enclosing 359 (free to turn)
Glue 309 against 310 and 456 on LH side
Glue fuel tank thus formed under floor
Glue 505 and 506 inside floor 677 (see page 16)
A.
Rivet 613 on 527
Glue 622 against 623 enclosing 486
Rivet 618 and 619 on 448 enclosing elbow rest (free to turn)
Insert 615 in 617 and 614 in 616
B.
Put elbow rest in place
Place rear seat by glueing 527 on 677 (the stops of 527 against 677)
Place 448 on 526 (see detail)
A
Glue 400 and 401 on floor edge and against upright (behind heading).
Glue 451D on 452D.
Glue 451G on 452G.
Glue these assemblies against battery box and against 400 and 401.
Glue 54-60 on 352.
Glue 611 in 356, place decal.
Glue 36 and 37 in 356.
Glue 598 in 356 (place decal)
Glue 356 on 352.
Glue 49 in 352
Glue 303 on 39 and this assembly on 352
Glue four parts 61 on 352.
Glue 3 parts, 25, 43 and 62 on 352.
Glue 307 against 311 and 597 against 311.
Glue this assembly on 352.
Glue 57 on 56 and 56 against 352, and against bottom of windscreen.
Glue 64 under 352.
Glue 63 on 61 (on two centre bars)

Glue 353 against 352
Glue 406 in 353.
Insert 55 in 354 without gluing.
Glue 408 on 55.
Glue 404-405 on 354
Place 404-405 in 406 without gluing.
Test the glove compartment door.
Glue C against 400-401 and floor.
Glue instrument panels under windshield housing and against 401 and 402.

B
Insert 53 in hole of front compartment and glue against 497.
In the interior - insert 53 in 224 and glue 224 assembly under instrument panel.

Rivet 67 to end of 70.
Insert 70 in 484.
Pass 70 upwards through openings in coachwork.

Glue 212 assembly and insert 70 in it. Push down to bottom.
Insert 212 in 399 and glue to instrument panel.
Insert 70 in 440 and rivet.
Glue 409 on 440.
Glue 397 against 398 enclosing and gluing 59 and 544.
Glue this assembly on 212.
Glue end of 544 to LH end and bottom of instrument panel.

Glue 44 on 212 and opposite assembly 397-398.
Insert rack in pinion box, previously assembled, and glue to sheath taking care that no glue falls on the rack. Position the pinion adjusting direction of steering wheel arms.
Test steering.
Close box by gluing 484.

A
Take wire 537. Insert the two ends in 395. Pass the other end through the hole of 627.
Glue 549 on 369. Leave prepared.
Glue 585(2) in 396(2) on either side of front of body.
Cut 550 flush with 4-wire bundle (see diagrams).
Glue 550 in 396(2) and against front of 394.

Glue 536(2) on 550 as shown.
Leave prepared.
Glue 395 on the cradle.
Glue 554 in 395. Leave prepared.
Glue 534 in 395 and place the wire against front of 394.
Glue 582 on 271 and slide wire under 394.

Glue 556 on 271. Leave prepared.
Glue 553 on 271. Leave prepared.
Glue 535 on 394 and slide the end under this part. Leave prepared.

C
Glue 567 against front of body.
Insert 533 in holes of 627 and glue the other end in holes of 676.
Glue 541 in front of body.
Reduce 570 by 10 mm at fine end.
Glue 570 against engine mounting.
Remove 35 mm from length of 528.
Glue the latter inside front of body as indicated. Leave prepared inside cradle.
Glue 532 on 343-344 (532 assembled on part 270 - p.11 - Assembly C).
Glue 530 against 338 and leave prepared inside cradle.
Remove 30 mm from length of 529.
Glue 529 against 338 and inside front of body as shown.
Glue 531 against 338 and leave prepared.

Note: First glue one end of flexible wires to part. Allow to dry and then glue the other end.

(A) Glue 232(2) on 276(2) enclosing 262(2) without gluing.
Glue 262(2) on each side of gear box (leaving 276 free to turn).
(B) Glue battery on 627.
Glue 377 on 376(2) and the assembly on 627.
(C) Glue 294 against 295.
Glue 568(4) together and these assemblies at each end of 294-295.
Glue 568 against 177-178 and leave prepared.
(D) Place engine in cradle and insert 253(2) in 341 and 342.

Glue 267(2) to ends.
(E) At the same time, insert 132(2) in brackets 161 and 192 and glue 190(2) to ends.

(M) Insert 175-176 in 74(2).

Assembly of cables:
(F) - Glue plug cables 557, 558, 559, 560 and 561(2) to head of distributor 187 following assembly B on page 18.
- Leave to dry, then glue plugs to engine casing.
Glue 569 against distr. 181 and against 187.
Glue 535 against 187 (see p.18 - assembly A for 535 assembly).

Glue 553 on 187 (see p.18 - assembly A for 553 assembly).
Glue 556 on 187 (see p.18 - assembly A for 556 assembly).
(B) Glue 562 on battery. Leave to dry and glue the other end of 562 against casing 135.
(B) Glue 563 on battery. Leave to dry, (H) glue other end of 563 on 185.
(G) Glue 564 against engine. Leave to dry and glue the other end against engine (H) (LH side). (See details).
(H) Glue 567 against 185. Leave to dry and (I) glue other end on 156.
(H) Glue 549 on 104 (549 is assembled on part 369 - p.18).
(J) When dry, glue the other end of 549 (3 wires) on 173.
(J) Glue 571 against 189. Whendry,
(K) glue the other end against 111.
(I) Glue 347 on 166. Glue the other end to part 414 (see p.11 - assembly C).
(C) Glue 581 against 197-198. When dry, glue the other end against 88-89.
(L) Glue 541 against 139 (541 is assembled against 627-p.18 - assembly C).
(K) Glue 570 against 111. (570 is prepared - p.18 - assembly C).

A
Glue 261(2) together enclosing 68 (68 free to turn).
Glue 221(2) against 223 enclosing 68 (free to turn).
Glue 273(2) together enclosing 261 (free to turn), over 1 mm.
Glue 272(2) against 273(2) - 273 against stop (see details).
Glue 263 against 260.
Glue 263 against 272.
Glue 204 on 260 enclosing 71(71 free to turn).
Glue 233(2) together enclosing 71(2) (free to turn).
Glue 205 against 259 enclosing 71 (free to turn).
Insert 259 in 264 without gluing and glue the other end against 276.

Proceed in the same way for RH side.
Glue 333 against 348 and 332 against 349.
Glue these two assemblies against 264.
Glue 272(2) on 259 and 222(2) at end of this shaft - 277 must turn freely with transmission shaft.

B
Glue cable 580 in 220, along 478, on 428 and against 348.
Glue 530 against 225 (530 left prepared - p.18 - assembly C).
Proceed in the same way for RH side with 579 and 528.
Glue 257(2) against 258(2).
Glue 4-688 around each hub.
Note: For 1948 version use wheel hub caps No.19 (see assembly A p.27).
Glue 23(2) and 265(2) against 258(2).
Put tyres in place.
Glue the two wheels thus formed against 277.

C
Glue 287 against 288 enclosing 355.
Glue 336 and 337 against radiator.
Glue 280(2) between these two brackets.
Glue 200(2) and 218(2) on either side of radiator.
Glue 671 on 672 and glue 304, 327 and 586, 586 is glued along radiator. (see details).
Glue the assembly on 287-288.
Glue 673 under radiator.
Glue 661 against 658 and the assembly behind the radiator.

Glue 210(2) against 341 and 342.
Glue 436 against 438 and 437 against 439.

Insert 293 in 219(2) without gluing (219 will be positioned during radiator assembly).
Glue 293 in 436-437 and this assembly against 290-291 (curve 293 downwards).
Glue 243(2) and 201(2) on 436-438-437-439.
To position radiator: 210(2) glued against 336-337 and 218(2) glued against 211(2).
Glue 683 against 684 and 285 between them.
Glue 547 between them and on 683, 684 and 285.
Glue 431 against 210.

A
Glue 106 against 107
Glue 103 and 96 to ends
Glue 297 under 415.
Glue the assembly under air filter
Glue air filter under 130-131 (297 in front of body).
Insert and glue 299 in 431 and 103.
Glue 573 against 574.
Glue 412 to top of radiator (see details).
Glue piping on 197-198 and 412
Glue 583 against 584
Glue this assembly to end of 285

and to front of body.
Glue 371 against 372 and the assembly to bottom of radiator.
Glue 302 against this assembly
Connect 568 to 371-372.

B

Glue 418 against 417 and 420 against 416.
Glue these two assemblies against 435
Glue 459(2) against 435 enclosing 419(2)-(419 must turn freely around 435).
Glue 257(2) against 258(2).
Glue 4/688 around hub.
Place wheel on hub.
Glue 23(2) and 265(2) against 258(2).
Glue the wheel thus formed against 419.

C

Glue 501 against 502 and 503 against 504.
Glue 454 against 455.
Glue exhaust elbows against this assembly.
Glue 499(2) against 500 (2).
Glue these two assemblies against 454-455.
Glue 236(2) together and the whole against 499-500.
Glue 449 against 450. Leave prepared.
Glue 507(2) and 492 on floor
Glue 587 and 588 against 475.
Glue these two wires under floor and against 388 (positioning holes).
Glue cables 531 and 570 assembled as per p. 18 - assembly C, through LH reinforcement 597.
Place the exhaust assembly assembled as per p.21 - assy. C in position for gluing.
Glue 551(2) against 385.
Glue this assembly against 483 enclosing exhaust pipes without gluing (see details).
Glue exhaust pipes against engine exhaust outlets 128-129.

Glue flange 463 against 456
Glue 449-450 against 236 and glue exhaust in 463 at the same time
Glue 542(2) against 416 and 417.
Glue the other end of wires against 587 and 588.
Glue 552 against 416 and 417. Glue the two supports against 380(2). (See details).
Pass other end of wire through LH reinforcement 597.
Insert and glue 548 against side 626 and pass wire through LH reinforcement 597 (cut off surplus).
Glue 543 in 826 and leave prepared.

Note: For 1951 and 1952 versions, cut out holes provided inside parts 654 and 655 to take parts 639-640 (see details).
See p. 27 for 1948 version.

Glue 639 and 640 against 654 and 655 (open or closed at choice).
Glue 22(2) on 639-640
Glue 678 (2) together.
Glue 325 on this can.
Glue 470 against 655 enclosing oil can.
Glue 666(2) against 654-655.
Glue 192(2) against roof (notch inside).
Glue 226(4) against 643 and 644 enclosing 65(2).

Rivet handles 40(2) and 41(2) on bonnets 643-644

Glue 643 and 644 on 572
Glue 52 on 572
Glue 38 against radiator grille 1.
Glue 654-655 against 1. Leave to dry
Glue this assembly to front of sides, top of radiator grille against 304. Make sure that the throat of the wing side cover meets the sides.
Glue 52 to roof 676 and against radiator grille 1.
Place 65 in 199.
Glue 47 on 1.
Glue 33 and 34 against 669 and 674.

Glue 229(2) under 33 and 34 and 519-520 under 669-674 (see details)
Glue flaps 577-578 against these struts (see details)
Glue 479 and 480 against cradle 315.
Glue 2 wings 669 and 674 against 654 and 655, against the sides and abutting on 479-480.
Pass wires 585 through holes.
Glue 603(2) in 10(2) and the whole in 681(2)
Glue 601(2) against 50(2)
Glue 595(2) on 681(2)
Glue 487 and 488 on 669 and 674.
Glue the two headlights on 487 and 488 (take care with orientation).
Glue wires 585 against 487-488.
Glue 600(2) on 669 and 674.

Glue 245 (4) in sides
Insert 2 in 660 without gluing and glue 244 to end of 2 (Respect the position).
Place and glue 592 in 665 at desired position.
Glue 665 in 660.
Glue 15 against 660.
Glue 566 against 665.
Glue 207 and 208 against 665 (see drwg).
Place door in its opening and adjust position of hinge pins before completely drying.
Glue 4 and 5 against 665.
Repeat the operation on the LH side with

the equivalent numbers.
Insert 3 in 659 without gluing and glue 244 on pin of 3. Respect the position.
Place and glue 607 in 664 in desired position.
Glue 664 against 659.
Glue 15 against 664.
Glue 206 and 209 against 664. (see drwg).
Place door in its opening and adjust position of hinge pins before completely drying.

Glue 4 and 5 against 664.
Repeat the operation on the LH side with equivalent numbers.

ASSEMBLY OF DOORS.

Glue 240 in position, on top of side.
Leave to dry.
Apply glue to 240 and place on bottom of side. Before it is dry, place the two doors on 240 as shown in diagram. Part 240 is at bottom and correctly orientated.
Place 240 in straight position with pinners bending the hinge-pin.

Leave to dry.
Repeat operation on other side.

Note: The assembly shown on this page corresponds to 1948-51 versions.
Drill the hole indicated for 1948-51 on part 675.
Refer to p.27 for 1952 version.
Drill the hole indicated for 1952 on part 675.

Glue 508 against 509.
Glue 4/688 around wheel rim. Place tyre on wheel.
Glue 265 on 508.
Glue 496 against 495 and the whole against 645.
Glue 555 against 645. Leave prepared.
Glue lid of boot 629 on hinges 275 (See details).
Glue 555 against lid.
Glue spare wheel against lid.
Glue 19 against 650.
Glue pin of 19 against rim 508.
Glue 29 and 30 against 670 and 675.
Glue the two wings against the bodywork.

Insert 16(2) in 629 without gluing (free turning) (see details).
Glue 652(2) on 16(2).
Glue 511 and 512 against 629 enclosing 16.
Glue 651 against 629 and 328 ag.651.
Glue 517, 518 and 461 against 629.
Glue 254(2) against 255(2) enclosing 275(2) (free to turn).
Glue these two assemblies inside boot against 641 and on 653.
Glue 323 on 604 and the whole in 495

Note: The licence number may be selected at will. For this purpose, use the letters and figures on the decal sheet.
Glue 26 on 670.
Glue 596 and 602 against 441.
Glue 523 against 441.
Glue the whole against 675
Pass wire 543 (assembly on p.22) in the wing and glue under 441.
Glue 58 on 641.

1951 front bumpers

Glue 638 against 13
Glue 633(2) against 13
Glue 11(2) against 13
Glue 474(2)-473(2) against 633(2)
Glue 444-445 against 633.
Glue this assembly on the car.
Glue 46(2) against 633.
Glue 609 in 27 and 27 in 32 (twice)
Glue these assemblies on 46.
Glue 554 (wire) against 46 (twice)
Glue 31 in 649 and 45 on 649 (twice)
Glue these assemblies against 648 and 648 against 633 (see details)
Glue 536 (wire) against 649 (hole) twice.

1951 rear bumper

Glue 632(2) against 12
Glue 11(2) against 12
Glue 473(2)-474(2) against 632.
Glue 391-392 against 632.
Glue bumper in place at rear of car.
Place decal.

Assembly of jack

Glue each part in accordance with drawing and place these assemblies in the boot.

1948 front bumpers

Glue 8 against 6
Glue 462(2) between 8 and 6
Glue 28(2) and 647 against 6
Glue horns (see A) against 462.
Glue fog lamps (see A) against 8
Glue 474(2), 473(2) against 462
Glue 444-445 against 8
Glue this assembly in place on front of car (see A).

1948 rear bumpers

Glue 7 against 9
Glue 465 between 7 and 9
Glue 28(2) against 7
Glue 473(2) - 474(2) against 465
Glue 386-387 against 9
Glue this assembly in place on rear of car. (See B).
Place decal.

Leave prepared.

1952 rear bumpers

Glue 637 against 14
Glue 11 (2) against 14
Place decal.

Leave prepared.

1948 MODEL

HUB CAP - 1948 MODEL

FOR 1948 MODEL, DO NOT DRILL HOLES IN PARTS 654 AND 655.

Note: All parts are painted Black unless otherwise indicated.

1952 MODEL

Glue 402 against 631
Glue 631 against 645, 670 and 675
Glue 589(2) against 630.
Glue 630 inside boot against 645
Glue 634 against 675, 670 and 676
Glue fuel tank plug 58 on 634
Insert 20 in 642 without gluing and glue 383 against 20.
Glue 606 under 635 and the assembly against 642
Glue 21(2) on 642
Glue 17 and 18 in 21(2) without gluing.
Glue 17 and 18 on roof 676
Pass cable 543 (assembled on p.22) through wing 675.
Glue 605 against 675.

Place spare wheel in boot resting on 589.

Glue bumpers (assembled on p.26 - assembly P) under 631 (part 637 is glued under 631).

Drill the hole shown for 1952 on part 675.

1948-1951 VERSION

Note: The 1951 version may either be fitted with a brown interior or with a grey interior.

Black

Thread dia. 0.4 mm

Thread dia. 0.4 mm

1) Paint windowframes M3 for the 3 versions.

2) Use a wire dia. 0.4 mm of Burnt Earth colour for the door edgings

1951-1952 VERSION

3) Note: Use the dimensions indicated on the drawings when placing the various decorations. Dimensions are in millimetres.

4) The thread is not contained in the box.

5) After painting the doors, mount dotted lines with a point to imitate the stitchings.
Name plate Bronze Black

White line
Royal blue background

Placing carpets in position

Ref 799

CITROEN 15 mix
Ech. 16

SERVICE CONSOMMATEURS 

www.heller.fr

Pour toute demande de SAV, veuillez remplir
le formulaire sur le site heller.fr

Für Ersatzteilanfragen bitte das Formular auf
der Webseite heller.fr ausfüllen

For spare parts request, please fill the form on
the heller.fr website.

HELLER HOBBY GmbH
Erlenbacher Str. 3
42477 - Radevormwald
GERMANY

